



ZIS455  
IL 476-2  
EDIZ. 07/10/2019

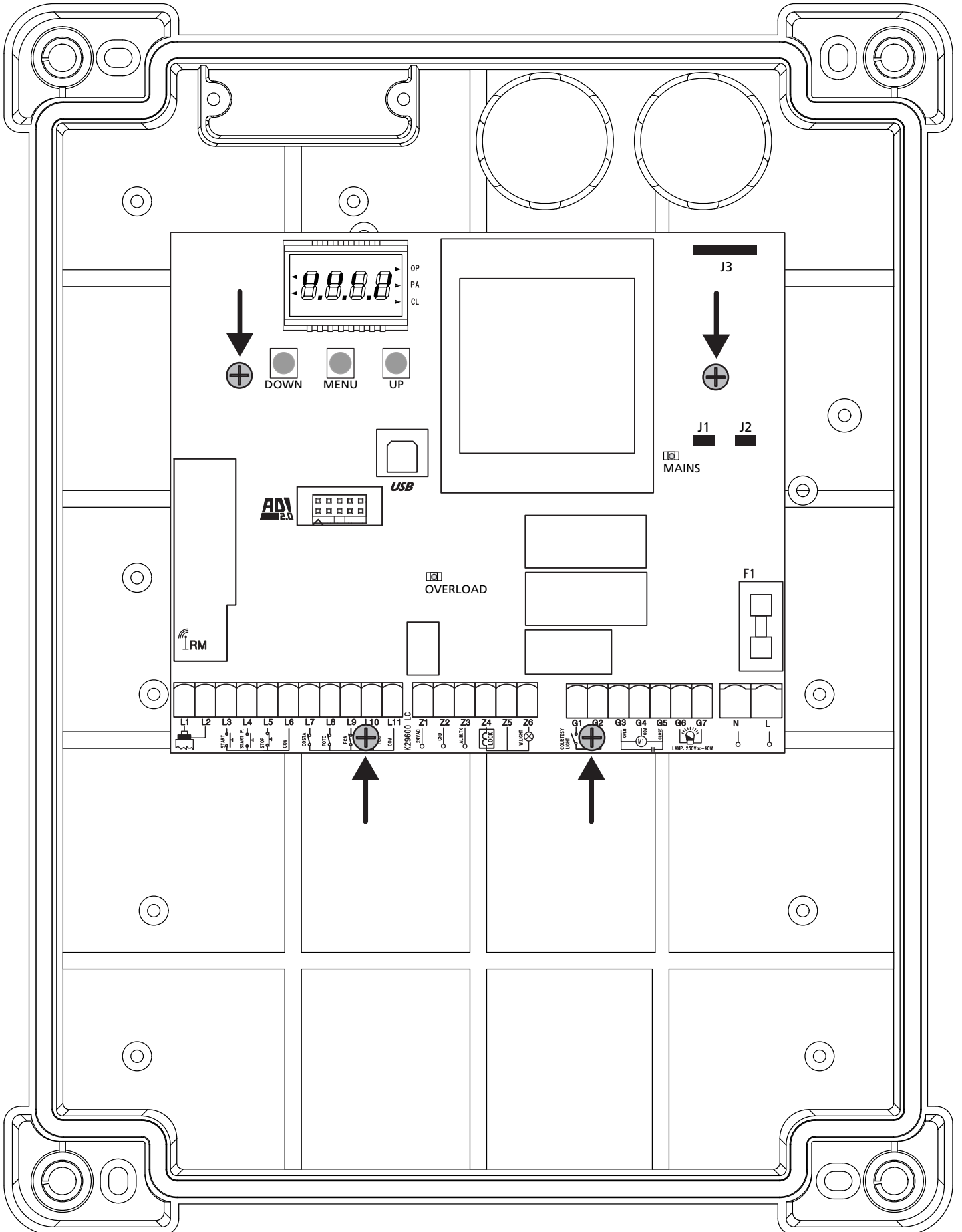
# CITY4-EVO

**P** CENTRAL DIGITAL UNIVERSAL PARA O COMANDO  
DE UM MOTOR 230V/120V

**D** UNIVERSELLE ZENTRALE EINHEIT ZUM STEUERN  
EINES 230V/120V - MOTORS

**NL** UNIVERSELE, DIGITALE CENTRALE VOOR DE  
BESTURING VAN EEN MOTOR 230V/120V

# FIXAÇÃO - BEFESTIGUNG - BEVESTIGING



# SUMÁRIO

<b>1 - AVISOS IMPORTANTES</b> .....	2
<b>2 - ELIMINAÇÃO</b> .....	2
<b>3 - DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE</b> .....	2
<b>4 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	3
<b>5 - DESCRIÇÃO DO QUADRO</b> .....	3
5.1 - LIGAÇÕES ELÉCTRICAS .....	4
5.2 - MOTORES .....	6
5.3 - STOP .....	6
5.4 - ENTRADAS DE ACTIVAÇÃO .....	6
5.5 - FOTOCÉLULAS .....	7
5.6 - BANDAS DE SEGURANÇA .....	8
5.7 - FIM DE CURSO .....	8
5.8 - CODIFICADOR .....	8
5.9 - LUZ DE SINALIZAÇÃO .....	8
5.10 - LUZES DE CORTESIA .....	9
5.11 - LUZ EM BAIXA TENSÃO .....	9
5.12 - FECHADURA .....	9
5.13 - ANTENA .....	10
5.14 - ALIMENTAÇÃO .....	10
<b>6 - LIGAÇÃO DO RECEPTOR</b> .....	10
<b>7 - CONECTOR USB</b> .....	10
<b>8 - INTERFACE ADI</b> .....	11
<b>9 - PAINEL DE CONTROLO</b> .....	11
9.1 - UTILIZAÇÃO DAS TECLAS DOWN E UP PARA A PROGRAMAÇÃO .....	12
<b>10 - CONFIGURAÇÃO RÁPIDA</b> .....	12
<b>11 - REPOSIÇÃO DOS PARÂMETROS POR DEFEITO</b> .....	12
<b>12 - AUTO-APRENDIZAGEM DOS TEMPOS DE OPERAÇÃO</b> .....	13
<b>13 - LEITURA DO CONTADOR DE CICLOS</b> .....	14
13.1 - SINALIZAÇÃO PARA A NECESSIDADE DE MANUTENÇÃO .....	14
<b>14 - DIAGNÓSTICO (LEITURA DOS EVENTOS)</b> .....	15
<b>15 - FUNCIONAMENTO DE EMERGÊNCIA COM HOMEM PRESENTE</b> .....	17
<b>16 - CONFIGURAÇÃO DO QUADRO ELÉCTRICO</b> .....	17
<b>17 - ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO</b> .....	27

# 1 - AVISOS IMPORTANTES

Para esclarecimentos técnicos ou problemas de instalação a V2 SPA dispõe de um serviço de assistência clientes activo em horário de abertura. TEL. (+39) 01 72 81 24 11

**V2 SPA reserva-se o direito de efectuar eventuais alterações ao produto sem aviso prévio; declina ainda qualquer responsabilidade pelos danos a pessoas ou coisas originados por uso impróprio ou instalação errada.**

**⚠ Ler atentamente o seguinte manual de instruções antes de proceder à instalação.**

- O presente manual de instruções destina-se exclusivamente ao pessoal técnico qualificado no sector das instalações de automações.
- Nenhuma das informações contidas no manual pode ser interessante o útil ao utilizador final.
- Qualquer operação de manutenção ou de programação deve ser realizada exclusivamente por pessoal qualificado.

**A AUTOMAÇÃO DEVE SER REALIZADA EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS EUROPEIAS VIGENTES :**

- EN 60204-1** (Segurança das máquinas, equipamento eléctrico das máquinas, parte 1: regras gerais).
- EN 12445** (Segurança nos cerramentos automatizados, métodos de teste).
- EN 12453** (Segurança no uso de cerramentos automatizados, requisitos).

- O instalador deve instalar um dispositivo (ex. interruptor térmico magnético), que assegure o seccionamento de todos os pólos do sistema da rede de alimentação. As normas exigem uma separação dos contactos de pelo menos 3 mm em cada polo (EN 60335-1).
- Depois de efectuar as ligações as fichas, é preciso por fita nos conductores de tensão que se encontram em proximidade das fichas e sobre os conductores para a ligação das saídas externas (accessórios). Só desta forma, (no caso de uma ligação se desligar) poderemos evitar, que as ligações sobre tensão, entrem em contacto com as ligações de baixa tensão de segurança.
- Para a conexão dos tubos rijos e flexíveis ou passador de cabos, utilizar junções conformes ao grau de protecção IP55 ou superior.
- A instalação requer competências no sector eléctrico e mecânico; só deve ser efectuada por pessoal qualificado habilitado a passar a declaração de conformidade de tipo A para a instalação completa (Directriz máquinas 98/37/EEC, apenso IIA).
- É obrigatório respeitar as seguintes normas para cerramentos veiculares automatizados: EN 12453, EN 12445, EN 12978 e as eventuais prescrições nacionais.
- A instalação a montante da automação também deve respeitar as normas vigentes e ser realizadas conforme as regras da arte.
- A regulação da força de impulso da folha deve medir-se com ferramenta própria e ser regulada conforme os valores máximos admitidos pela norma EN 12453.
- Tomar as devidas precauções (exemplo pulseira antiestática) ao manejar as partes sensíveis às descargas de electricidade estática.
- Conectar o condutor de terra dos motores com a instalação de colocação em terra da rede de alimentação.



## 2 - ELIMINAÇÃO

Como na instalação, mesmo após a vida útil deste produto, as operações de desmantelamento devem ser realizadas por pessoal qualificado.

Este produto é constituído por diversos tipos de materiais: alguns podem ser reciclados, outros devem ser eliminados.

Indague sobre a reciclagem ou eliminação nos termos da regulamentação na sua área para esta categoria de produto.

**Atenção!** - Partes do produto pode conter poluentes ou substâncias perigosas que, se for libertada no ambiente, podem causar sérios danos ao meio ambiente ea saúde humana. Como indicado pelo símbolo do lado, você não deve lançar este produto como lixo doméstico. Em seguida, execute a "coleta seletiva" para a eliminação, de acordo com os métodos prescritos pelos regulamentos em sua área, ou devolver o produto ao varejista na compra de um novo produto.

**Atenção!** - Regulamentos em vigor a nível local pode fornecer pesadas sanções para a eliminação ilegal deste produto.

## 3 - DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

V2 S.p.A. declara que os produtos CITY4-EVO são conformes aos requisitos essenciais estabelecidos pelas seguintes directivas:

- 2014/30/UE (Directiva EMC)
- 2014/35/UE (Directiva Baixa Tensão)
- Directiva RoHS2 2011/65/CE

Racconigi, 01/06/2019

Representante legal de V2 S.p.A.

**Sergio Biancheri**

## 4 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	<b>CITY4-EVO</b>
Alimentação	230V / 50-60Hz
Carga máx motores	700W
Ciclo de trabalho	40%
Consumo em espera (com módulo LOW ENERGY instalado)	0,45 W
Carga máx acessórios alimentados a 24 V	10W
Fusíveis de protecção	5A
Peso	1600 g
Dimensões	295 x 230 x 100 mm
Temperatura de trabalho	-20 ÷ +60°C
Protecção	IP55

	<b>CITY4-EVO-120V</b>
Alimentação	120V / 60Hz
Carga máx motores	700W
Ciclo de trabalho	30%
Consumo em espera (com módulo LOW ENERGY instalado)	0,45 W
Carga máx acessórios alimentados a 24 V	10W
Fusíveis de protecção	8A
Peso	1600 g
Dimensões	295 x 230 x 100 mm
Temperatura de trabalho	-20 ÷ +60°C
Protecção	IP55

## 5 - DESCRIÇÃO DO QUADRO

O quadro eléctrico digital CITY4-EVO é um produto inovador da V2, que garante segurança e fiabilidade para a automatização de portões de batente (de folha única) e de correr.

O CITY4-EVO é dotado de um visor que permite, não só uma fácil programação como também a constante visualização do estado das entradas; além disso, a estrutura com menus permite programar, de forma simples, os tempos de operação e as lógicas de funcionamento.

Na observância das normas europeias em matéria de segurança eléctrica e compatibilidade electromagnética (EN 60335-1, EN 50081-1 e EN 50082-1), o CITY4-EVO é caracterizado pelo total isolamento eléctrico do circuito de baixa tensão (incluindo os motores) a partir da tensão de rede.

Outras características:

- Controlo automático para a comutação dos relés a correntes nulas.
- Permite o controlo de motores de 230V equipados com CODIFICADOR
- Ajuste da potência mediante o corte da curva sinusoidal.
- Detecção de obstáculos ao monitorizar a tensão nos condensadores de arranque.
- Codificação automática dos tempos de operação.
- Possibilidade de funcionamento com os dispositivos de fim de curso mecânicos ligados ao quadro eléctrico ou ligados em série ao motor.
- Teste dos dispositivos de segurança (fotocélulas, badas e triacs) antes de cada abertura (como solicitado pelas normativas de referência).
- Desactivação das entradas de segurança através do menu de configuração: não é necessário ligar em ponte os bornes relativos à segurança que não foi instalada, basta desactivar a função do respectivo menu.
- Conector ADI 2.0 para a gestão avançada dos dispositivos ADI
- Conector USB para ligar a central de comando a um PC e gerenciar por meio do software a programação da central, as actualizações firmware e os diagnósticos de funcionamento
- Conector para o módulo LOW ENERGY que permite economizar energia eléctrica: quando o portão é parado, o módulo LOW ENERGY desactiva o ecrã, as fotocélulas e todos os dispositivos alimentados pelo quadro de bornes. Para activar o funcionamento do módulo, é necessário activar a função ENERGY SAVING (parâmetro **En.SR = 5**)

## 5.1 - LIGAÇÕES ELÉCTRICAS



A instalação do quadro eléctrico, dos dispositivos de segurança e dos acessórios deve ser feita com a alimentação desligada

**ANTES DE PROCEDER COM AS LIGAÇÕES ELÉCTRICAS, LER ATENTAMENTE OS CAPÍTULOS DEDICADOS A CADA UM DOS DISPOSITIVOS DISPONÍVEIS NAS PÁGINAS QUE SEGUEM.**

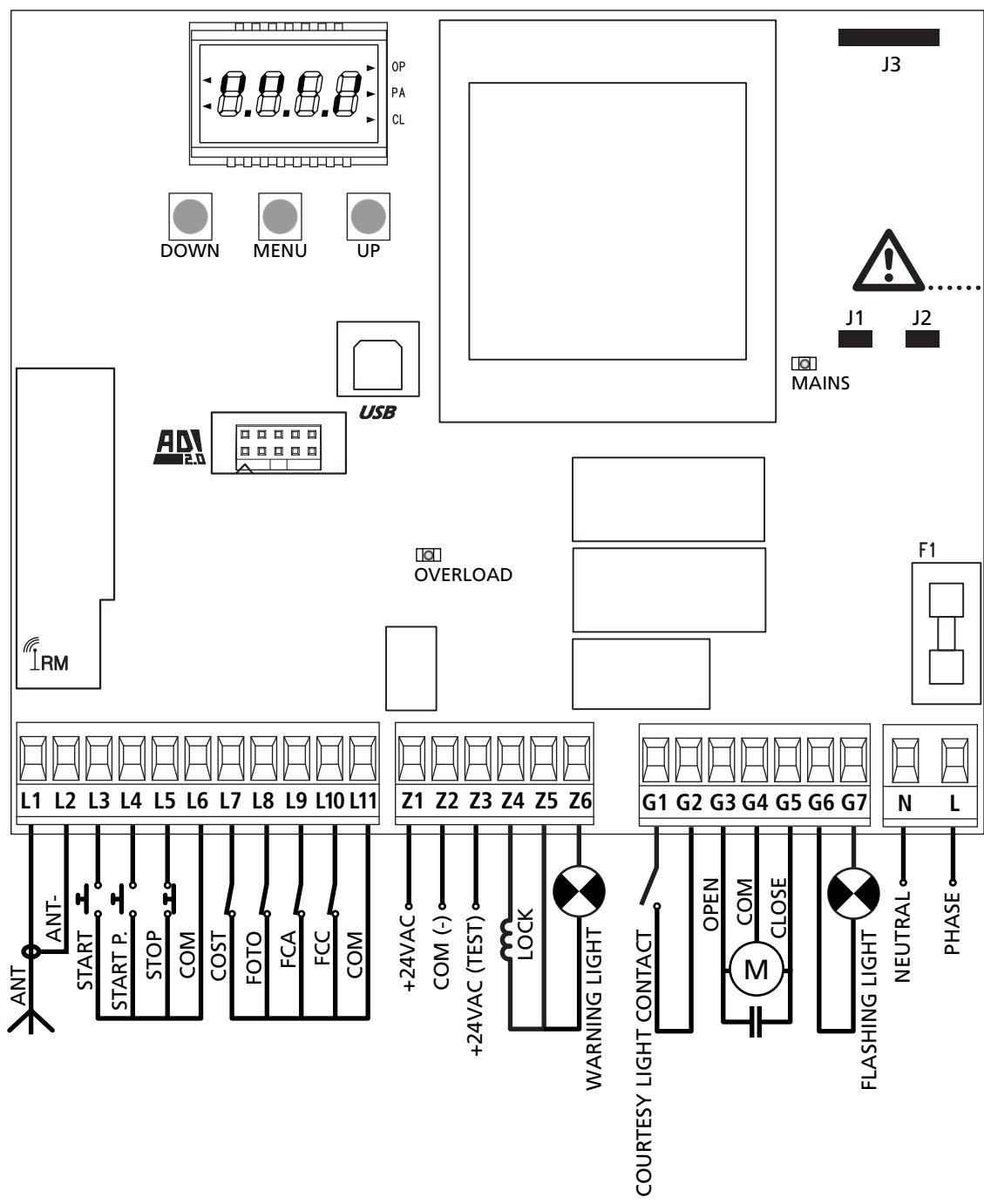
<b>L1</b>	Central antena	
<b>L2</b>	Blindagem antena	
<b>L3</b>	START - Comando de abertura para a ligação dos dispositivos tradicionais com contacto N.A.	
<b>L4</b>	START P. - Comando de abertura pedonal para a ligação dos dispositivos tradicionais com contacto N.A.	
<b>L5</b>	STOP - Comando de STOP. Contacto N.F.	
<b>L6</b>	Comum (-)	
<b>L7</b>	COSTA - Bandas de segurança	
<b>L8</b>	FOTO - Fotocélulas. Contacto N.F.	
<b>L9</b>	FCA - Fim de curso de abertura	Codificador
<b>L10</b>	FCC - Fim de curso de fecho	
<b>L11</b>	Comum (-)	

<b>Z1</b>	Saída alimentação 24Vac para fotocélulas e outros acessórios
<b>Z2</b>	Comum alimentação acessórios (-)
<b>Z3</b>	Alimentação TX fotocélulas para teste de funcionamento
<b>Z4 - Z5</b>	Fechadura 12V
<b>Z5 - Z6</b>	Luz em baixa tensão (12Vdc - 3W)

<b>G1 - G2</b>	Luzes de cortesia. Contacto N.A.
<b>G3</b>	Motor (ABERTURA)
<b>G4</b>	Motor (COMUM)
<b>G5</b>	Motor (FECHO)
<b>G6 - G7</b>	Luz de sinalização 230V - 40W

<b>L</b>	Fase alimentação 230V / 120V
<b>N</b>	Neutro alimentação 230V / 120V

<b>RM</b>	Receptor
<b>ADI 2.0</b>	Interface ADI 2.0
<b>USB</b>	Conector USB
<b>OVERLOAD</b>	Assinala uma sobrecarga na alimentação dos acessórios
<b>MAINS</b>	Assinala que o quadro está ligado à corrente eléctrica
<b>F1</b>	5 A (versão 230V) 8 A (versão 120V)
<b>J1 - J2 - J3</b>	Conectores para o módulo LOW ENERGY



**⚠️ ATENÇÃO:** os jumpers J1 e J2 devem ser retirados só para permitir o engate do módulo opcional LOW ENERGY. Inserir o módulo só depois de desligar a alimentação da central.

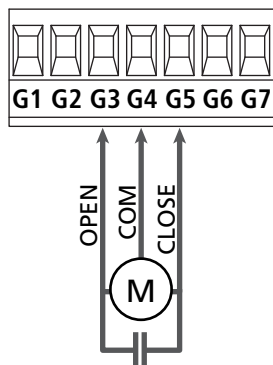
## 5.2 - MOTOR

O quadro eléctrico CITY4-EVO pode controlar um motor assíncrono em corrente alternada.

A potência máxima que se pode fornecer é de 700W.

Ligar os cabos do motor da seguinte forma:

- Cabo para a abertura no borne **G3**
- Cabo para o fecho no borne **G5**
- Cabo comum de retorno no borne **G4**



**ATENÇÃO:** Caso ainda não tenha, deve-se instalar um condensador de arranque; ligar o condensador entre os bornes **G3** e **G5**

### MOTORES HIDRÁULICOS

Ao utilizar motores hidráulicos, é necessário que alguns parâmetros de programação da central sejam configurados como segue:

- Potência dos motores definida a 100%  
 $P_{ot} = 100$
- Desacelerações desabilitadas (são já desabilitadas por defeito)  
 $rA.RP = no$   
 $rA.Ch = no$
- Sensor de obstáculos desabilitado  
 $SEnS = no$

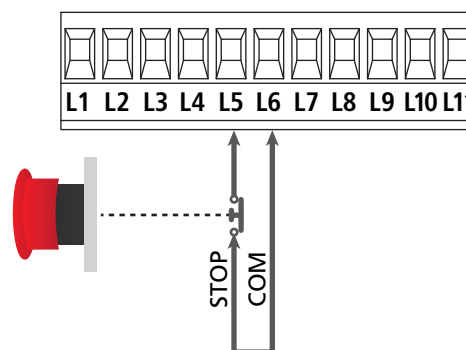
## 5.3 - STOP

Para uma maior segurança, é possível instalar um interruptor, que quando accionado, provoca o bloqueio imediato do portão.

O interruptor deve ter um contacto normalmente fechado, que se abre caso seja accionado.

- Para activar a função, modificar as definições do parâmetro **L5 (STOP)** e **L6 (COM)**

☞ Para activar a função, modificar as definições do parâmetro **StoP**



**NOTA:** se o interruptor de stop for accionado durante a fase de abertura do portão, a função de fecho automático é sempre desactivado.

Para fechar novamente o portão, precisará de accionar o Start (se a função de Start em pausa estiver desactivada, esta ficará temporariamente desactivada para permitir o desbloqueio do portão).

A função do interruptor de stop pode ser activada através de um emissor memorizado no canal 3 (consultar as instruções do receptor MR).

## 5.4 - ENTRADAS DE ACTIVAÇÃO

O quadro eléctrico CITY4-EVO dispõe de duas entradas de activação (START e START P.), cujo funcionamento depende do modo de operação programado para o parâmetro **StPt**

### Modo standard (DEFAULT)

START = START (comanda a abertura total do portão)

START P. = START PEDONAL (comanda a abertura parcial do portão)

### Modo Abrir/Fechar

START = ABERTURA (comanda a abertura do portão)

START P. = FECHO (comanda o fecho do portão)

### Modo de Presença

START = ABERTURA (comanda a abertura do portão)

START P. = FECHO (comanda o fecho do portão)

O portão é aberto ou fechado até que o contacto na entrada START ou START P. permanece fechado; o portão pára imediatamente quando o contacto é aberto.



### Modo Temporizador

Esta função permite programar, durante o dia, as bandas horárias de abertura do portão utilizando um temporizador exterior.

START = START (comanda a abertura total do portão)

START P. = START PEDONAL (comanda a abertura parcial do portão)

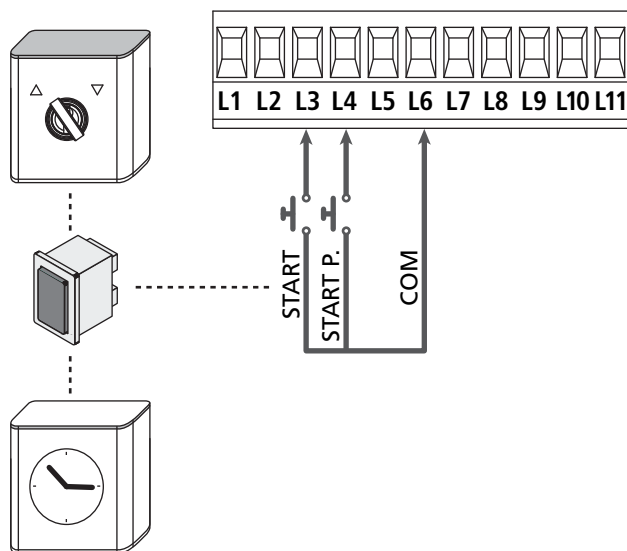
O portão permanece aberto pelo tempo em que o contacto na entrada START ou START P. permanece fechado; quando o contacto se abre, inicia-se a contagem decrescente em pausa e findo esse tempo, o portão volta a fechar.

**⚠ É indispensável activar o fecho automático (parâmetro C.h.RU).**

**NOTA: se o parâmetro E.RPP = 0 o temporizador ligado à segunda entrada não provoca a abertura, mas permite impedir o fecho automático nos horários estabelecidos.**

**NOTA: as entradas devem ser ligadas a dispositivos com contacto normalmente aberto**

Ligar os cabos do dispositivo que comanda a primeira entrada entre os bornes **L3 (START)** e **L6 (COM)** do quadro eléctrico. Ligar os cabos do dispositivo que comanda a segunda entrada entre os bornes **L4 (START P.)** e **L6 (COM)** do quadro eléctrico.



A função START pode ser activada premindo a tecla UP fora do menu de programação ou por controlo remoto memorizado no canal 1 (consultar as instruções do receptor MR).

A função START P. pode ser activada premindo a tecla DOWN fora do menu de programação ou por controlo remoto memorizado no canal 2.

### 5.5 - FOTOCÉLULAS

O quadro eléctrico CITY4-EVO fornece uma alimentação de 24Vdc para as fotocélulas e pode efectuar um teste do seu funcionamento antes de iniciar a abertura do portão.

**NOTA:** Os bornes de alimentação para as fotocélulas estão protegidos por um fusível electrónico que interrompe a corrente em caso de sobrecarga.

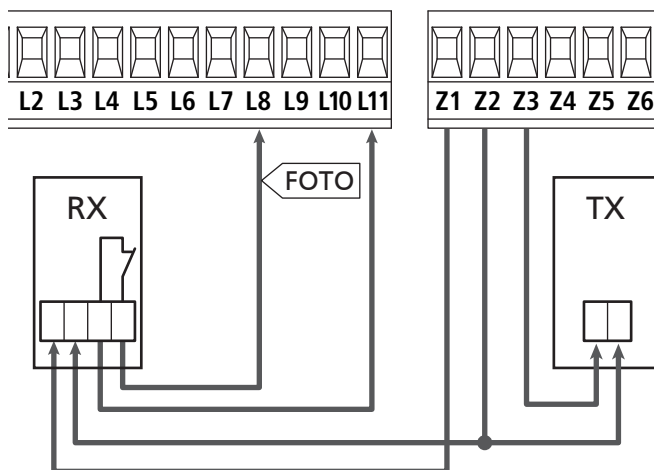
**⚠ ATENÇÃO:** para a passagem dos cabos de ligação das fotocélulas **NÃO** utilizar a canaleta por onde passam os cabos dos motores.

- Ligar os cabos de alimentação dos emissores das fotocélulas entre os bornes **Z3** e **Z2** do quadro eléctrico.
- Ligar os cabos de alimentação dos receptores das fotocélulas entre os bornes **Z1** e **Z2** do quadro eléctrico.
- Ligar a saída N.C. dos receptores das fotocélulas do tipo 1 entre os bornes **L8** e **L11**

☞ As fotocélulas estão sempre ativas no fechamento. Para ativar as fotocélulas mesmo quando o portão estiver em repouso ou na abertura, definir o parâmetro Foto no menu de programação.

**⚠ ATENÇÃO:**

- Caso se instalem vários pares de fotocélulas do mesmo tipo, as suas saídas devem ser ligadas em série.
- Caso se instalem fotocélulas de reflexão, a alimentação deve estar ligada aos bornes **Z3** e **Z2** do quadro eléctrico para poder efectuar o teste de funcionamento.

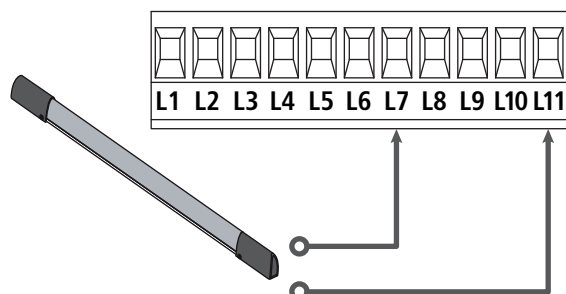


## 5.6 - BANDAS DE SEGURANÇA

A central CITY4-EVO é equipada com uma entrada que é capaz de fazer a gestão tanto da costa clássica com contacto normalmente fechado, quanto da costa com borracha condutiva com resistência nominal de 8,2 kohm.

- Ligar os cabos das bandas de segurança entre os bornes **L9** e **L11**

☞ Para activar a função, modificar as definições do parâmetro **CS5t**



Para satisfazer os requisitos da norma EN12978, é necessário instalar bandas de segurança de borracha condutoras. As bandas de segurança com contacto normalmente fechado devem estar equipadas com um quadro eléctrico que verifica constantemente o bom funcionamento. Se utilizar quadros eléctricos que permitem o teste por interrupção de alimentação, ligar os cabos de alimentação do quadro eléctrico entre os bornes Z3 e Z2 do quadro. Caso contrário, ligar entre os bornes Z1 e Z2.

### ⚠ ATENÇÃO:

- Se utilizar várias bandas de segurança com contacto normalmente fechado, as saídas devem estar ligadas em série.
- Se utilizar várias bandas de segurança de borracha condutoras, as saídas devem estar ligadas em ponte e apenas a última deve estar na resistência nominal.

## 5.7 - FIM DE CURSO

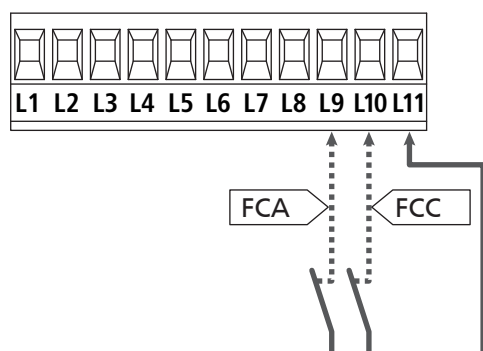
A central CITY4-EVO pode controlar o curso do portão através dos fins de curso com interruptor.

Os fins de curso podem ser utilizados para indicar os limites do curso ou para indicar o ponto de início da desaceleração.

☞ Para activar a função e seleccionar o tipo de funcionamento (limites do curso/início da desaceleração), modificar as definições do parâmetro **FC.En**

Ligar os fins de curso ao quadro de bornes da central, como segue:

- Fim de curso em abertura entre os bornes **L9** e **L11**
- Fim de curso em fecho da folha 1 entre os bornes **L10** e **L11**



## 5.8 - CODIFICADOR

Com CITY4-EVO é possível utilizar motores dotados de codificador para o controlo exacto da posição das folhas. Os codificadores permitem, ainda, detectar se ocorreu o bloqueio da cancela numa posição anómala devido a um obstáculo.

⚠ Para o funcionamento do encoder, é indispensável que a folha da porta na posição de fecho se apoie a um freio mecânico.

Todas as vezes que se liga a central, o primeiro comando de START faz fechar o portão para realinhar os codificadores (se o fecho automático está activo, esta operação é automática).

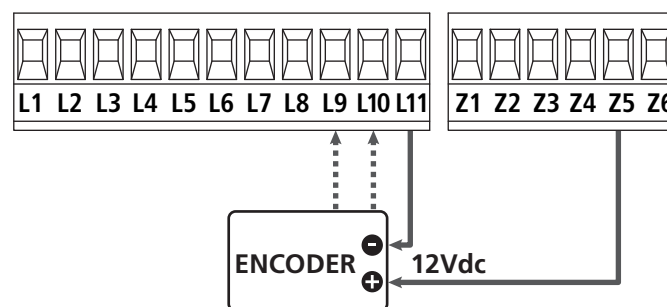
⚠ ATENÇÃO: Para ligar os codificadores, se usam os bornes das entradas de fim de curso. Não é possível conectar contemporaneamente encoder e fim de curso.

⚠ ATENÇÃO: para a passagem dos cabos de ligação dos encoder NÃO utilizar a canaleta por onde passam os cabos dos motores

⚠ ATENÇÃO: os encoders devem ser conectados de acordo com as indicações relatadas a seguir. Uma conexão errada do cabo preto pode danificar o dispositivo.

- Conectar o negativo da alimentação dos dois encoder (cabo PRETO) ao borne **L11**
- Conectar o positivo da alimentação dos dois encoder (cabo VERMELHO) ao borne **Z5**
- Conectar os cabos de sinal do encoder do motor 1 (AZUL / BRANCO) aos bornes **L9** e **L10**

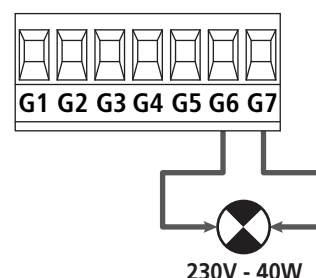
☞ Para activar a função, modificar as definições do parâmetro **EnCo**



## 5.9 - LUZ DE SINALIZAÇÃO

O quadro eléctrico CITY4-EVO prevê a utilização de uma luz de sinalização de 230V - 40W (120V - 40W para o modelo 120V) com intermitência interna.

Ligar os cabos da luz de sinalização aos bornes **G6** e **G7** do quadro eléctrico.

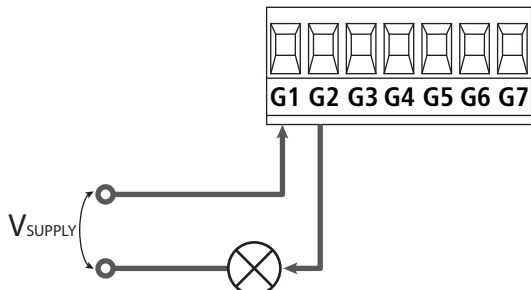


## 5.10 - LUZES DE CORTESIA

Graças à saída COURTESY LIGHT, o quadro eléctrico permite ligar um equipamento eléctrico (por exemplo, luzes de cortesia ou luzes do jardim) quando accionado automaticamente durante o ciclo de funcionamento do portão ou através de uma tecla no emissor.

A saída COURTESY LIGHT consiste num simples contacto N.A. e não fornece qualquer tipo de alimentação.

Ligar os cabos aos bornes **G1** e **G2**.



As funções dependem da programação do parâmetro **LUC**, e do parâmetro **RUS**.

Para ajustar as funções, é necessário programar o parâmetro **LUC**, como a seguir:

**L.LUC**: O relé se fecha quando chega um comando ou comando remoto de Iniciar ou Iniciar Pedestre e se abre após o tempo definido.

**C.LC**: O relé fica fechado por toda a duração do ciclo de abertura / fecho. Se chegar um comando remoto no canal 4 fica fechado pelo tempo definido no item **L.LUC**.

Modificando as definições do parâmetro **RUS**, a saída COURTESY LIGHT pode ser definida como saída auxiliar à qual é possível associar uma das seguintes lógicas de funcionamento:

**mon** - MONOESTÁVEL: o relé fica fechado até que chega o sinal do comando remoto no canal 4.

**bist** - BIESTÁVEL: o relé troca de estado toda vez que chega um comando remoto no canal 4.

**tim** - TIMER: o relé se fecha quando chega um comando remoto no canal 4 e se abre depois do tempo definido.

**bost** - BIESTÁVEL+TIMER: o relé se fecha quando chega um comando remoto no canal 4 e se abre depois do tempo definido. No caso em que chegue um segundo comando remoto no canal 4 antes de terminar o tempo, o relé se abre.

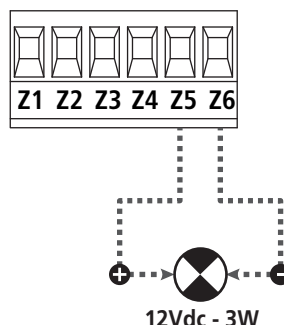
## 5.11 - LUZ EM BAIXA TENSÃO

O quadro eléctrico CITY4-EVO dispõe de uma saída de 12Vdc que permite ligar uma carga até 3W.

Esta saída pode ser utilizada para ligar uma luz-piloto, que indica o estado do portão, ou uma luz de sinalização em baixa tensão.

Ligar os cabos da luz-piloto ou da luz de sinalização em baixa tensão aos bornes **Z5 (+)** e **Z6 (-)**.

☞ Para activar a função, modificar as definições do parâmetro **SPR**



**⚠ ATENÇÃO: Respeitar a polaridade do dispositivo ligado, se necessário.**

## 5.12 - FECHADURA

É possível instalar no portão um fecho eléctrico para assegurar um bom fechamento da folha.

Utilizar uma fechadura de 12V.

Ligar os cabos da fechadura aos bornes **Z4** e **Z5**.

☞ Para variar os tempos de intervenção da fechadura, modificar as definições dos seguintes parâmetros:

- **L.SEr** tempo da fechadura
- **L.RSE** tempo de antecipação da fechadura

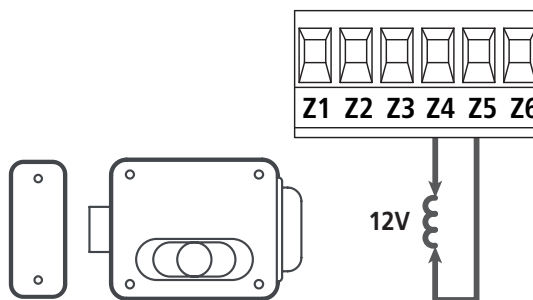
Se a fechadura eléctrica apresenta dificuldades, nas fases de desengate ou engate, são disponíveis funções para facilitar estas operações:

**1. Tempo golpe de aríete:** antes de iniciar uma abertura, o motor é pilotado em fechamento para facilitar o desengate do fecho.

☞ Para activar esta função definir o tempo do golpe de aríete por meio do parâmetro **L.inu**

**2. Tempo de fecho rápido depois da desaceleração:** terminada a fase de desaceleração, a central comanda o fecho com velocidade normal (sem desaceleração) para facilitar o engate da fechadura.

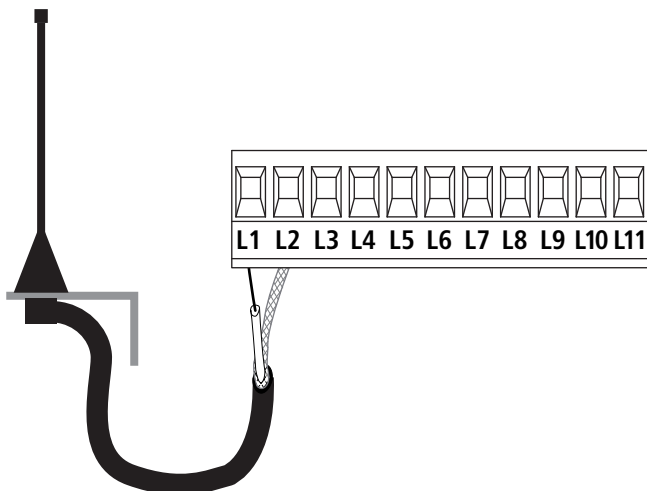
☞ Para activar esta função definir o tempo do fecho rápido por meio do parâmetro **L.CuE**



### 5.13 - ANTENA

Recomenda-se a utilização da antena externa (modelo ANS433) para garantir o máximo alcance.

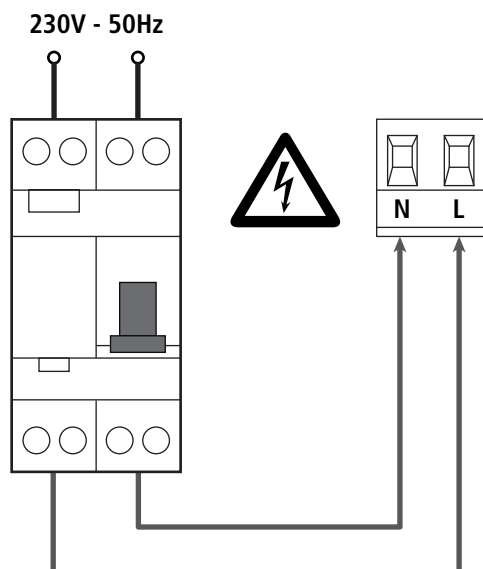
Ligar o pólo central da antena ao borne **L1** do quadro eléctrico e à blindagem do borne **L2**.



### 5.14 - ALIMENTAÇÃO

O quadro eléctrico deve ser alimentado por uma tensão de 230V - 50 Hz (120V - 50/60Hz para os modelos de 120V), protegido por um interruptor magnetotérmico diferencial em conformidade com as normas da lei em vigor.

Ligar os cabos de alimentação aos bornes **L** e **N**.



## 6 - LIGAÇÃO DO RECEPTOR

O quadro eléctrico CITY4-EVO está preparado para ser ligado a um receptor da série MR.

**⚠ ATENÇÃO: Tenha muito cuidado com a ligação dos módulos extraíveis..**

O módulo receptor MR1 dispõe de 4 canais.

Cada um está associado a um comando do quadro:

- CANAL 1 → START
- CANAL 2 → START PEDONAL
- CANAL 3 → STOP
- CANAL 4 → LUZES DE CORTESIA

Os códigos dos transmissores podem ser memorizados em 2 modos:

1. Com o botão P1 presente no receptor MR (ler as instruções apenas ao receptor)
2. Por meio do software WINPPCL: para efectuar a programação, é necessário ligar um PC à central de comando.  
A ligação pode ser efectuada por meio de USB utilizando um cabo normal USB.

## 7 - CONECTOR USB

A central CITY4-EVO é dotada de um conector USB para a ligação com um PC.

Ao usar o software V2+ (versão 2.0 ou superior), é possível realizar as seguintes operações:

1. Actualização do firmware da central
2. Modificação dos parâmetros de programação
3. Leitura das informações de diagnóstico

Se a central não é alimentada, ao ligar o cabo USB à central e ao PC o ecrã acende e é visualizada a escrita **-USB**: nesta fase, podem ser realizadas só as operações de programação por meio de PC.

Se a central é alimentada, ao ligar o cabo USB à central e ao PC, o ecrã continua a visualizar o painel de controlo: nesta fase, podem ser realizadas as operações de programação por meio do PC ou comandar o portão.

**NOTA: para efectuar a actualização firmware, é necessário desligar a alimentação de rede da central** (durante a actualização, o ecrã desliga).

**Todas as outras operações podem ser efectuadas com a central alimentada.**

## 8 - INTERFACE ADI

A central CITY4-EVO é dotada de interface avançada ADI 2.0, que permite a ligação com uma série de módulos opcionais.

Consultar o catálogo V2 para ver quais módulos opcionais são disponíveis para esta central.

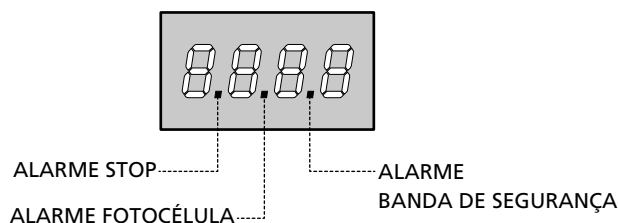
**⚠️ ATENÇÃO:** Para a instalação dos módulos opcionais, ler atentamente as instruções que vêm juntamente com cada módulo.

Para alguns dispositivos é possível configurar o modo de interface com a central, deve-se ainda habilitar a interface para garantir que a central considere os sinais provenientes do aparelho ADI.

Consultar o menu de programação **i.Rd.** para habilitar a interface ADI e acessar o menu de configuração do dispositivo.

O dispositivo ADI pode sinalizar alarmes do tipo fotocélula, banda de segurança ou stop:

- **Alarme do tipo fotocélula** - o "ponto" indicado na figura pisca : o portão pára, ao cessar o alarme ativa-se novamente em abertura.
- **Alarme do tipo banda de segurança** - o "ponto" indicado na figura pisca : o portão inverte o movimento por 3 segundos.
- **Alarme do tipo stop** - o "ponto" indicado na figura pisca : o portão fecha-se e não pode reiniciar enquanto não cessa o alarme.



A interface ADI 2.0 permite o funcionamento em modalidade avançada, que se activa automaticamente se é ligado um dispositivo ADI 2.0 no conector dedicado.

Nesta modalidade, se podem ligar ao mesmo tempo até 8 dispositivos que devem ser reconhecidos pela central com o procedimento de aprendizagem **SCRn** disponível no menu **i.Rd.**

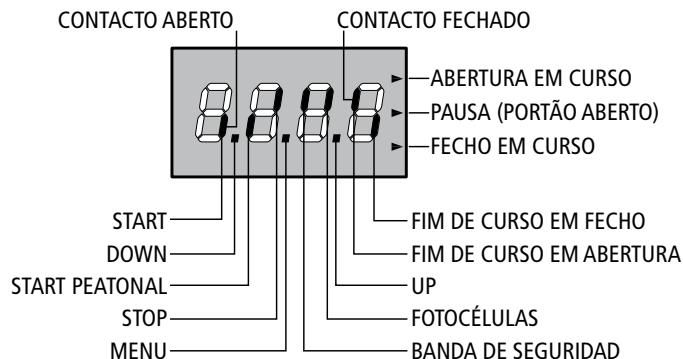
**NOTA:** Toda vez que é adicionado ou removido um dispositivo ADI, é necessário repetir o procedimento de varredura para actualizar a central.

## 9 - PAINEL DE CONTROLO

Quando se activa a alimentação, o quadro eléctrico verifica o correcto funcionamento do visor, iluminando todos os segmentos durante 1 seg. **8.8.8.8.**

Em seguida, é visualizada a identificação da central de comando (**Evo4**) e a versão do firmware (**Pr 1.0**).

Terminado este teste, é visualizado o painel de controlo



O painel de controlo (em standby) indica o estado físico dos contactos na placa dos bornes e das teclas de programação: se o segmento vertical de cima estiver aceso, o contacto está fechado; se o segmento vertical de baixo estiver aceso, o contacto está aberto (a imagem acima ilustra o caso em que as entradas FIM DE CURSO, FOTOCÉLULA, BANDA e STOP foram todas ligadas correctamente).

**As setas do lado direito do visor** indicam o estado do portão:

- A seta mais acima acende-se quando o portão está em fase de abertura. Se pisca, indica que a abertura foi causada pela intervenção de um dispositivo de segurança (banda ou detector de obstáculo).
- A seta central indica que o portão está em pausa. Se pisca significa que, a contagem decrescente do tempo para o fecho automático do portão, está activada.
- A seta mais abaixo acende-se quando o portão está em fase de fecho. Se pisca, indica que o fecho foi causado pela intervenção de um dispositivo de segurança (banda ou detector de obstáculo).

## 9.1 - UTILIZAÇÃO DAS TECLAS DOWN E UP PARA A PROGRAMAÇÃO

A programação das funções e dos tempos do quadro eléctrico efectua-se através de um menu de configuração previsto para esse efeito, acessível e explorável através das 3 teclas DOWN, MENU e UP que se encontram na parte de baixo do ecrã.

**⚠ ATENÇÃO:** Fora do menu de configuração, activa-se um comando de START premindo a tecla UP e activa-se um comando de START PEDONAL premindo a tecla DOWN.

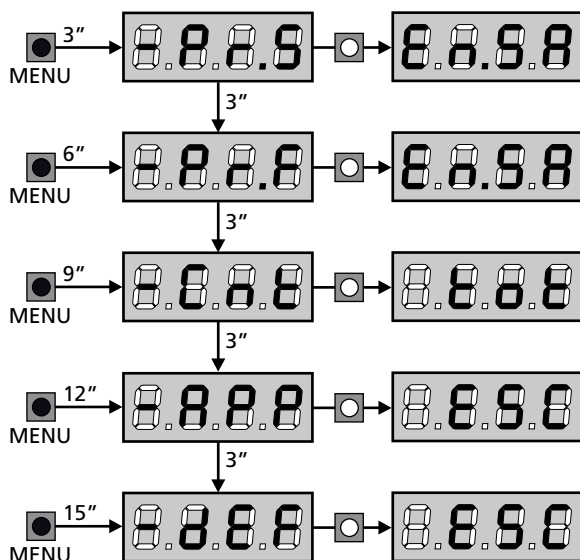
Mantendo a tecla MENU premida, são exibidos os 5 menus principais no ecrã:

- Pr.S PROGRAMAÇÃO BASE (menu SHORT) : são visualizados só os parâmetros úteis para uma programação de base
- Pr.F PROGRAMAÇÃO AVANÇADA (menu FULL) : são visualizados todos os parâmetros do menu de programação
- Cnt CONTADORES
- APP AUTO-APRENDIZAGEM DOS TEMPOS DE OPERAÇÃO
- dEF REPOSIÇÃO DOS PARÂMETROS POR DEFEITO

Para entrar num dos 5 menus principais, basta largar a tecla MENU quando é visualizado o menu pretendido no ecrã.

Para se deslocar dentro dos 5 menus principais, premir a tecla UP ou DOWN para percorrer os vários itens. Premindo a tecla MENU, é visualizado o valor actual do item seleccionado e é possível alterá-lo eventualmente.

- TECLA PREMIDA
- TECLA LIBERADA



**⚠ ATENÇÃO:** se não se efectuar mais nenhuma operação no espaço de um minuto, o quadro eléctrico sai do modo de programação sem guardar as configurações e serão perdidas as alterações efectuadas

## 10 - CONFIGURAÇÃO RÁPIDA

Este parágrafo ilustra o processo rápido para a configuração do quadro eléctrico e a sua colocação em funcionamento. Recomendamos que siga estas instruções, para verificar rapidamente o correcto funcionamento do quadro eléctrico, motor e acessórios.

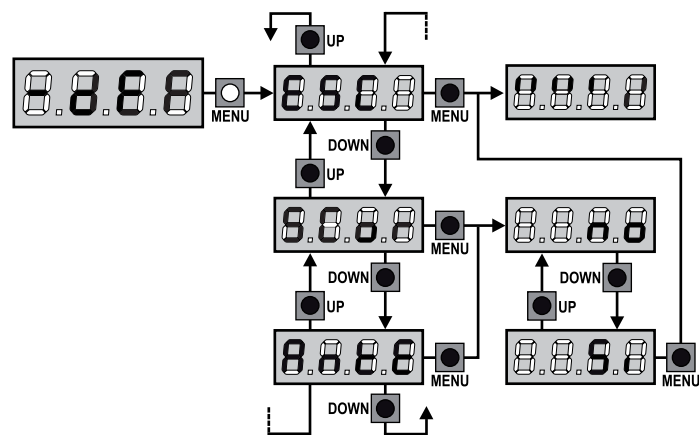
1. Definir os itens **StoP**, **FoEt1**, **FoEt2**, **CoS1**, **CoS2** de acordo com os dispositivos de segurança instalados no portão
2. Verificar se a conexão do motor está correta:
  - a. Alimentar a unidade de comando e ativar a automação com um comando de INICIAR: o motor deve se mover em abertura
  - b. Se a direção de movimento estiver errada, inverter os cabos de abertura / fechamento do motor
3. Iniciar o ciclo da auto-aprendizagem (capítulo 12)
4. Verificar o funcionamento correcto da automatização e, se necessário, alterar a configuração dos parâmetros desejados.

## 11 - REPOSIÇÃO DOS PARÂMETROS POR DEFEITO

Se necessário, é possível repor todos os parâmetros aos seus valores standard ou por defeito (ver a tabela final).

**⚠ ATENÇÃO:** Com este processo perdem-se todos os parâmetros personalizados.

1. Manter a tecla MENU pressionada até ser visualizado - **dEF** no ecrã
2. Largar a tecla MENU: é visualizado **ESC** no ecrã (premir a tecla MENU apenas se pretende sair deste menu)
3. - Se a central comanda uma porta articulada, premer a tecla UP: a visualização mostra **RntE**  
- Se a central comanda um outro tipo de automação, premer a tecla DOWN: a visualização mostra **SCor**
4. Premir a tecla MENU: é visualizado "no" no ecrã
5. Premir a tecla DOWN: é visualizado "Si" no ecrã
6. Premir a tecla MENU: todos os parâmetros voltam ao seu valor por defeito (capítulo 16) e é visualizado o painel de controlo no ecrã.



## 12 - AUTO-APRENDIZAGEM DOS TEMPOS DE OPERAÇÃO

Este menu permite memorizar em modo automático os tempos necessários para abrir e fechar o portão. Além disso, são memorizadas as posições dos codificadores, se estes estiverem activados.

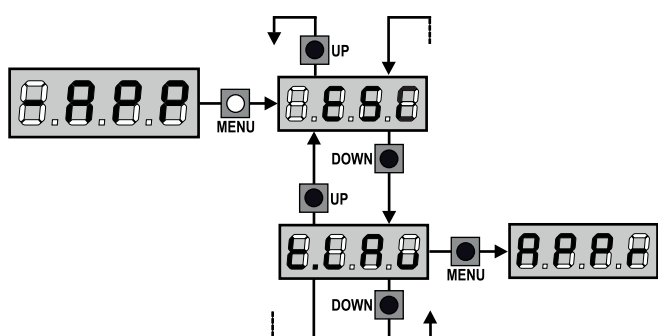
**⚠ ATENÇÃO:** antes de iniciar o procedimento, é necessário verificar os pontos que seguem:

- Fim de curso e codificador: estes dispositivos, se instalados, devem ser habilitados por meio dos relativos menus (FC.En, ENCO).
- Interface ADI desabilitada (POR DEFEITO): a interface ADI deve ser desabilitada através do menu i.Adi.
- Modalidade de funcionamento STANDARD (POR DEFEITO): o parâmetro STrE deve ser definido em STrn

**⚠ ATENÇÃO:** se a função ZONA DE SOMBRA DA CÉLULA FOTOELÉCTRICA se encontra activa, uma eventual activação da célula fotoelétrica durante a auto-aprendizagem não faz reabrir o portão; a central selecciona automaticamente os parâmetros da zona de sombra, por forma a desabilitar a célula fotoelétrica quando o portão transita na posição onde a mesma se activou.

Posicionar a folha da porta na metade do curso e proceder com os itens a seguir:

1. Manter a tecla MENU premida até ser visualizado -RPP no ecrã
2. Largar a tecla MENU: é visualizado ESC no ecrã (premir a tecla MENU apenas se pretende sair deste menu)
3. Premir a tecla DOWN: é visualizado t.LRu no ecrã
4. Premir a tecla MENU para iniciar o ciclo de auto-aprendizagem dos tempos de operação



### FIM DE CURSO OU SENSOR DE OBSTÁCULOS HABILITADO

1. A porta é fechada até que intervém o fim de curso ou o sensor de obstáculos detecta que a porta está bloqueada	
2. É efectuada uma manobra de abertura, a operação termina quando intervém o fim de curso ou o sensor de obstáculos detecta que a porta está bloqueada	
3. É efectuada uma manobra de fecho, a operação termina quando intervém o fim de curso ou o sensor de obstáculos detecta que a porta está bloqueada	
4. Os parâmetros detectados são memorizados e a central está pronta para o uso	

### NENHUM FIM DE CURSO OU SENSOR DE OBSTÁCULOS DESABILITADO

**ATENÇÃO:** neste caso, os limites do curso devem ser sinalizados com um comando de START

1. A porta é fechada até que a central recebe um comando de START	
2. É efectuada a manobra de abertura, a operação termina quando a central recebe um comando de START	
3. É efectuada a manobra de fecho, a operação termina quando a central recebe um comando de START	
4. Os parâmetros detectados são memorizados e a central está pronta para o uso	

## 13 - LEITURA DO CONTADOR DE CICLOS

O quadro eléctrico CITY4-EVO faz a contagem dos ciclos de abertura do portão completos e, se necessário, assinala a necessidade de manutenção após um número fixo de manobras.

Estão disponíveis 3 contadores:

- Totalizador dos ciclos de abertura completos que não se pode pôr a zero (opção **Σ0E** do item **-CnE**)
- Contador decrescente dos ciclos que faltam antes da próxima manutenção (opção **SEru** do item **-CnE**). Este segundo contador pode ser programado com o valor desejado.
- Contador dos eventos (opção **EuEn**, ver capítulo 14)

Para aceder ao menu, siga as seguintes indicações:

1. Manter a tecla MENU premida até ser visualizado **-CnE** no ecrã
2. Largar a tecla MENU: é visualizado **Σ0E** no ecrã

O esquema mostra como se deve ler o totalizador, o número de ciclos que faltam antes da próxima manutenção e programar o número de ciclos que faltam antes da próxima manutenção (no exemplo: o quadro eléctrico completou 12451 ciclos e faltam 1300 ciclos antes da próxima manutenção).

**A área 1** representa a leitura do número total dos ciclos completos: com as teclas Up e Down, é possível alternar a visualização entre os milhares ou as unidades.

**A área 2** representa a leitura do número total dos ciclos que faltam antes da próxima manutenção: o valor é arredondado para centenas.

**A área 3** representa a programação deste último contador: se premir uma vez a tecla UP ou DOWN, o valor apresentado no contador é arredondado aos milhares; se continuar a premir qualquer uma das teclas, esse mesmo valor aumenta ou diminui 1000 ou 100 unidades, respectivamente.

A contagem precedentemente exibida é perdida.

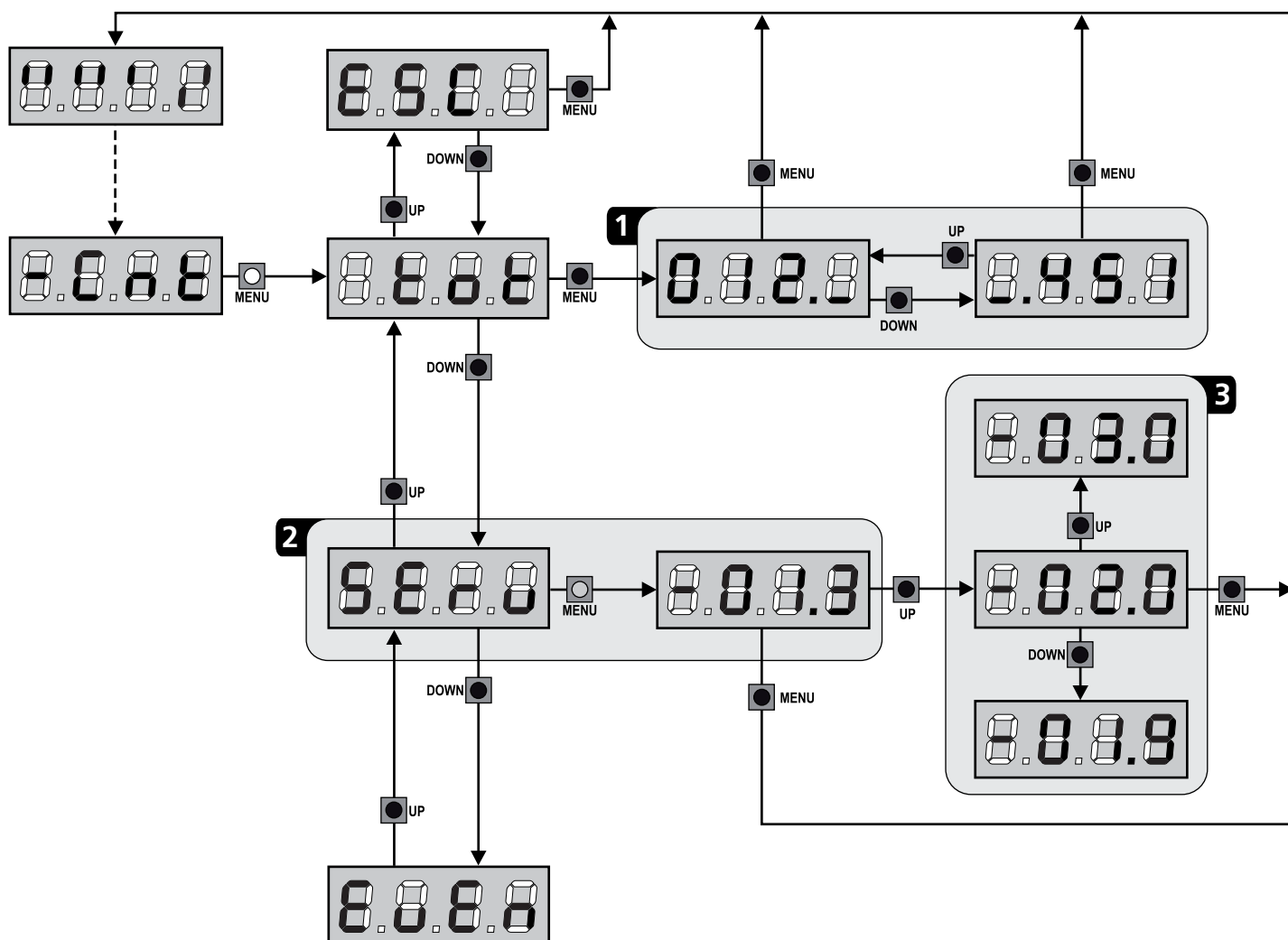
### 13.1 - SINALIZAÇÃO PARA A NECESSIDADE DE MANUTENÇÃO

Quando o contador dos ciclos que faltam antes da próxima manutenção chegar a zero, o quadro eléctrico assinala o pedido de manutenção através de um pré-piscar suplementar de 5 segundos.

A sinalização repete-se no início de cada ciclo de abertura, até o instalador aceder ao menu de leitura e configuração do contador, programando eventualmente um número de ciclos após os quais será novamente pedida a manutenção.

Se não for definido um novo valor (deixando o contador a zero), a função de sinalização do pedido de manutenção é desactivada e a sinalização não é repetida.

**⚠ ATENÇÃO: as operações de manutenção devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado.**





# 14 - DIAGNÓSTICO (LEITURA DOS EVENTOS)

Para efectuar um diagnóstico sobre o funcionamento da instalação, a central CITY4-EVO memoriza os eventos que interferem com o funcionamento normal da automação.

Os eventos são memorizados segundo o nível de importância que é definido para o parâmetro **Eu.m**

Ao utilizar o software V2+ (ligação com USB), é possível visualizar os últimos 127 eventos.

Ao utilizar a visualização da central de comando, é possível ver os 32 últimos eventos.

Para aceder ao menu, siga as seguintes indicações:

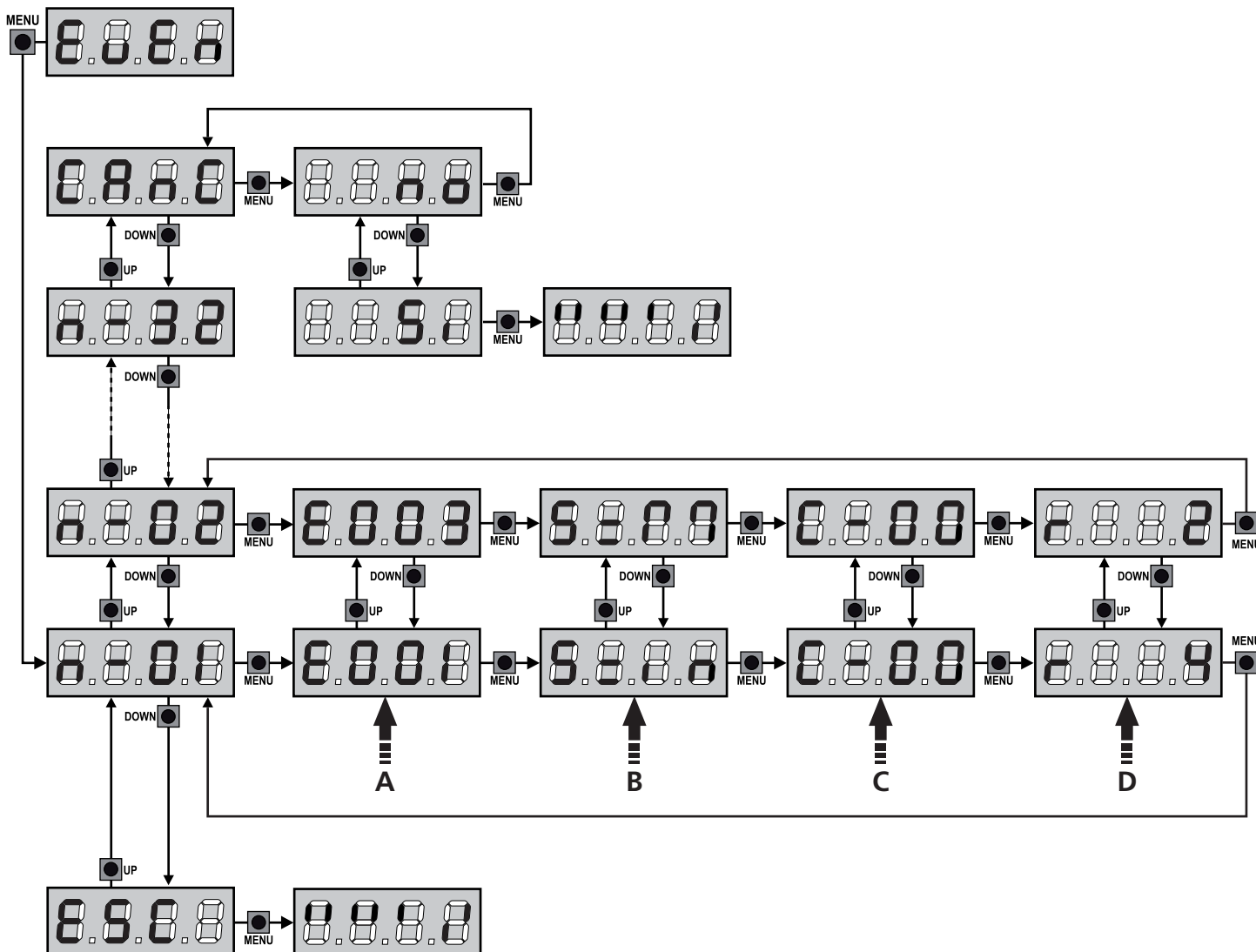
1. Manter a tecla MENU premida até ser visualizado **-CnE** no ecrã
2. Largar a tecla MENU: é visualizado **EoE** no ecrã
3. Prima 2 vezes a tecla DOWN: no visor surge a mensagem **EuEn**
4. Prima o botão MENU para visualizar a lista dos eventos

Os eventos são numerados em ordem crescente de **n-01** a **n-32**; ao seleccionar o evento e ao premer a tecla MENU é possível visualizar as seguintes informações:

- A - CÓDIGO EVENTO**  
O código visualizado serve para definir o tipo de evento que se verificou (ver a tabela dedicada na página seguinte)
- B - ESTADO DA AUTOMAÇÃO**  
  - S=F**E** porta parada
  - S=R**P** porta em fase de abertura
  - S=P**A** porta em pausa
  - S=C**H** porta em fase de fecho
  - S=i**n** central em fase de inicialização
  - S=m central em fase de programação
  - S=S**b** central em stand by
- C - CICLOS DEPOIS DO EVENTO**  
Este contador visualiza quantos ciclos foram completados depois que se verificou o evento.  
  - C-00 quer dizer que o evento se verificou no ciclo em curso que foi interrompido
  - C-99 indica que foram concluídos 99 ou mais ciclos após o evento
- D - REPETIÇÕES**  
Este contador indica quantas vezes se repetiu o evento no mesmo ciclo (r 0 quer dizer que o evento se verificou só uma vez)

Para sair do menu, seleccionar **ESC** e premer a tecla MENU para confirmar

Para cancelar todos os eventos memorizados, seleccionar **CRnC**, premer a tecla MENU e seleccionar **S**, para confirmar

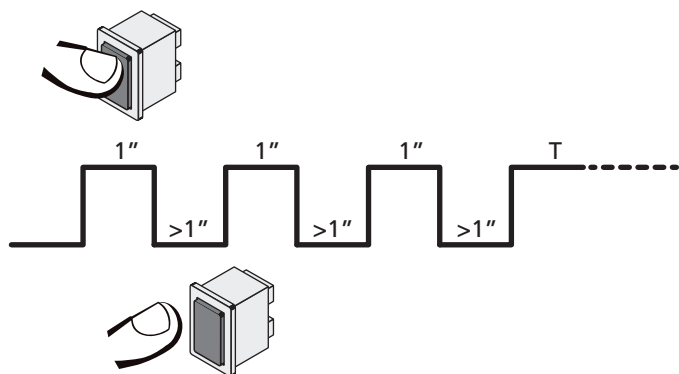


CÓDIGO EVENTO	DESCRIÇÃO	NÍVEL	VISUALIZAÇÃO
E001	O microprocessador foi reiniciado	0	
E002	Acesso ao menu de programação da central	0	
E003	Carregamento dos parâmetros de DEFAULT	0	
E004	Autoaprendizagem dos tempos de trabalho	0	
E015	Activação do STOP	2,3,4	StoP
E019	Activação do STOP virtual (comando originário de um dispositivo ADI)	3	..Ad.
E020	Erro ao executar o teste TRIAC	1	Err2
E032	Erro teste das fotocélulas detectado na entrada FOTO	1	Err3
E037	Activação fotocélula FOTO	2,3,4	Foto
E039	Activação da fotocélula virtual (comando originário de um dispositivo ADI)	2,3,4	..Ad.
E041	Erro fim de curso em abertura	1	Err4
E042	Erro fim de curso em fecho	1	Err4
E045	Sequência incorrecta do fim de curso	2	inuE
E046	Comando recusado porque já está em fim de curso	3	APER / CHU
E052	Erro teste dos lados detectado na entrada COST	1	Err5
E057	Activação lado de segurança COST	2,3,4	Cost
E059	Activação do lado de segurança virtual (comando originário de um dispositivo ADI)	2,3,4	..Ad.
E066	Intervenção da amperométrica em abertura	2	SEnS
E067	Intervenção da amperométrica em fecho	2	SEnS
E068	Três obstáculos detectados em fecho	2	SEnS
E080	Erro durante o procedimento de autoaprendizagem	1	Err8
E090	Tentativa de acesso ao menu de programação bloqueado por meio de CL1+	1	Err9
E100	Erro detectado nos dispositivos de segurança controlados por meio da interface ADI	1	Err10
E200	Inversão de movimento causada por um comando	2	StEt
E201	Comando de START do terminal de bornes	4	
E202	Comando de START DOS PEÕES do terminal de bornes	4	
E203	Comando de START de dispositivo ADI	4	
E209	Transmissor canal 1	4	tEL1
E210	Transmissor canal 2	4	tEL2
E211	Transmissor canal 3	4	tEL3
E212	Transmissor canal 4	4	tEL4
E240	Fecho da porta para superação do tempo de inactividade definido no parâmetro t.inR	5	
E241	O fecho por inactividade foi retardado	5	
E242	Activação da função ENERGY SAVING	5	

## 15 - FUNCIONAMENTO DE EMERGÊNCIA COM HOMEM PRESENTE

Este modo de funcionamento pode ser utilizado para mover um portão na modalidade Homem Presente em casos particulares como a fase de instalação / manutenção ou um eventual mau funcionamento das fotocélulas, costas, fins de curso ou encoder.

Para ativar a função é necessário enviar um comando de START por 3 vezes (os comandos devem durar pelo menos 1 segundo; a pausa entre os comandos devem durar pelo menos 1 segundo).



O quarto comando de START ativa o portão na modalidade HOMEM PRESENTE; para mover o portão, manter o comando de START ativo por toda a duração da manobra (tempo T). A função se desativa automaticamente após 10 segundos de inatividade do portão.

**NOTA:** se o parâmetro **StEt** foi selecionado como **StEn**, o comando Start (da placa de terminais ou do telecomando) faz mover o portão alternativamente em abertura e em fechadura (diferentemente do normal modo com Homem Presente).

## 16 - CONFIGURAÇÃO DO QUADRO ELÉCTRICO

A programação das funções e os tempos do quadro eléctrico efectua-se num menu próprio de configuração ao qual se pode aceder e dentro do qual é possível deslocar-se através das teclas DOWN, MENU e UP situadas na parte lateral direita do visor.

O menu de programação consiste numa lista de itens configuráveis; a sigla que é visualizada no ecrã indica o item actualmente seleccionado.

- Premindo a tecla DOWN, passa-se para o item seguinte
- Premindo a tecla UP volta-se ao item anterior
- Premindo a tecla MENU, é visualizado o valor actual do item seleccionado e pode-se eventualmente alterá-lo.

Com base nas exigências da instalação, é possível activar o menu de programação SHORT ou FULL.

O menu SHORT é formado só com parâmetros úteis para uma programação base, enquanto o menu FULL é formado com todos os parâmetros do menu de programação (os parâmetros presentes só no menu FULL são evidenciados na tabela).

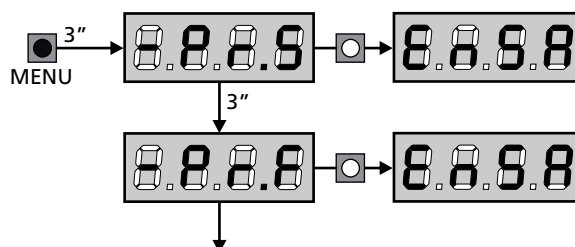
Para activar o menu de programação **SHORT** manter premida a tecla MENU até que o ecrã exibe **-Pr.S**; ao liberar a tecla, a central visualiza o primeiro parâmetro do menu **En.SR**



Para activar o menu de programação **FULL** manter premida a tecla MENU até que o ecrã exibe **-Pr.F**; ao liberar a tecla, a central visualiza o primeiro parâmetro do menu **En.SR**


O último item do menu (**FinE**) permite memorizar as alterações efectuadas e voltar ao funcionamento normal do quadro eléctrico. Para não perder as suas configurações, deve sair do modo de programação através deste item do menu.




**⚠ ATENÇÃO:** se não se efectuar mais nenhuma operação no espaço de um minuto, o quadro eléctrico sai do modo de programação sem guardar as configurações e serão perdidas as alterações efectuadas.

**NOTA:** Ao manter premida a tecla UP, os parâmetros do menu de programação escorrem rapidamente para trás, até que é visualizado o item **En.SR**. Ao manter premida a tecla DOWN, os parâmetros do menu de programação escorrem rapidamente para frente, até que é visualizado o item **FinE**.




PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
E <sub>n</sub> .SA		<p><b>Função ENERGY SAVING</b> Quando a função está activa e o módulo LOW ENERGY é instalado, a central desactiva o ecrã, <u>as fotocélulas e todos os dispositivos alimentados com o quadro de bornes em determinadas condições.</u></p> <p><b>NOTA:</b> se o módulo LOW ENERGY não está instalado, a central desactiva só o ecrã.</p> <p>A modalidade ENERGY SAVING se activa nas seguintes condições:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 segundos após o fim de um ciclo de trabalho</li> <li>• 5 segundos após uma abertura (se a fechadura automática não é habilitada)</li> <li>• 30 segundos após ter saído do menu de programação</li> </ul> <p>A central sai da modalidade ENERGY SAVING nestes casos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao ser activado um ciclo de trabalho</li> <li>• Ao premir uma das teclas da central</li> </ul>	no	no	
	no	Função desabilitada			
	Si	Função habilitada			
E <sub>1</sub> .AP		<b>Tempo de abertura</b>	20.0"	20.0"	
	0.0" - 5'00	Tempo ajustável de 0 segundos a 5 minutos			
E <sub>1</sub> .Ch		<b>Tempo de fecho</b>	21.0"	21.0"	
	0.0" - 5'00	Tempo ajustável de 0 segundos a 5 minutos <b>NOTA:</b> Para evitar que a folha não se feche completamente, é recomendado configurar um tempo superior ao de abertura E <sub>1</sub> .AP			
E <sub>1</sub> .APP		<b>Tempo de abertura parcial (acesso pedonal)</b>	6.0"	6.0"	
	0.0" - 2'00	Se o quadro eléctrico receber um comando de Start Pedonal, abre a folha apenas por um tempo reduzido. O máximo de tempo configurável é E <sub>1</sub> .AP			
E <sub>1</sub> .ChP		<b>Tempo de fecho parcial (acesso pedonal)</b>	7.0"	7.0"	
	0.0" - 2'00	En caso de abertura parcial, o quadro eléctrico utiliza esse tempo para o fecho. O máximo de tempo configurável é E <sub>1</sub> .Ch. <b>NOTA:</b> Para evitar que o portão não se feche completamente, é recomendado configurar um tempo superior a esse da abertura E <sub>1</sub> .APP			
E <sub>1</sub> .SEr		<b>Tempo fechadura</b>	2.0"	no	
	0.5" - 1'00	Antes que se inicie a fase de abertura, o quadro eléctrico estimula a fechadura eléctrica para a desbloquear e permitir o movimento do portão. O tempo E <sub>1</sub> .SEr determina o tempo da estimulação			
		 <b>ATENÇÃO:</b> Se o portão não estiver equipado com fechadura eléctrica, colocar o valor a no			
	no	Função desactivada			
SEr.S		<b>Modo silêncio da fechadura</b>	Si	Si	
	Si	Função activada (140 Hz)			
	no	Função desactivada (50 Hz)			
E <sub>1</sub> .ASE		<b>Tempo de avanço fechadura</b>	1.0"	0.0"	
	0.0" - 1'00	Quando a fechadura eléctrica estiver estimulada, o portão permanece fechado durante o tempo E <sub>1</sub> .ASE, a fim de facilitar o desbloqueio. Se o tempo E <sub>1</sub> .ASE for inferior ao E <sub>1</sub> .SEr, a estimulação da fechadura continua e as folhas começam a movimentar-se			
		 <b>ATENÇÃO:</b> Se o portão não estiver equipado com fechadura eléctrica, colocar o valor a 0.0"			

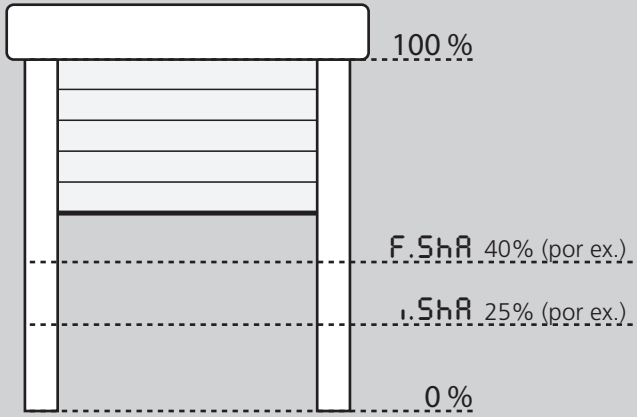
PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
ℓ.inu		<b>Tempo de golpe de aríete</b>	no	no	
	no	Função desactivada			
	0.5" - 1'00	Para ajudar a desbloquear a fechadura eléctrica convém accionar durante algum tempo os motores de fecho antes de iniciar a abertura. O quadro eléctrico acciona os motores na fase de fecho para o tempo configurado			
ℓ.PrE		<b>Tempo pré-piscar</b>	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Antes de qualquer movimento do portão, a luz de sinalização será activada para o tempo ℓ.PrE, para indicar uma manobra iminente			
	no	Função desactivada			
ℓ.PCh		<b>Tempo pré piscada diferente para o fechamento</b>	no	no	
	no	Tempo de pré piscada seleccionado no menu ℓ.PrE			
	0.5" - 1'00	Ao atribuir um valor a esse parâmetro, a central activará a pré piscada antes da fase de fechamento e pelo tempo seleccionado neste menu (tempo ajustável de 0,5" a 1'00)			
PoE		<b>Potência do motor</b>	60	60	
	30 - 100	O valor exibido representa a percentagem da potência máxima do motor.  <b>ATENÇÃO: Se utilizar um motor hidráulico, colocar o valor a 100</b>			
SPUn		<b>Arranque</b> Quando o portão está parado e começa a entrar em movimento, deve fazer frente à inércia inicial, consequentemente se o portão for muito pesado, pode correr o risco de não se mover. Se activar a função ARRANQUE, para os 2 primeiros segundos do movimento, o quadro eléctrico ignora o valor PoE e fornece ao motor a potência máxima para superar a inércia do portão.	Si	Si	
	Si	Função habilitada			
	no	Função desabilitada			
rRM		<b>Rampa de arranque</b>	4	4	
	0 - 6	Para não solicitar excessivamente o motor, a potência é aumentada gradualmente no início do movimento, até atingir o valor inserido ou os 100%, se o arranque estiver activado. Quanto maior for o valor inserido, maior é a duração da rampa, ou seja, mais tempo é necessário para atingir o valor da potência nominal			
rR.AP		<b>Abrandamento em abertura</b>	25	15	
	no	Função desabilitada			
	1 - 50	Este menu permite definir a percentagem do curso que é executado a uma velocidade reduzida durante o último percurso de abertura			
rR.Ch		<b>Abrandamento em fecho</b>	25	15	
	no	Função desabilitada			
	1 - 50	Este menu permite definir a percentagem do curso que é executado a uma velocidade reduzida durante o último percurso de fecho			

PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
t.CuE		<b>Tempo de fecho rápido após o abrandamento</b>	0.0"	0.0"	
	0.0" - 5.0"	Se estabelecer um tempo de abrandamento diferente de 0, é possível que a velocidade do portão não seja suficiente para disparar a fechadura durante a fase de fecho. Se esta função estiver activada, após o fim da fase de abrandamento, o quadro eléctrico acciona o fecho a uma velocidade normal (sem abrandamento) para o tempo configurado.   <b>ATENÇÃO: Se o portão não possui fechadura eléctrica, ou se o abrandamento foi desabilitado, definir o valor 0</b>			
t.E.M		<b>Habilitação do teste motor</b> A central efectua um teste de funcionamento no motor antes de iniciar a automação.   <b>ATENÇÃO: desabilitar esta função só se for necessário efectuar manobras de emergência</b>	S <sub>i</sub>	S <sub>i</sub>	
	S <sub>i</sub>	Função habilitada			
	no	Função desabilitada			
SE.AP		<b>Start em fase de abertura</b> Este menu permite estabelecer o comportamento do quadro eléctrico, se receber um comando do Start durante a fase de abertura	PAUS	PAUS	
	PAUS	O portão pára e entra em pausa			
	ChU	O portão começa imediatamente a fechar-se			
	no	O portão continua a abrir-se (o comando é ignorado)			
SE.Ch		<b>Start em fase de fecho</b> Este menu permite estabelecer o comportamento do quadro eléctrico, se receber um comando do Start durante a fase de fecho	StoP	StoP	
	StoP	O portão pára e considera-se o ciclo como concluído			
	APEr	O portão abre-se novamente			
SE.PA		<b>Start em pausa</b> Este menu permite estabelecer o comportamento do quadro eléctrico, se receber um comando do Start quando o portão está aberto ou em pausa	ChU	ChU	
	ChU	O portão começa a fechar-se			
	no	O comando é ignorado			
	PAUS	É recarregado o tempo de pausa (Ch.AU)			
SPAP		<b>Start pedonal em fase de abertura parcial</b> Este menu permite estabelecer o comportamento do quadro eléctrico, se receber um comando do Start Pedonal durante a fase de abertura parcial   <b>ATENÇÃO: Um comando recebido do Start em qualquer fase da abertura parcial provoca uma abertura total; o comando de Start Pedonal é sempre ignorado durante a fase de uma abertura total</b>	PAUS	PAUS	
	PAUS	O portão pára e entra em pausa			
	ChU	O portão começa imediatamente a fechar-se			
	no	O portão continua a abrir-se (o comando é ignorado)			
Ch.AU		<b>Fecho automático</b>	no	no	
	no	Função desactivada			
	0.5" - 20.0'	O portão fecha após o tempo programado			


PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
Ch.Ér		<b>Fecho após trânsito</b> Esta função permite ter um fecho rápido após a passagem pelo portão, por isso utiliza-se geralmente um tempo inferior a Ch.RU.	no	no	
	no	Função desactivada			
	0.5" - 20.0'	portão fecha após o tempo programado			
PR.Ér		<b>Pausa após trânsito</b> A fim de deixar o portão aberto o mínimo tempo possível, pode parar o portão logo que a passagem à frente das fotocélulas for detectada. Se o funcionamento automático estiver activado, o tempo de pausa é Ch.Ér	no	no	
	no	Função desactivada			
	Si	Função activada			
LUCi		<b>Luzes de cortesia</b> Esse menu permite definir o funcionamento das luzes de cortesia de modo automático durante o ciclo de funcionamento do portão	É.LUC	É.LUC	
	no	Função desabilitada			
	É.LUC	Funcionamento temporizado (de 0,0" a 20'0)	1'00	1'00	
	CiCL	Luzes acesas por toda a duração do ciclo			
AUS		<b>Canal Auxiliar</b> Esse menu permite definir o funcionamento do relé de acendimento das luzes de cortesia mediante um comando remoto memorizado no canal 4 do receptor	Mon	Mon	
	Mon	Funcionamento monoestável			
	biSt	Funcionamento biestável			
	É.M	Funcionamento temporizado (tempo definível de 0 a 20'0)			
	ÉoUt	Funcionamento biestável + temporizado (tempo definível de 0 a 20'0)			
SPiA		<b>Luzes em baixa tensão</b> Este menu permite definir o funcionamento da saída de luzes em baixa tensão	no	no	
	no	Não utilizada			
	W.L.	Função luz-piloto: indica o estado do portão em tempo real. O estado da luz indica as quatro condições possíveis: - PORTÃO PARADO: luz apagada - PORTÃO EM PAUSA: a luz está sempre acesa - PORTÃO EM ABERTURA: a luz pisca lentamente (2Hz) - PORTÃO EM FECHO: a luz pisca rapidamente (4Hz)			
	FLSh	Função luz de sinalização (frequência fixa)			
LP.PA		<b>Luz de sinalização em pausa</b>	no	no	
	no	Função desactivada			
	Si	A luz de sinalização funciona também durante o tempo de pausa (portão aberto com fechamento automático activo)			

PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
StEt		<b>Função das entradas de activação START e START P.</b> Este menu permite seleccionar o modo de funcionamento das entradas de activação START e START P. (consultar o capítulo 5.4)	StAn	StAn	
	StAn	Modo standard			
	no	As entradas de Start nos bornes estão desactivadas. As entradas rádio funcionam conforme o modo StAn			
	APCh	Modo Abrir/Fechar			
	PrES	Modo de Presença			
	oroL	Modo Temporizador			
StoP		<b>Entrada Stop</b>	no	no	
	no	A entrada STOP está desactivada			
	ProS	O comando de STOP pára o portão: premindo o comando de START, o portão retoma o movimento			
	inuE	O comando de STOP pára o portão: premindo o comando de START, o portão retoma o movimento na direcção oposta			
Foto		<b>Entrada das fotocélulas</b> Esse menu permite habilitar a entrada para as fotocélulas	CFCh	CFCh	
	APCh	Entrada habilitada na abertura e fechamento			
	CFCh	Fotocélula ativa em fechamento e com portão parado			
	Ch	Entrada activada apenas para a fase de fecho  <b>ATENÇÃO: se a fotocélula estiver danificada, o portão é aberto.mesmo assim. Antes do fecho, o teste das fotocélulas (se habilitado) detectará a anomalia e impedirá o fecho do portão.</b>			
	no	Entrada desactivada (ignorada pelo quadro eléctrico)			
Ft.EE		<b>Teste das fotocélulas</b> Para garantir maior segurança ao utilizador, o quadro eléctrico executa um teste de funcionamento das fotocélulas, antes do início de cada ciclo de funcionamento normal. Se não houver anomalias funcionais, o portão entra em movimento. Caso contrário, permanece imóvel e a luz de sinalização acende-se durante 5 segundos	no	no	
	no	Função desactivada			
	Si	Função activada			



PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
ShRd		<p><b>Zona de sombra da fotocélula 2</b> Em algumas instalações para garage pode acontecer que a porta passe à frente das fotocélulas, interrompendo o raio. Neste caso, a porta não pode completar o ciclo de fecho. Com esta função, é possível desabilitar temporariamente as fotocélulas 2 durante a fase de fecho, de modo a permitir a passagem da porta.</p> <p>Considerando que a porta totalmente aberta corresponde a 100% da viagem e totalmente fechada a 0%, as fotocélulas são desativadas entre os dois limites <b>F.ShR</b> e <b>i.ShR</b>, que correspondem às percentagens da viagem que devem ser definidas (veja o exemplo abaixo)</p>  <p>Os limites da zona de sombra são definidos automaticamente durante o ciclo de autoaprendizagem (capítulo 12), desde que a função tenha sido previamente habilitada definindo um valor qualquer para os limites <b>i.ShR</b> e <b>F.ShR</b> (também 0).</p> <p><b>⚠ ATENÇÃO: esta função pode ser activada só se forem respeitadas as seguintes condições:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a central deve pilotar um só motor (parâmetro <b>t.RP2</b> = 0).</li> <li>• o codificador ou os fins de curso devem ser habilitados</li> <li>• se são habilitados os fins de curso, a função START EM ABERTURA deve ser desabilitada (parâmetro <b>St.RP</b> = no)</li> </ul> <p><b>⚠ ATENÇÃO: Um uso imprudente desta função pode prejudicar a segurança do uso da automação. V2 recomenda:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar esta função só nos casos em que seja realmente inevitável a passagem da porta à frente das fotocélulas.</li> <li>• Definir os limites da zona de sombra mais estreitos possíveis</li> </ul>	no	no	
	no	Função desactivada			
	<b>F.ShR</b> 0 - 100	Início da zona da sombra: as fotocélulas são desactivadas quando a porta supera o percentual de curso definido (0 = porta fechada / 100 = porta aberta)			
	<b>i.ShR</b> 0 - 100	Fim da zona da sombra: As fotocélulas são reactivadas quando a porta supera o percentual de curso definido (0 = porta fechada / 100 = porta aberta)			
CoSt		<p><b>Entrada Costa Sensível</b> Esse menu permite habilitar a entrada para as costas sensíveis</p>	no	no	
	no	Entrada desactivada (ignorada pelo quadro eléctrico)			
	RPCh	Entrada activada em fase de abertura e fecho			
	Ch	Entrada activada durante o fecho e desactivada durante a abertura			
	RP	Entrada activada durante a abertura e desactivada durante o fecho			

PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
Co.tE		<b>Teste das bandas de segurança</b> Este menu permite definir o método de verificação do funcionamento das bandas de segurança	no	no	
	no	Teste desactivado			
	rESi	Teste activado para as bandas de segurança em borracha resistente			
	Foto	Teste activado para as bandas de segurança ópticas			
FC.En		<b>Entrada fins de curso</b>	no	StoP	
	no	As entradas dos fins de curso estão desactivadas			
	rALL	Ingressos habilitados: O portão inicia a fase de retardamento em correspondência da paragem			
	StoP	Ingressos habilitados o portão pára em correspondência da paragem			
EnCo		<b>Habilitação do codificador e regulação da sensibilidade</b> <b>NOTA:</b> os bornes dedicados ao codificador são os mesmos dos fins de curso; se as entradas de fim de curso do motor estiverem habilitadas (parâmetro FC.En = StoP / rALL) o encoder está sempre desabilitado.	no	no	
	no	Ingressos desabilitados			
	1 - 4	Este valor indica a sensibilidade com a qual a central interpreta uma desaceleração do motor na presença de um obstáculo (1 = menos sensível / 4 = mais sensível)			
i.Adi		<b>Habilitação do dispositivo ADI</b> Por meio deste menu é possível habilitar o funcionamento do dispositivo inserido no conector ADI 2.0  Se é ligado um dispositivo ADI normal (CL1+, WES-ADI, LUX2+), seleccionar o valor <b>Si</b> para habilitar a interface e proceder com a programação do dispositivo.  Se são ligados um ou mais dispositivos ADI 2.0, é necessário seleccionar o valor <b>SCRn</b> para fazer de modo que a central detecte os dispositivos.  Durante a varredura, o ecrã exhibe o número dos dispositivos detectados. Terminada a varredura, o ecrã visualiza <b>ESC</b> : - seleccionar <b>ESC</b> para sair do menu, sem programar os dispositivos - premer a tecla UP (para cima) ou DOWN (para baixo) para visualizar a lista dos dispositivos, depois seleccionar o dispositivo a programar e premer MENU para entrar no menu de programação do dispositivo seleccionado.  <b>NOTA:</b> O menu de programação dos dispositivos ADI é diferente para cada dispositivo. Consultar o manual do dispositivo.  <b>ATENÇÃO:</b> A varredura deve ser efectuada só quando são ligados novos dispositivos ADI 2.0. Para repetir a programação de um dispositivo ou para programar outro, é suficiente seleccionar o valor <b>Si</b> para aceder à lista dos dispositivos.  Ao sair do menu de configuração do dispositivo ADI, volta-se ao item <b>i.Adi</b> .	no	no	
	no	Interface desabilitada			
	Si	Interface habilitada: acesso ao menu de programação do dispositivo ADI ou à lista dos dispositivos ADI 2.0 ligados.  <b>NOTA:</b> Seleccionando o item <b>Si</b> , mas sem nenhum dispositivo inserido, o display visualiza uma série de traços (- - -).			
	SCRn	Aprendizagem dos dispositivos ADI 2.0 ligados  <b>NOTA:</b> esta opção está disponível só se no conector ADI é inserido um módulo ADI 2.0  <b>NOTA:</b> Toda vez que é adicionado ou removido um dispositivo ADI, é necessário repetir o procedimento de varredura para actualizar a central.			

PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
rLr		<b>Libertação do motor na paragem mecânica</b> Quando a folha encosta na paragem mecânica o motor é comandado por uma fracção de segundo na direcção oposta, soltando a tensão das engrenagens do motor	no	no	
	no	Função desabilitada			
	Si	Função abilitada			
t.inR		<b>Tempo máximo de inactividade do portão</b> Alguns tipos de actuadores (principalmente os hidráulicos), após algumas horas de inactividade, tendem a desapertar-se e a comprometer a eficácia do fecho mecânico do portão. Este menu permite configurar o tempo máximo de inactividade do portão de 1 a 8 horas.	no	no	
	no	Função desabilitada			
	1 - 8	Se o portão permanecer inactivo (fechado) por um tempo superior ao configurado, o CITY4-EVO fechará o portão durante 10 segundos, restabelecendo deste modo um fecho eficaz			
ASM		<b>Anti-derrapagem</b> Quando uma manobra de abertura ou fecho é interrompida por um comando ou pela intervenção da fotocélula, o tempo programado para a manobra em sentido contrário seria excessivo, por isso, o quadro eléctrico acciona os motores apenas para o tempo necessário para recuperar o espaço efectivamente percorrido. Este poderia não ser suficiente, sobretudo com os portões muito pesados, devido à inércia no momento da inversão, o portão continua ainda um pouco na direcção inicial e, esse percurso a mais, o quadro eléctrico não é capaz de o considerar. Se, após uma inversão, o portão não voltar exactamente à posição inicial, é possível programar um tempo de anti-derrapagem que é acrescentado ao tempo calculado pelo quadro eléctrico a fim de recuperar a inércia   <b>ATENÇÃO: Se a função ASM estiver desactivada, o portão continua a manobra de inversão até chegar aos batentes. Nesta fase, o quadro eléctrico não activa o abrandamento antes de serem atingidos os batentes e cada obstáculo encontrado, após a inversão, é considerado fim de curso</b>	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Tempo de anti-derrapagem			
	no	Função desactivada			
SEnS		<b>Activação do detector de obstáculos</b> Este menu permite definir a sensibilidade do detector de obstáculos com 10 níveis	S	S	
	1 - 10	Quanto maior é o valor programado, mais rápida é a intervenção do quadro eléctrico em caso de obstáculo.  <b>ATENÇÃO: Seja qual for a sensibilidade programada, o sistema detecta apenas o obstáculo se a folha estiver parada; desta forma, não são detectados os obstáculos que travam a folha sem conseguir pará-la.</b>  A detecção é efectuada apenas se a folha, que encontrar o obstáculo, se mover a uma velocidade normal. A folha para e é movida na direcção oposta por 3 segundos para liberar o obstáculo. Um accionamento posterior do Start faz com que o portão retome o movimento na direcção precedente (se o parâmetro <b>StoP = inuE</b> o movimento é retomado na direcção oposta). Se já tiver começado o abrandamento, não é detectado qualquer obstáculo; esta situação não é perigosa porque o motor, em movimento brando, puxa o obstáculo com uma potência muito reduzida.			
	no	Função desactivada			

PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	AntE	SCor	MEMO
Eu.d1		<b>Visualização dos eventos</b> Se esta função é habilitada, todas as vezes que um evento modifica o funcionamento normal do portão (intervenção de uma segurança, comando do utilizador, etc.), no ecrã é exibida uma mensagem que indica a causa.	Si	Si	
	Si	Função activada			
	no	Função desactivada			
Eu.M		<b>Nível de memorização dos eventos</b>	3	3	
	0 - 5	Os eventos são memorizados na lista de eventos para o diagnóstico, segundo o valor definido neste menu: 0 Só o restabelecimento e as operações de programação 1 Também os erros detectados dos vários testes (Err2, Err3, etc.) 2 Também os eventos que modificam o funcionamento normal do portão (intervenção de uma segurança, comando do utilizador, etc.) 3 Também as seguranças que impediram a activação do ciclo de funcionamento (stop, etc.) 4 Também os comandos que activaram um ciclo de funcionamento (start, etc.) 5 Também as acções automáticas da central (En.SA e t.inA)			
FinE		<b>Fim de programação</b> Este menu permite concluir a programação (tanto por defeito como a personalizada) memorizando os dados modificados. <u>Para não perder as suas configurações, deve sair do modo de programação através deste item do menu.</u>	no	no	
	no	Não sai do menu de programação			
	Si	Sai do menu de programação memorizando os parâmetros programados			

## 17 - ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO

Neste parágrafo, são enumeradas algumas anomalias de funcionamento que podem aparecer; é indicado a causa e o processo a seguir para a resolução da mesma.

Algumas anomalias são assinaladas por uma mensagem apresentada no visor; outras, são assinaladas pelo sinalizador luminoso intermitente ou pela LED instalada na central.

**NOTA: após a ocorrência de uma anomalia, a mensagem de erro apresentada no visor permanece activada até a central receber o comando START ou até ser premida a tecla MENU.**

VISUALIZAÇÃO	DESCRIÇÃO	SOLUÇÃO
O led MAINS não se acende	Significa que há falta de tensão na placa do quadro eléctrico CITY4-EVO.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Certificar-se de que não há uma interrupção de corrente antes de ver o quadro eléctrico.</li> <li>2. Antes de intervir no quadro eléctrico, cortar a corrente através do interruptor, instalado na linha de alimentação e retirar o borne de alimentação.</li> <li>3. Verificar se o fusível F1 está queimado. Neste caso, substituí-lo por outro do mesmo valor.</li> </ol>
O led OVERLOAD está aceso	Significa que está presente uma sobrecarga na alimentação dos acessórios.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirar a parte extraível que contém os bornes Z1 - Z6. O led OVERLOAD apaga-se.</li> <li>2. Eliminar a causa de sobrecarga.</li> <li>3. Colocar novamente a parte extraível dos bornes e verificar se o led não se acende novamente.</li> </ol>
Pré-piscar prolongado	Quando se acciona o comando de Start, a luz de sinalização acende-se imediatamente, mas o portão não se abre logo.	Significa que a contagem dos ciclos programados acabou e que o quadro eléctrico requer uma intervenção de manutenção (capítulo 13.1)
O ecrã mostra Foto	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que a célula fotoeléctrica está a impedir a movimentação do portão.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se existe algum obstáculo entre as células fotoeléctricas.</li> <li>2. Verifique se as células fotoeléctricas estão alimentadas e se funcionam: interrompa a barreira luminosa e verifique se no visor o segmento da célula fotoeléctrica muda de posição</li> </ol>
O ecrã mostra Calha	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que a calha está a impedir a movimentação do portão.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se a calha está comprimida ou danificada</li> <li>2. Verifique se a calha está correctamente instalada: accione a calha e verifique se no visor o segmento da calha muda de posição.</li> </ol>
O ecrã mostra Stop	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que a entrada STOP está a impedir a movimentação do portão.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o botão STOP está premido.</li> <li>2. Verifique se o botão está a funcionar correctamente.</li> </ol>
O ecrã mostra ADI	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que foi accionado um dos dispositivos de segurança comandados pela interface ADI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se os dispositivos de segurança comandados pela interface ADI estão a funcionar correctamente.</li> <li>2. Verifique se o módulo ADI está a funcionar correctamente.</li> </ol>
O ecrã mostra Err2	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que falhou o teste do TRIAC.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o motor está correctamente ligados.</li> <li>2. Verifique se o dispositivo de segurança térmica do motor está accionado.</li> <li>3. Se o motor não apresenta anomalias, contacte o serviço de Assistência Técnica da V2 para a central ser reparada.</li> </ol>

VISUALIZAÇÃO	DESCRIÇÃO	SOLUÇÃO
O ecrã mostra <b>Err3</b>	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que falhou o teste das fotocélulas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Certificar-se de que nenhum obstáculo interrompe o feixe das fotocélulas quando é accionado o comando de Start.</li> <li>2. Se forem usadas fotocélulas, certificar-se de que o item do menu <b>Foto</b> está programado em <b>CF.Ch</b>.</li> <li>3. Certificar-se de que as fotocélulas estão alimentadas e a funcionar: interrompa a barreira luminosa e verifique se no visor o segmento da célula fotoelétrica muda de posição.</li> <li>4. Certificar-se de que as células fotoelétricas foram conectadas correctamente, como indicado no capítulo 5.5</li> </ol>
O ecrã mostra <b>Err4</b>	Quando é accionado o comando de Start e o portão não se abre (ou se abre parcialmente). Significa que o fim de curso não foi liberado ou que ambos os fins de curso resultam activos.	Certificar-se de que os fins de curso estão correctamente ligados e que o portão, na fase de abertura, deixa o fim de curso abrir-se. Se os interruptores de fim de curso não forem utilizados, configure o parâmetro <b>FC.En = no</b>
O ecrã mostra <b>Err5</b>	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que falhou o teste das bandas de segurança.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assegurar-se que o menu relativo ao teste das costas (<b>Co.EE</b>) foi configurado correctamente.</li> <li>2. Verifique se as bandas estão correctamente instaladas, tal como indicado no capítulo 5.6</li> </ol>
O ecrã mostra <b>Err8</b>	Quando se tenta executar uma função de auto-aprendizagem e o comando é recusado. Significa que a configuração do quadro eléctrico não é compatível com a função desejada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se as entradas Start estão activadas no modo standard (menu <b>Start</b> configurado em <b>Start</b>)</li> <li>2. Verifique se a interface ADI está desactivada (menu <b>ADI</b> definido como <b>no</b>).</li> </ol>
O ecrã mostra <b>Err9</b>	Significa que a programação foi bloqueada com a chave de bloqueio de programação CL1+ (cod. 161213).	É necessário introduzir a chave no conector ADI antes de proceder à modificação das programações.
O ecrã mostra <b>Err10</b>	O portão não abre quando o comando START é accionado. Significa que falhou o teste de funcionamento dos módulos ADI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o módulo ADI está correctamente inserido</li> <li>2. Verifique se o módulo ADI está danificado e se está a funcionar correctamente</li> </ol>

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1 - WICHTIGE HINWEISE</b> .....	30
<b>2 - ENTSORGUNG</b> .....	30
<b>3 - EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	30
<b>4 - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN</b> .....	31
<b>5 - BESCHREIBUNG DER STEUERZENTRALE</b> .....	31
5.1 - ELEKTRISCHÄSVERBINDUNGS-TABELLE .....	32
5.2 - MOTOREN .....	34
5.3 - STOP .....	34
5.4 - AKTIVIERUNGSEINGÄNGE .....	34
5.5 - FOTOZELLEN .....	35
5.6 - KONTAKTLEISTEN .....	36
5.7 - ENDANSCHLÄGE .....	36
5.8 - ENCODER .....	36
5.9 - BLINKVORRICHTUNG .....	36
5.10 - INNENLEUCHTEN .....	37
5.10 - NIEDERSpanNUNGS LICHT .....	37
5.11 - SCHLOSS .....	37
5.12 - ÄUßERE ANTENNE .....	38
5.13 - STROMVERSORGUNG .....	38
<b>6 - EINSTECKEMPFÄNGER</b> .....	38
<b>7 - USB-STECKER</b> .....	38
<b>8 - SCHNITTSTELLE ADI</b> .....	39
<b>9 - STEUERPU LT</b> .....	39
9.1 - VERWENDUNG DER PROGRAMMIERTASTEN DOWN, MENU UND UP .....	40
<b>10 - SCHNELLKONFIGURATION</b> .....	40
<b>11 - LADEN DER DEFAULTPARAMETER</b> .....	40
<b>12 - SELBSTLERNFUNKTION DER BETRIEBSZEITEN</b> .....	41
<b>13 - ABLESEN DES ZYKLUSZÄHLERS</b> .....	42
13.1 - ANZEIGE DER NOTWENDIGKEIT EINER WARTUNG .....	42
<b>14 - DIAGNOSE (AUSLESEN DER EREIGNISSE)</b> .....	43
<b>15 - NOTBETRIEB BEI "PERSON ANWESEND"</b> .....	45
<b>16 - KONFIGURATION DER STEUERUNG</b> .....	45
<b>17 - FUNKTIONSSTÖRUNGEN</b> .....	55

# 1 - WICHTIGE HINWEISE

Für technische Erklärungen oder Installationsprobleme können Sie sich an unser Kundendienst montags bis freitags von 8.30 bis 12.30 und von 12.30 bis 18.00 Uhr unter der Nummer +39-0172.812411 wenden.

**Die Firma V2 behält sich das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigungen abzuändern; die Übernahme der Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch oder eine fehlerhafte Installation zurückzuführen sind, wird abgelehnt.**

**! Um die Steuerung fehlerfrei zu installieren und programmieren zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr aufmerksam durch.**

- Diese Bedienungsanleitung ist nur für Fachtechniker, die auf Installationen und Automationen von Toren spezialisiert sind.
- Keine Information dieser Bedienungsanleitung ist für den Endbenutzer nützlich.
- Jede Programmierung und/oder jede Wartung sollte nur von geschulten Technikern vorgenommen werden.

## **DIE AUTOMATISIERUNG MUSS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN EUROPÄISCHEN NORMEN ERFOLGEN:**

- EN 60204-1** (Sicherheit der Maschine elektrische Ausrüstungen von Maschinen, Teil 1: allgemeine Anforderungen)
- EN 12445** (Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore prüfverfahren)
- EN 12453** (Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore Anforderungen)

- Der Installateur muss eine Vorrichtung (z.B. thermomagn. Schalter) anbringen, die die Trennung aller Pole des Geräts zum Versorgungsnetz garantiert. Die Norm verlangt eine Trennung der Kontakte von mindestens 3 mm an jedem Pol (EN 60335-1).
- Wenn die Verbindungen an der Klemmleiste fertig sind, binden Sie mit einer Kabelschelle die 230Volt führenden Leitungsdrähte neben dem Klemmbrett zusammen. Mit einer separaten Kabelschelle binden Sie die Drähte, die Niederspannung führen, zusammen. Diese Leitungen dienen der Verbindung zum Zubehör. Sollte ein Leitungsdraht sich zufällig vom Klemmbrett lösen, gibt es auf diese Weise kein Risiko, dass die gefährliche 230Volt Netzspannung mit der Niedervoltspannung in Berührung kommt.
- Für den Anschluss von Rohren und Schläuchen oder Kabeldurchgängen sind Verbindungen zu verwenden, die dem Sicherheitsgrad IP55 entsprechen.
- Die Installation erfordert Kenntnisse auf den Gebieten der Elektrik und Mechanik; sie darf ausschließlich von kompetentem Personal durchgeführt werden, welches berechtigt ist, eine vollständige Konformitätserklärung vom Typ A auszustellen (Maschinenrichtlinie 89/392EWG, Anlage IIA).
- Für automatisch betriebene Rolltore ist die Einhaltung der folgenden Normen obligatorisch: EN 12453, EN 12445, EN 12978 und alle eventuell geltenden, regionalen Vorschriften.
- Auch die elektrische Anlage der Automatik muss den geltenden Normen genügen, und fachgerecht installiert werden.
- Die Schubkraft des Torflügels muss mit Hilfe eines geeigneten Instruments gemessen, und entsprechend den in Richtlinie EN 12453 definierten Höchstwerten eingestellt werden.
- Es wird empfohlen, in der Nähe der Automatik einen Notaus-Schalter zu installieren (mit Anschluss an en Eingang STOP der Steuerkarte), so dass bei Gefahr ein unverzügliches Halten des Tors bewirkt werden kann.
- Verbinden Sie den Erdungsdraht der Antriebe mit der Erdleitung der Zuleitung.



## 2 - ENTSORGUNG

Auch die Entsorgung, wenn das Produkt nicht mehr gebrauchsfähig ist, muss genau wie die Installation von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Dieses Produkt besteht aus unterschiedlichen Materialien: einige sind wiederverwertbar, andere müssen entsorgt werden.

Informieren Sie sich über das Recycling- oder Entsorgungssystem, das von den geltenden Vorschriften in Ihrem Land vorgesehen ist.

**Achtung!** – Einige Teile des Produkts können umweltverschmutzende oder gefährliche Substanzen enthalten, deren Freisetzung eine schädigende Wirkung auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen haben könnten. Wie das seitliche Symbol anzeigt, darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll beseitigt werden. Daher müssen zur Entsorgung die Komponenten getrennt werden, wie von den landeseigenen gesetzlichen Regelungen vorgesehen ist oder man übergibt das Produkt beim Neukauf eines gleichwertigen Produkt dem Händler.

**Achtung!** – die örtlichen gesetzlichen Regelungen können bei einer gesetzeswidrigen Entsorgung dieses Produkts schwere Strafen vorsehen.

## 3 - EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

V2 S.p.A. erklärt, dass die CITY4-EVO Produkte mit den wesentlichen Voraussetzungen folgender Richtlinien konform sind:

- 2014/30/UE (EMC-Richtlinie)
- 2014/35/UE (Niederspannungsrichtlinie)
- Richtlinie RoHS2 2011/65/CE

Racconigi, den 01/06/2019  
Der Rechtsvertreter der V2 S.p.A.  
**Sergio Biancheri**



## 4 - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	CITY4-EVO
Versorgung	230V / 50-60Hz
Maximale Motorbelastung	700W
Arbeitszyklus	40%
Verbrauch im Stand-by-Modus (mit integriertem LOW ENERGY-Modul)	0,45 W
Max. Belastung des Zubehörs mit 24V	10W
Schutzsicherungen	5A
Gewicht	1600 g
Ausmaße	295 x 230 x 100 mm
Betriebstemperatur	-20 ÷ +60°C
Schutzart	IP55

	CITY4-EVO-120V
Versorgung	120V / 60Hz
Maximale Motorbelastung	700W
Arbeitszyklus	30%
Verbrauch im Stand-by-Modus (mit integriertem LOW ENERGY-Modul)	0,45 W
Max. Belastung des Zubehörs mit 24V	10W
Schutzsicherungen	8A
Gewicht	1600 g
Ausmaße	295 x 230 x 100 mm
Betriebstemperatur	-20 ÷ +60°C
Schutzart	IP55

## 5 - BESCHREIBUNG DER STEUERZENTRALE

Die digitale Steuerzentrale CITY4-EVO ist ein innovatives Produkt der V2, das Sicherheit und Zuverlässigkeit bei der Automatisierung von einflügeligen Toren, Schiebetoren, Schwingtoren usw. garantiert.

Die CITY4-EVO ist mit einem Display ausgerüstet, welches außer der erleichterten Programmierung eine konstante Statusüberwachung der Eingänge gestattet; der Aufbau mit Menüstruktur ermöglicht ferner die anwenderfreundliche Einstellung der Betriebszeiten und der einzelnen Funktionen.

Unter Einhaltung der europäischen Bestimmungen hinsichtlich der elektrischen Sicherheit und der elektromagnetischen Kompatibilität (EN 60335-1, EN 50081-1 und EN 50082-1) zeichnet sie sich durch die vollständige elektrische Isolierung des Niederspannungskreislaufs (einschließlich der Motoren) der Netzspannung aus.

Weitere Eigenschaften:

- Die Steuerung ermöglicht die Kontrolle über Motoren, die mit einem Encoder ausgestattet sind
- Automatische Kontrolle für die Umschaltung der Relais auf Nullstrom.
- Leistungsregelung mit Wellensplitting.
- Erfassung der Hindernisse mittels Spannungsüberwachung in den Anlaufkondensatoren.
- Automatisches Lernen der Betriebszeiten.
- Betriebsmöglichkeit mit an die Zentrale oder in Serie an den Motor geschalteten mechanischen Endanschlägen.
- Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen (Fotозellen, Kontaktleisten und Triac) vor jeder Öffnung (Wie durch die geltenden Rechtsvorschriften erforderlich).
- Deaktivierung der Sicherungseingänge mittels Konfigurationsmenü: es ist nicht notwendig, die Klemmen hinsichtlich der nicht installierten Sicherung zu überbrücken, es reicht aus, die Funktion im entsprechenden Menü zu deaktivieren.
- ADI 2.0-Stecker für die erweiterte Verwaltung von ADI-Geräten
- USB-Stecker für den Anschluss der Anlage mit einem PC und dessen Programmierung über die Betriebssoftware, der Ausführung von Firmware-Updates und des Diagnosebetriebs
- Steckverbinder für das LOW ENERGY-Modul, welches Ihnen hilft elektrische Energie zu sparen, denn wenn das Tor stillsteht schaltet das LOW ENERGY-Modul das Display, die Fotозellen und alle Geräte ab, die durch die Klemmleiste versorgt werden. Um den Betrieb des Moduls zu ermöglichen, müssen Sie die Energieeinsparung aktivieren ( Parameter  $E_n SA = S_i$  )

## 5.1 - ELEKTRISCHÄSVERBINDUNGS-TABELLE

 **ACHTUNG:** Die Installation der Steuerung, die Sicherheitsvorrichtungen und das Zubehör ist bei ausgeschalteter Stromversorgung auszuführen

**BEVOR SIE MIT DEN ELEKTRISCHEN ANSCHLÜSSEN FORTFAHREN LESEN SIE, AUF DEN FOLGENDEN SEITEN, DIE KAPITEL, DIE SICH AUF DIE EINZELNEN GERÄTE BEZIEHEN.**

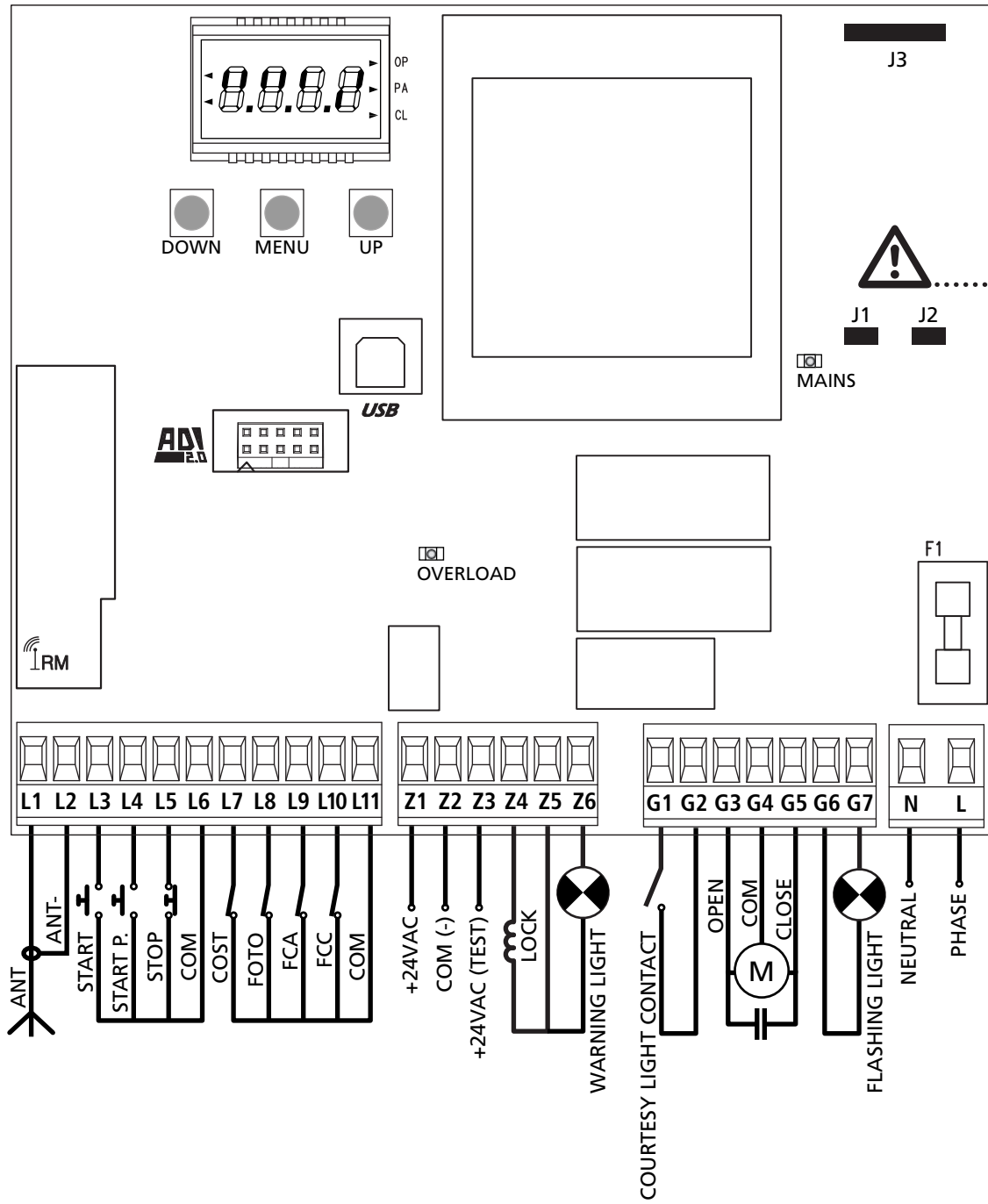
<b>L1</b>	Zentrale Antenne	
<b>L2</b>	Entstörung Antenne	
<b>L3</b>	START - Öffnungsbefehl für die Anschlüsse der traditioneller Steuervorrichtungen mit NO-Kontakt	
<b>L4</b>	START P. - Öffnungsbefehl Fußgängerdurchgang für die Anschlüsse der traditioneller Steuervorrichtungen mit NO-Kontakt	
<b>L5</b>	STOP - Befehl STOP. NC-Kontakt	
<b>L6</b>	Gemeinsames (-)	
<b>L7</b>	COSTA - Kontakteleisten	
<b>L8</b>	FOTO - Fotozellen. NC-Kontakt	
<b>L9</b>	FCA - Endanschlag Öffnung	Encoder
<b>L10</b>	FCC - Endanschlag Schließung	
<b>L11</b>	Gemeinsames (-)	

<b>Z1</b>	Versorgungsausgang 24 Vac für Fotozellen und anderes Zubehör
<b>Z2</b>	Gemeinsame Stromversorgung Zubehör (-)
<b>Z3</b>	Stromversorgung TX Fotozellen/optische Rippen für Funktionstest
<b>Z4 - Z5</b>	Elektroschloss 12V
<b>Z5 - Z6</b>	Niederspannungs licht (12Vdc - 3W)

<b>G1 - G2</b>	Innenleuchten. NO-Kontakt
<b>G3</b>	Motor (Öffnung)
<b>G4</b>	Motor (Gemeinsames)
<b>G5</b>	Motor (Schließen)
<b>G6 - G7</b>	Blinklicht 230 / 120 Vac - 40W

<b>L</b>	Phase Versorgung 230V / 120V
<b>N</b>	Nulleiter Versorgung 230V / 120V

<b>RM</b>	Einsteckempfänger
<b>ADI 2.0</b>	Schnittstelle ADI 2.0
<b>USB</b>	USB-Stecker
<b>OVERLOAD</b>	Licht wenn es gibt ein Zubehörüberlast Speisung an
<b>MAINS</b>	Licht an wenn die Steuerung gespeist ist
<b>F1</b>	5 A (Version 230V) 8 A (Version 120V)
<b>J1 - J2 - J3</b>	Steckverbinder für das LOW ENERGY-Modul



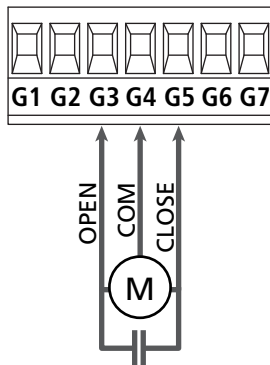
**⚠ ACHTUNG:** die Steckbrücke/Jumper J1 und J2 dürfen nur entfernt werden, um das Einstecken des optionalen LOW ENERGY-Moduls zu ermöglichen. Stecken Sie das Modul nur ein, nachdem Sie die Stromversorgung unterbrochen haben.

## 5.2 - ANTRIEBE

Die Steuereinheit City4 ist in der Lage, einen asynchronen Wechselstrommotor zu steuern. Die maximale Leistung beträgt 700W

Kabel von Motor bitte wie folgt anschließen:

- Kabel für die Öffnung an Klemme **G3**
- Kabel für das Schließen an Klemme **G5**
- Gemeinsames Ader an Klemme **G4**



**⚠ ACHTUNG:** Wenn nicht bereits eingebaut, ist ein Anlasskondensator zu installieren. Der Anlasskondensator wird zwischen den Klemmen **G3** und **G5** angeschlossen

### HYDRAULIKMOTOREN

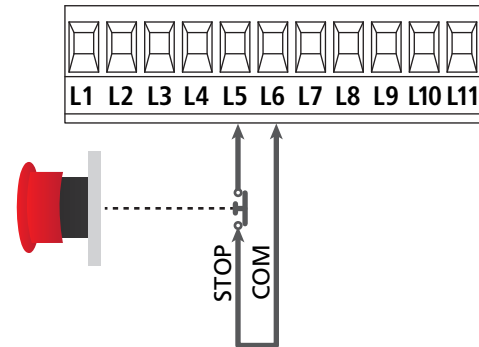
Wenn Hydraulikmotoren verwendet werden, ist es notwendig, dass einige Programmierparameter der Anlage wie folgt konfiguriert sind:

- Die Motorleistung muss auf 100% gesetzt sein  
 $P_{ot} = 100$
- Die Verlangsamungen müssen ausgeschaltet sein (sind bereits standardmäßig deaktiviert)  
 $rR.AP = no$   
 $rR.Ch = no$
- Hindernissensor muss deaktiviert sein  
 $SEnS = no$

## 5.3 - STOP

Zur größeren Sicherheit kann man einen Schalter installieren, bei dessen Betätigung das Tor auf der Stelle blockiert wird. Der Schalter muss einen geschlossenen Kontakt (Öffner) haben, der sich bei Betätigung öffnet.

- Die Adern des Kabels des Stoppschalters an die Klemmen **L5 (STOP)** und **L6 (COM)** anschließen.  
☞ Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie die Einstellungen des Parameters **StoP** ändern



**HINWEIS:** Wenn der Stoppschalter betätigt wird, während das Tor offen ist, ist immer die automatische Wiederschließfunktion deaktiviert.

Zum Wiederschließen des Tores muss wieder ein Startbefehl geben (wenn die auf Pause gestellte Startfunktion deaktiviert ist, wird diese vorübergehend aktiviert, um die Sperre des Tores aufzuheben) werden.

Die Funktion des Stoppschalters kann durch eine auf Kanal 3 gespeicherte Fernsteuerung aktiviert werden (siehe Anleitung des Empfängers MR).

## 5.4 - AKTIVIERUNGSEINGÄNGE

Die Steuerung CITY4-EVO verfügt über zwei Aktivierungseingänge (START und START P.), deren Funktion vom programmierten Funktionsmodus abhängt (Siehe Punkt **StoP** des Programmiermenüs).

### Standardmodus (DEFAULT)

START = START (steuert die komplette Öffnung des Tores)  
START P. = START FUBGÄNGER (steuert die Teilöffnung des Tores)

### Modus Öffnen/Schließen

START = ÖFFNEN (steuert die Öffnung des Tores)  
START P. = SCHLIEßEN (steuert die Schließung des Tores)

### Modus Person Anwesend

START = ÖFFNEN (steuert die Öffnung des Tores)  
START P. = SCHLIEßEN (steuert die Schließung des Tores)

Das Tor wird geöffnet oder geschlossen, solange der Kontakteingang START oder START P. verschlossen bleibt; das Tor stoppt sofort, sobald der Kontakt geöffnet wird.

### Zeitmodus

Diese Funktion ermöglicht es, die Schließ- und Öffnungszeit des Tores im Laufe eines Tages mit Hilfe eines externen Timers zu programmieren.

START = START (steuert die komplette Öffnung des Tores)  
START P. = START FUßGÄNGER (steuert die Teilöffnung des Tores)

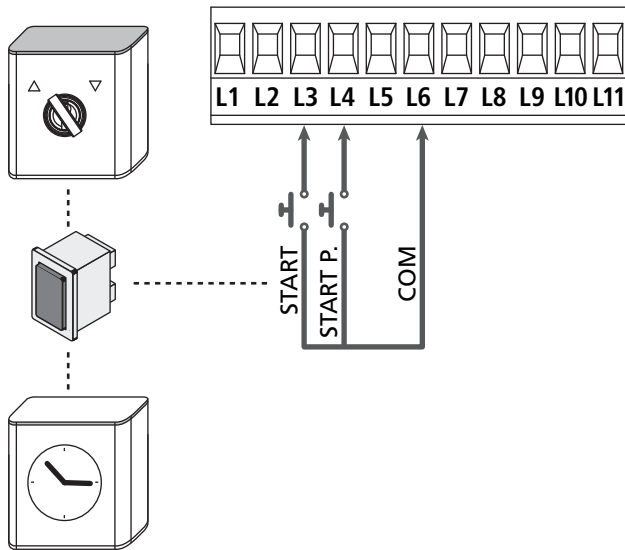
Das Tor bleibt so lange geöffnet, bis der Kontakteingang START oder START P. geschlossen bleibt; Wenn der Kontakt geöffnet wird, beginnt die Zählung der Pausenzeit, nach deren Ablauf das Tor wieder geschlossen wird.

**⚠ ACHTUNG:** Es ist unerlässlich, das automatische Wiederschließen zu aktivieren (Parameter  $\Sigma h. \text{AU}$ ).

**HINWEIS:** Wenn der Parameter  $\Sigma. \text{APP} = 0$ , führt der an den START P. Eingang angeschlossene Timer keine Öffnung durch, ermöglicht jedoch die Sperrung der automatischen Schließung zu den festgelegten Zeiten.

**HINWEIS:** In jedem Modus müssen die Eingänge an die vorgesehenen Klemmen mit normalerweise geöffnetem Kontakt angeschlossen werden.

Das Anschlusskabel der Einheit, die das erste Eingangstor steuert, bitte zwischen den Klemmen **L3 (START)** und **L6 (COM)** der Steuerung anschließen.  
Das Anschlusskabel der Einheit, die das zweite Eingangstor steuert, zwischen den Klemmen **L4 (START P.)** und **L6 (COM)** der Steuerung anschließen.



Die mit dem START Eingang zusammenhängende Funktion kann man auch durch Drücken der Taste UP außerhalb des Programmiermenüs oder durch eine auf Kanal 1 gespeicherte Fernsteuerung aktivieren (siehe Anleitung des Empfängers MR).

Die mit dem START P. Eingang zusammenhängende Funktion kann man auch durch Drücken der Taste DOWN außerhalb des Programmiermenüs oder durch eine auf Kanal 2 gespeicherte Fernsteuerung aktivieren.

### 5.5 - FOTOZELLEN

Die Steuerung CITY4-EVO liefert eine Stromversorgung von 24Vac für die Fotozellen und kann vor dem Beginn des Öffnens deren Funktionieren testen.

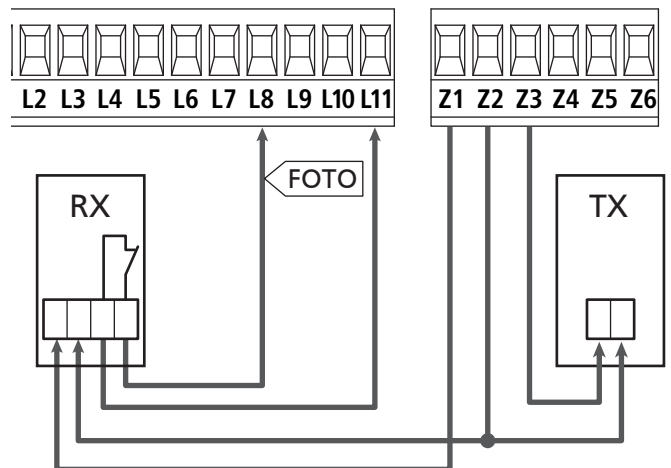
**HINWEIS:** Die Stromversorgungsklemmen für die Fotozellen sind durch eine elektronische Sicherung geschützt, die bei Überlastung den Strom unterbricht.

**⚠ ACHTUNG:** die Anschlusskabeln der Fotozellen dürfen NICHT durch die Kabelführungen der Motorkabeln gezogen werden.

- Stromversorgungskabel der Sender der Fotozellen zwischen die Klemmen **Z3** und **Z2** der Steuerung anschließen.
- Stromversorgungskabel der Empfänger der Fotozellen zwischen die Klemmen **Z1** und **Z2** der Steuerung anschließen.
- Verbinden Sie den NC-Ausgang der Fotozellen-Empfänger zwischen den Anschlüssen **L8** und **L11**
  - ☞ Die Fotozellen sind immer aktiv beim Schließen. Um die Fotozellen auch bei Tür in Ruhestellung oder beim Öffnen zu aktivieren, stellen Sie im Programmiermenü den Parameter **Foto** ein.

**⚠ ACHTUNG:**

- Bei Installation mehrerer Fotozellenpaare sind deren Ausgänge in Reihe zu schalten.
- Bei Installation von Reflexionslichtschranken ist die Stromversorgung an die Klemmen **Z3** und **Z2** der Steuerung anzuschließen, um den Funktionstest durchzuführen.

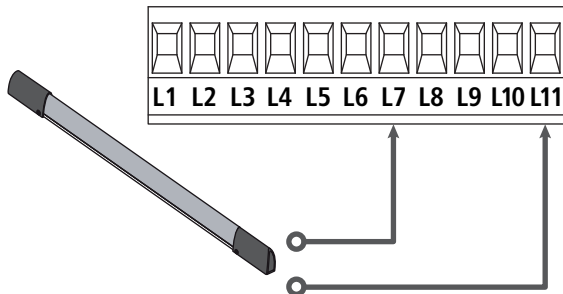


## 5.6 - KONTAKTLEISTEN

Die Steuereinheit CITY4-EVO ist mit einem Eingang ausgestattet, der sowohl die klassische Kante mit Öffnerkontakt als auch die leitfähige Gummikante mit einem Nennwiderstand von 8,2 kOhm verwalten kann.

- Die Adern des Kabels der Kontaktleiste Typ 1 zwischen die Klemmen **L7** und **L11** anschließen.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie die Einstellungen des Parameters **C05E** ändern



Um die Voraussetzungen der Norm EN12978 zu erfüllen, muss man empfindliche Rippen installieren, die mit einer Steuerzentrale ausgestattet sind, die fortwährend deren korrektes Funktionieren überprüft. Wenn man Steuerzentralen verwendet, die einen Test durch Unterbrechung der Stromversorgung ermöglichen, sind die Stromkabel der Steuerzentrale zwischen den Klemmen Z3 und Z2 der CITY4-EVO anzuschließen. Andernfalls werden diese zwischen den Klemmen Z1 und Z2 angeschlossen.

### ⚠ ACHTUNG:

- Wenn man mehrere Rippen N.G.-Kontakt verwendet, müssen die Ausgänge in Reihe angeschlossen werden.
- Wenn man mehrere Rippen mit leitfähigem Gummi verwendet, müssen die Ausgänge in Kaskaden angeschlossen werden, während nur der letzte an den Nennwiderstand angeschlossen werden darf.

## 5.7 - ENDANSCHLÄGE

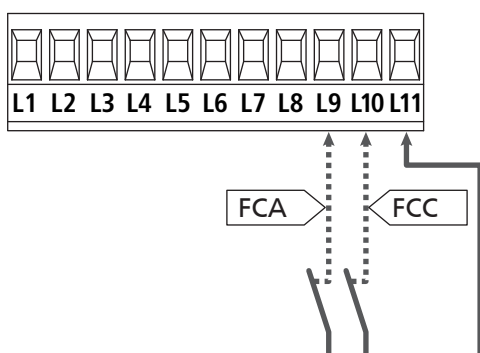
Die Anlage CITY4-EVO kann die Bewegung des Tors über die Endanschläge Endschalter steuern.

Die Endanschläge können verwendet werden, um das Ende der Öffnung oder den Startpunkt der Verlangsamung anzuzeigen.

Um diese Funktion zu aktivieren und dessen Funktionsart (Grenzen der Endanschläge / Beginn der Verlangsamung) auszuwählen, verändern Sie die Parametereinstellungen **FC.En**

Verbinden sie die Endschalter mit der Anlage wie folgt:

- Endanschlag beim Öffnen des Torflügels 1 zwischen den Klemmen **L9** und **L11**
- Endanschlag beim Schließen des Torflügels 1 zwischen den Klemmen **L10** und **L11**



## 5.8 - ENCODER

Mit der Version CITY4-EVO ist es möglich, die mit Encoder ausgestatteten Motoren zur exakten Steuerung der Torflügelposition zu verwenden. Die Encoder ermöglichen es ferner, zu erkennen, wenn das Tor aufgrund eines Hindernisses in anormaler Position blockiert wird.

⚠ Für den Betrieb des Encoders ist es unbedingt erforderlich, dass der Türflügel in der geschlossenen Position durch einen mechanischen Anschlag gehalten wird. Jedes Mal, wenn die Anlage gestartet wird, schließt der erste START-Befehl das Tor, um den Drehgeber neu auszurichten (wenn die automatische Schließung aktiviert ist, geschieht dies automatisch)

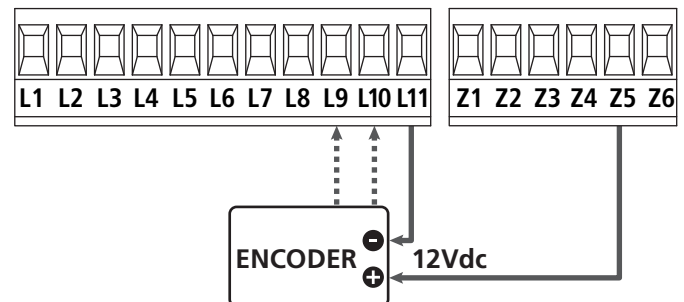
⚠ ACHTUNG: Um den Drehgeber anzuschließen, werden die Klemmen der Eingänge der Endschalter verwendet. Encoder und Endschalter können nicht gleichzeitig angeschlossen werden.

⚠ ACHTUNG: die Anschlusskabeln der Encoder dürfen NICHT durch die Kabelführungen der Motorkabeln gezogen werden.

⚠ ACHTUNG: die Encoder sind gemäß nachstehend aufgeführten Angaben anzuschließen. Ein falscher Anschluss des schwarzen Kabels kann das Gerät beschädigen.

- Negativen Pol der Stromversorgung beider Encoder (SCHWARZES Kabel) an Klemme **L11** anschließen
- Positiven Pol der Stromversorgung beider Encoder (ROTES Kabel) an Klemme **Z5** anschließen
- Signalkabel des Encoders des Motors 1 (BLAU / WEISS) an den Klemmen **L9** und **L10** anschließen

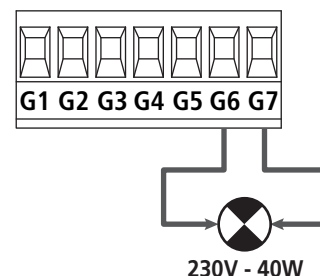
Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie die Einstellungen des Parameters **EnCo** ändern



## 5.9 - BLINKVORRICHTUNG

In die Steuerung CITY4-EVO ist eine Blinkeinrichtung mit interner Blinkschaltung mit 230V - 40W (bei 120V - 40W für Modell 120V) integriert.

Kabel der Blinkleinrichtung bitte an die Klemmen **G6** und **G7** der Steuerung anschließen.

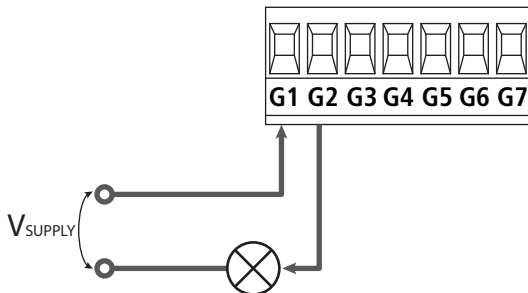


## 5.10 - INNENLEUCHTEN

Dank des Ausgangs COURTESY LIGHT ermöglicht die Steuerzentrale CITY4-EVO den Anschluss einer Vorrichtung (zum Beispiel Innenleuchte oder Gartenbeleuchtung), das automatisch oder mittels Betätigung der entsprechenden Sendertaste gesteuert wird.

Der Ausgang COURTESY LIGHT besteht aus einem einfachen N.A.-Kontakt und liefert keinerlei Stromversorgung.

Die Kabel an die Klemmen **G1** und **G2** anschließen.



Die Funktionen sind abhängig von der Programmierung des Parameters **LUCi** und des Parameters **RUS**.

Um die Funktionen einzustellen, muss der Parameter LUCi wie folgt programmiert werden:

- L.LUC:** Das Relais schließt, wenn ein Befehl oder eine Fernsteuerung von Start oder Start Fußgänger eintrifft und öffnet sich nach der eingestellten Zeit.
- C.LUC:** Das Relais bleibt für die Dauer des Öffnungs-/Schließzyklus geschlossen. Wenn eine Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft, bleibt es für die in Punkt t.LUC eingestellte Zeit geschlossen.

Durch Ändern der Einstellungen des Parameters **RUS**, kann der Ausgang COURTESY LIGHT als Hilfsausgang eingestellt werden, zu dem eine der folgenden Funktionslogiken zugeordnet werden kann:

- m.on** - MONOSTABIL: das Relais bleibt geschlossen, bis das Signal der Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft.
- b.st** - BISTABIL: das Relais ändert den Status jedes Mal, wenn eine Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft.
- t.m** - TIMER: das Relais schließt sich, wenn eine Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft und öffnet sich nach der eingestellten Zeit
- t.st** - BISTABIL+TIMER: das Relais schließt sich, wenn eine Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft und öffnet sich nach der eingestellten Zeit. Wenn vor Ablauf der Zeit eine zweite Fernsteuerung auf Kanal 4 eintrifft, öffnet sich das Relais.

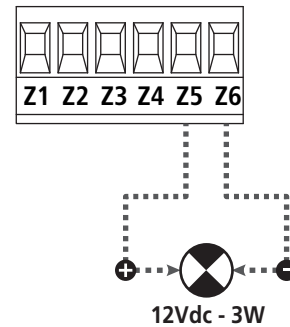
## 5.11 - NIEDERSPANNUNGS LICHT

Die Steuerung CITY4-EVO verfügt über einen 12Vdc-Ausgang, der Anschlüsse bis zu einer Last von 3W erlaubt.

Dieser Ausgang kann zum Anschluss einer Kontrolllampe zur Statusanzeige des Tors oder eines Blinklichts unter Niederspannung verwendet werden.

Kabel der Kontrolllampe oder des Blinklichts unter Niederspannung an die Klemmen **Z5 (+)** und **Z6 (-)** anschließen.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie die Einstellungen des Parameters **SPiR** ändern



**⚠ ACHTUNG: Polaritäten beachten, wenn dies für die angeschlossene Vorrichtung erforderlich ist.**

## 5.12 - SCHLOSS

Es kann eine elektrische Verriegelung an der Tür eingebaut werden, um eine richtige Schließung des Türflügel sicherzustellen. Verwenden Sie dazu ein 12V-Schloss.

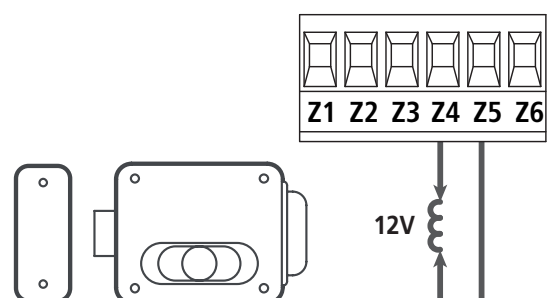
Kabel des Schlosses an die Klemmen **Z4** und **Z5** der Steuerung anschließen.

Um die Reaktionszeit des Schlosses einzustellen, ändern Sie folgende Parameter:

- **t.SEr** Verschlusszeit
- **t.RSE** Verschlusszeit mit Vorlauf

Wenn es Schwierigkeiten, während des An- oder Abkoppels geben sollte, stehen Funktionen zur Verfügung, um diese Operationen zu erleichtern:

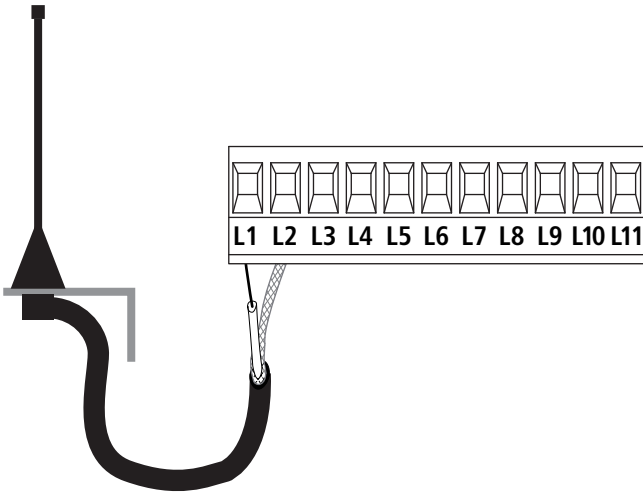
- 1. Druckstoß-Zeit:** Vor Beginn einer Öffnung wird der Motor in Schließung gesteuert, um das Lösen der Verriegelung zu vereinfachen.
  - Um diese Funktion zu aktivieren, stellen Sie die Zeit für den Druckstoß durch den Parameter **t.rnu** ein
- 2. Dauer der schnellen Schließung nach Verlangsamung:** Nach der Verlangsamung, schließt die Anlage mit normaler Geschwindigkeit (ohne zu verlangsamen), um das Einrasten des Schlosses zu erleichtern.
  - Um diese Funktion zu aktivieren, stellen Sie die Zeit für die schnelle Schließung über den Parameter **t.cuE** ein



## 5.13 - ÄUßERE ANTENNE

Um die maximale Funkübertragung zu versichern, ist es ratsam, die äußere Antenne ANS433 zu benutzen.

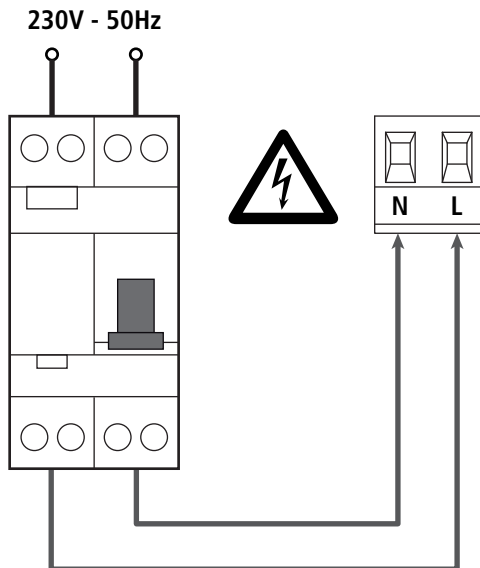
Die Zentralader des Antennendrahtes der Antenne an Klemme **L1** der Steuerung und die Umflechtung an Klemme **L2** anschließen.



## 5.14 - STROMVERSORGUNG

Die Steuerung ist mit 230V 60Hz (120V - 50/60Hz für Modell 120V) zu versorgen, und entsprechend den gesetzlichen Auflagen mit einem magnetothermischen Differentialschalter zu sichern.

Das Stromversorgungskabel an die Klemmen **L** und **N** der Steuerung CITY4-EVO anschließen.



## 6 - EINSTECKEMPFÄNGER

Die Steuerung CITY4-EVO ist zum Einstecken eines Empfängers der Serie MR.

**⚠ ACHTUNG: Achten Sie auf die Richtung, in der Sie die ausziehbaren Module einfügen.**

Das Empfängermodul MR hat 4 Kanäle. Jeder Kanal kann eigenständig für einen Befehl zur Steuerung des CITY4-EVO genutzt werden:

- KANAL 1 → START
- KANAL 2 → START FUSSGÄNGER
- KANAL 3 → STOP
- KANAL 4 → BELEUCHTUNGEN

Die Codes der Sender können auf zwei Arten gespeichert werden:

1. Über die Taste P1 auf dem Empfänger MR (Lesen Sie die Anweisungen, die dem Empfänger beiliegt)
2. Über die Software WINPPCL: um die Programmierung ausführen zu können, ist der Anschluss eines PCs an die Steuereinheit erforderlich. Der Anschluss kann mittels USB über ein herkömmliches USB-Kabel erfolgen.

## 7 - USB-STECKER

Die Anlage CITY4-EVO ist mit einem USB-Stecker, zur Verbindung mit einem PC, ausgestattet.

Mit der Software V2+ (Version 2,0 oder höher) können Sie folgende Aktionen durchführt werden:

1. Aktualisierung der Firmware der Anlage
2. Programmierparameter ändern
3. Diagnose-Information lesen

Wenn die Stromversorgung der Anlage unterbrochen ist, verbinden Sie das USB-Kabel an die Anlage und an den PC. Das Display schaltet sich ein und die folgende Aufschrift ist zu sehen **-USB**: In dieser Phase können Sie Vorgänge nur über die Programmierung vom PC aus durchführen.

Wenn die Stromversorgung der Anlage hergestellt ist, verbinden Sie das USB-Kabel an die Anlage und an den PC. Das Display zeigt weiterhin die Systemsteuerung an: In dieser Phase können Sie Vorgänge nur über die Programmierung vom PC aus durchführen oder das Tor steuern.

**HINWEIS: Um das Firmware-Update auszuführen, ist es notwendig, die Stromversorgung der Anlage zu trennen** (während der Aktualisierung wird das Display ausgeschaltet). **Alle anderen Operationen können mit der unter Strom stehenden Anlage durchgeführt werden.**



## 8 - SCHNITTSTELLE ADI

Die Anlage CITY4-EVO ist mit der fortschrittlichen Schnittstelle ADI 2.0 ausgestattet, die die Verbindung mit einer Reihe von optionalen Modulen ermöglicht.

Schlagen Sie im Katalog V2 nach, um zu sehen welche optionalen Module für diese Anlage geeignet sind.

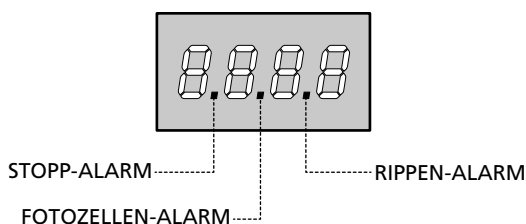
**⚠ ACHTUNG: Vor der Installation von Zusatzkomponenten bitte sorgfältig die den einzelnen Modulen beigelegten Anleitungen lesen.**

Einige Vorrichtungen können so konfiguriert werden, dass sie Schnittstellen mit der Steuerung bilden; ferner ist es notwendig, die Schnittstelle zu aktivieren, damit die Steuerung auf die von der ADI Vorrichtung kommenden Meldungen reagieren kann.

Programmiermenü **1.Fd** aufrufen, um die ADI Schnittstelle zu aktivieren und um Zugang zum Konfigurationsmenü der Vorrichtung zu erhalten.

Die ADI Vorrichtung kann Fotozellen-, Rippen- oder Stopp-Alarme melden:

- **Fotozellen-Alarm** - Der in der Figur angezeigte „Punkt“ blinkt : Tor stoppt; wenn der Alarm endet, setzt das Tor den Öffnungsvorgang fort.
- **Rippen-Alarm** - Der in der Figur angezeigte „Punkt“ blinkt : Tor invertiert 3 Sekunden lang die Bewegung.
- **Stopp-Alarm** - Der in der Figur angezeigte „Punkt“ blinkt : Tor stoppt und die kann Bewegung nicht fortsetzen, solange der Alarm nicht endet.



Die ADI-2.0-Schnittstelle ermöglicht den Betrieb im erweiterten Modus, der sich automatisch aktiviert, wenn das Gerät mit einem ADI 2.0-Gerät verbunden wird.

In diesem Modus können gleichzeitig bis zu 8 Geräte angeschlossen werden, die von der Anlage durch den Annahmevergang **SCAN** im Menü **1.Fd** erkannt werden müssen.

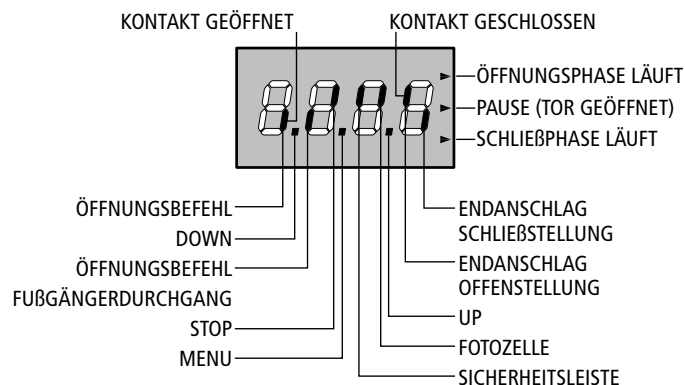
**HINWEIS: Wenn ein ADI-Gerät hinzugefügt oder entfernt wird ist es notwendig, den Scan-Vorgang zu wiederholen, um die Anlage zu aktualisieren.**

## 9 - STEUERPULT

Wenn der Strom eingeschaltet wird, prüft die Steuereinheit das korrekte Funktionieren des Displays indem es alle Segmente 1 sec. lang auf **8.8.8.8** schaltet.

Im Anschluss daran, wird die Identifizierung der Steuereinheit (**EUI**) und die Firmware-Version (**P r 1.0**) angezeigt.

Am Ende dieses Tests wird das Steuer Menü angezeigt:



Die Steuertafel zeigt den Status der Kontakte am Klemmenbrett, sowie der Programmier Tasten an: Leuchtet das vertikale Segment rechts oben, ist der Kontakt geschlossen; leuchtet das vertikale Segment unten, ist er geöffnet (die obenstehende Zeichnung veranschaulicht den Fall, in dem die Eingänge ENDANSCHLAG, FOTOZELLE, SICHERHEITSLEISTE und STOP alle korrekt angeschlossen sind).

**Die Punkte zwischen den Ziffern auf dem Display** zeigen den Zustand der Programmierungstasten an: Wird eine Taste gedrückt, leuchtet der entsprechende Punkt auf.

**HINWEIS:** Die „Punkte“ zwischen den Zahlen dienen auch dazu, den Status der Remote-Sicherheitsvorrichtungen, die durch das ADI-Modul gesteuert werden, anzuzeigen.

**Die Pfeile rechts auf dem Display** zeigen den Zustand des Tors an:

- Der obere Pfeil leuchtet auf, wenn sich das Tor in der Öffnungsphase befindet. Blinkt er, bedeutet dies, dass die Öffnungsphase durch eine Sicherheitsvorrichtung (Sicherheitsleiste oder Lichtschranke) eingeleitet wurde.
- Der mittlere Pfeil zeigt an, dass sich das Tor in der Pausenzeit befindet. Blinkt er, bedeutet dies, dass die Zeitnahme für die automatische Schließfunktion aktiviert wurde.
- Der untere Pfeil leuchtet auf, wenn sich das Tor in der Schließphase befindet. Blinkt er, bedeutet dies, dass die Schließphase durch eine Sicherheitsvorrichtung (Sicherheitsleiste oder Lichtschranke) eingeleitet wurde.

## 9.1 - VERWENDUNG DER PROGRAMMIERTASTEN DOWN, MENU UND UP

Die Programmierung der Funktionen und der Zeiten der Steuerung erfolgt über ein spezielles Konfigurationsmenü, das über die sich unter dem Display befindenden 3 Tasten DOWN, MENU und UP aufrufbar ist.

**⚠ ACHTUNG:** Ohne das Konfigurationsmenü aufzurufen, kann man durch Drücken der Taste UP einen START-Befehl, durch Drücken der Taste DOWN einen START FUSSGÄNGER-Befehl geben.

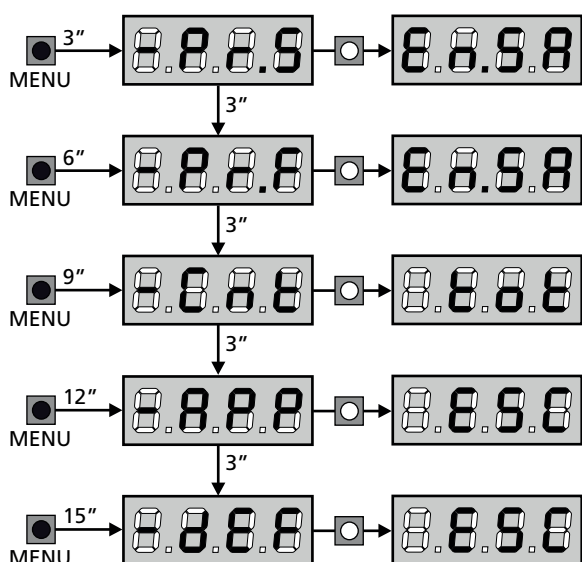
Indem man die Taste MENU gedrückt hält, werden die 5 Hauptmenüs angezeigt:

- Pr.S GRUNDLEGENDE PROGRAMMIERUNG (Menü SHORT): Es werden nur die relevanten Parameter für eine Grundprogrammierung angezeigt
- Pr.F ERWEITERTE PROGRAMMIERUNG (Menü FULL): Es werden alle Parameter des Programmiermenüs angezeigt
- Znt ZÄHLER
- RPP SELBSTLERNFUNKTION DER BETRIEBSZEITEN
- dEF LADEN DER DEFAULTPARAMETER

Um eines der 5 Hauptmenüs aufzurufen, einfach die Taste MENU loslassen, wenn das betreffende Menü am Display angezeigt wird.

Um sich innerhalb der 5 Hauptmenüs zu bewegen, die Taste UP oder DOWN drücken, um die unterschiedlichen Optionen durchzugehen; durch Drücken der Taste MENU wird der augenblickliche Wert der gewählten Option angezeigt, den man eventuell ändern kann.

- TASTE GEDRÜCKT
- TASTE LOSGELASSEN



**⚠ ACHTUNG:** wenn man länger als eine Minute keine Operation vornimmt, verlässt die Steuerzentrale den Programmiermodus ohne die Einstellungen zu speichern, wodurch die durchgeführten Änderungen verloren gehen

## 10 - SCHNELLKONFIGURATION

In diesem Abschnitt wird eine Schnellprozedur zum Konfigurieren der Steuerung und zur augenblicklichen Aktivierung beschrieben. Es wird empfohlen, zu Beginn diese Hinweise zu befolgen, um die Steuerung, den Motor und die Zubehörvorrichtungen auf einwandfreies Funktionieren zu prüfen.

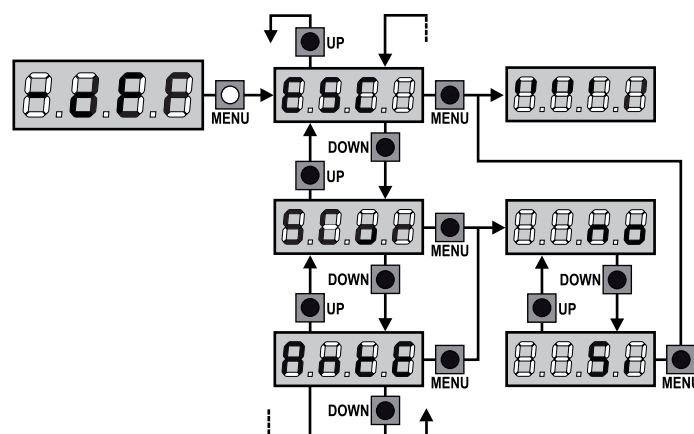
1. Die Funktionen **StoP**, **Foto**, **CoSt** auf der Grundlage der am Tor installierten Sicherheitsvorrichtungen einstellen
2. Prüfen, dass der Anschluss des Motors richtig ist:
  - a. Die Steuereinheit mit Strom versorgen und die Automatisierung mit einem START-Befehl aktivieren: Der Motor muss sich in Öffnung bewegen
  - b. Wenn die Bewegungsrichtung falsch ist, die Öffnungs-/Schließungskabel des Motors umkehren
3. Selbstlernzyklus starten: siehe Abschnitt (Kapitel 12)
4. Automation auf einwandfreies Funktionieren prüfen und wenn notwendig die Konfiguration der gewünschten Parameter ändern

## 11 - LADEN DER DEFAULTPARAMETER

Bei Notwendigkeit kann man alle Parameter auf ihre Standardoder Defaultwerte zurückstellen (siehe Tabelle am Ende).

**⚠ ACHTUNG:** Bei dieser Prozedur werden alle personalisierten Parameter gelöscht.

1. Taste MENU gedrückt halten bis das Display **- dEF** anzeigt
2. Taste MENU loslassen: Display zeigt **ESC** (Taste MENU nur drücken, wenn man dieses Menü verlassen möchte) an
3. - Wenn die Steuereinheit eine Flügeltür steuert, drücken Sie die Taste UP, das Display zeigt **RntE** an  
- Wenn die Steuereinheit einen anderen Automationstyp steuert, drücken Sie die Taste DOWN, das Display zeigt **SCor** an
4. Taste MENU drücken: Display zeigt **no** an
5. Taste DOWN drücken: Display zeigt **Si** an
6. Taste MENU drücken: alle Parameter werden mit ihrem Defaultwert neugeschrieben (Kapitel 16) und das Display zeigt das Bedienfeld an.



## 12 - SELBSTLERNFUNKTION DER BETRIEBSZEITEN

Dieses Menü ermöglicht es, automatisch im Selbstlernverfahren die zum Öffnen und Schließen erforderlichen Zeiten zu erfassen. Außerdem werden die Positionen der Encoder gespeichert, insofern diese aktiviert wurden.

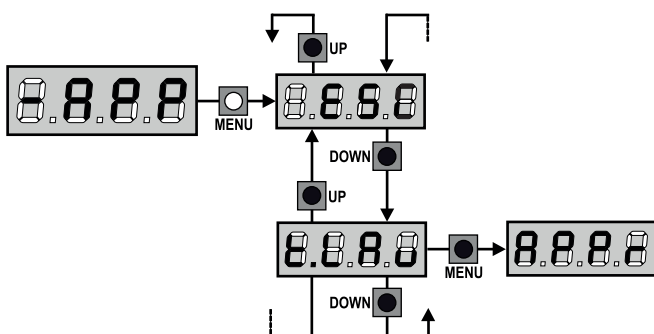
**⚠ ACHTUNG: Bevor Sie den Vorgang starten, müssen Sie die folgenden Punkte überprüft werden:**

- Endschalter und Drehgeber: Diese Geräte, falls vorhanden, müssen über das entsprechende Menü aktiviert werden (FC.En, ENCO).
- Die ADI-Schnittstelle muss deaktiviert (STANDARD) sein: ADI-Schnittstelle muss über das Menü deaktiviert werden (i.Adi).
- STANDARD-Betriebsart (STANDARD): Der Parameter Start muss auf Startn gestellt werden

**⚠ ACHTUNG: wenn die Funktion SCHATTENBEREICH DER FOTOZELLE aktiv ist, führt ein eventuelles Auslösen der Fotozelle nicht zum Wiederöffnen des Tors; die Steuerzentrale stellt die Parameter des Schattenbereichs so ein, dass die Fotozelle deaktiviert wird, wenn sich das Tor über die Position bewegt, in der die Fotozelle ausgelöst wurde.**

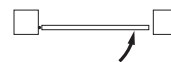
Den Türflügel auf der Hälfte positionieren und mit den folgenden Schritten fortfahren:

1. Taste MENU gedrückt halten bis am Display -RPP angezeigt wird
2. Taste MENU loslassen: Display zeigt ESC (Taste MENU nur drücken, wenn man dieses Menü verlassen möchte) an
3. Taste DOWN drücken: Display zeigt t.LRu an
4. Taste MENU drücken, um den Selbstlernzyklus der Betriebszeiten zu starten:

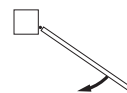


### ENDSCHALTER ODER HINDERNISSENSOR AKTIVIERT

1. Der Torflügel wird geschlossen bis der Endschalter oder der Hindernissensor erfasst, dass der Torflügel blockiert ist



2. Sollte ein Öffnungsvorgang für eine der beiden Torflügel erfolgen, wird der Vorgang beendet, sobald der Endschalter oder der Hindernissensor erfasst, dass der Torflügel blockiert ist



3. Sollte ein Schließvorgang für eine der beiden Torflügel erfolgen, wird der Vorgang beendet, sobald der Endschalter oder der Hindernissensor erfasst, dass der Torflügel blockiert ist



4. Die gemessenen Parameter werden gespeichert. Das Gerät ist bereit für den Einsatz.

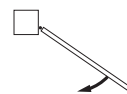
### KEIN ENDSCHALTER ODER HINDERNISSENSOR DEAKTIVIERT

**⚠ ACHTUNG:** in diesem Fall müssen die Bewegungsgrenzen mit einem START-Befehl gemeldet werden

1. Der Torflügel wird geschlossen, bis die Anlage einen START-Befehl erhält



2. Sollte ein Öffnungsvorgang erfolgen, wird der Vorgang beendet, sobald die Anlage einen START-Befehl erhält



3. Sollte ein Schließvorgang erfolgen, wird der Vorgang beendet, sobald die Anlage einen START-Befehl erhält



4. Die gemessenen Parameter werden gespeichert. Das Gerät ist bereit für den Einsatz.

# 13 - ABLESEN DES ZYKLUSZÄHLERS

Die Steuerung CITY4-EVO zählt die vollständig ausgeführten Öffnungszyklen des Tores und zeigt nach einer voreingestellten Torbewegungsanzahl (Bewegungszyklen) die Notwendigkeit einer Wartung an.

3 Zähler sind verfügbar:

- Zähler, der nicht auf Null rückstellbar ist, der vollständigen Öffnungszyklen (Selektion **EOE** der Option **-CnE**)
- Skalarzähler der Zyklen, die bis zur nächsten Wartung fehlen (Selektion **SEru** der Option **-CnE**). Dieser zweite Zähler kann auf den gewünschten Wert programmiert werden.
- Ereigniszähler (Option **EuEn**, siehe Kapitel 14)

Das Menü ist wie folgt aufzurufen:

1. Taste MENU gedrückt halten bis das Display **-CnE** anzeigt
2. Taste MENU loslassen: Display zeigt **EOE**

Nebenstehendes Schema beschreibt die Prozedur des Ablesens des Zählers, des Ablesens der bis zur nächsten Wartung fehlenden Zyklen und des Programmierens der bis zum nächsten Wartung noch fehlenden Zyklen (im Beispiel hat die Steuereinheit 12451 ausgeführt und es fehlen noch 1322 Zyklen bis zum nächsten Eingriff. Die sind dann zu programmieren.)

**Bereich 1** dient dem Ablesen der Zählung der Gesamtzahl der vollständig durchgeführten Zyklen: mit den Tasten Up und Down kann man entweder Tausende oder Einheiten anzeigen.

**Bereich 2** dient dem Ablesen der Zahl der bis zum nächsten Wartungseingriff fehlenden Zyklen: der Wert wird auf Hundert abgerundet.

**Bereich 3** dient der Einstellung des o.g. Zählers: beim ersten Drücken der Taste Up oder Down wird der aktuelle Wert auf Tausend aufgerundet, bei jedem weiteren Drücken nimmt die Einstellung um 1000 Einheiten zu oder um 100 ab. Die vorangehende Zählung wird dadurch gelöscht.

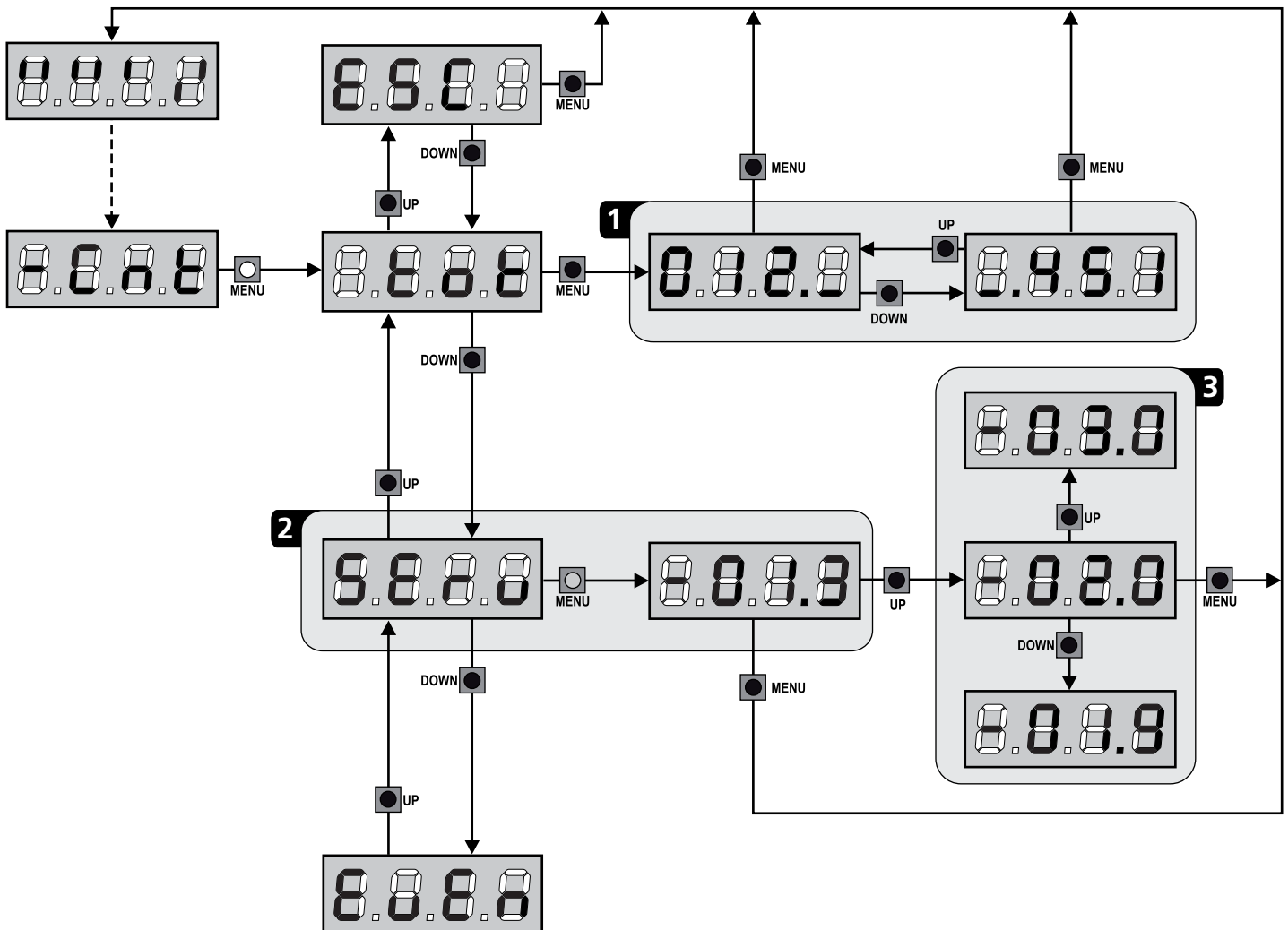
## 13.1 - ANZEIGE DER NOTWENDIGKEIT EINER WARTUNG

Wenn der Zähler, die bis zur nächsten Wartung fehlenden Zyklen abgearbeitet hat und bei Null ankommt, zeigt die Steuereinheit durch ein zusätzliches 5-sekündiges Vorblinken die Anforderung einer Wartung an.

Die Anzeige wird zu Beginn eines jeden Öffnungszyklus wiederholt bis der Installateur das Ableser- und Einstellmenü des Zählers aufruft, indem er eventuell die Anzahl der Zyklen programmiert, nach denen erneut eine Wartung angefordert werden soll.

Wenn kein neuer Wert eingestellt wird (d.h. wenn der Zähler auf Null gelassen wird), wird die Anzeige der Wartungsanforderung deaktiviert und die Anzeige nicht mehr wiederholt.

**⚠ ACHTUNG: Die Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.**



## 14 - DIAGNOSE (AUSLESEN DER EREIGNISSE)

Um eine Diagnose der Funktion der Installation auszuführen, speichert die Steuerung CITY4-EVO die Ereignisse, die den Normalbetrieb der Automation stören.

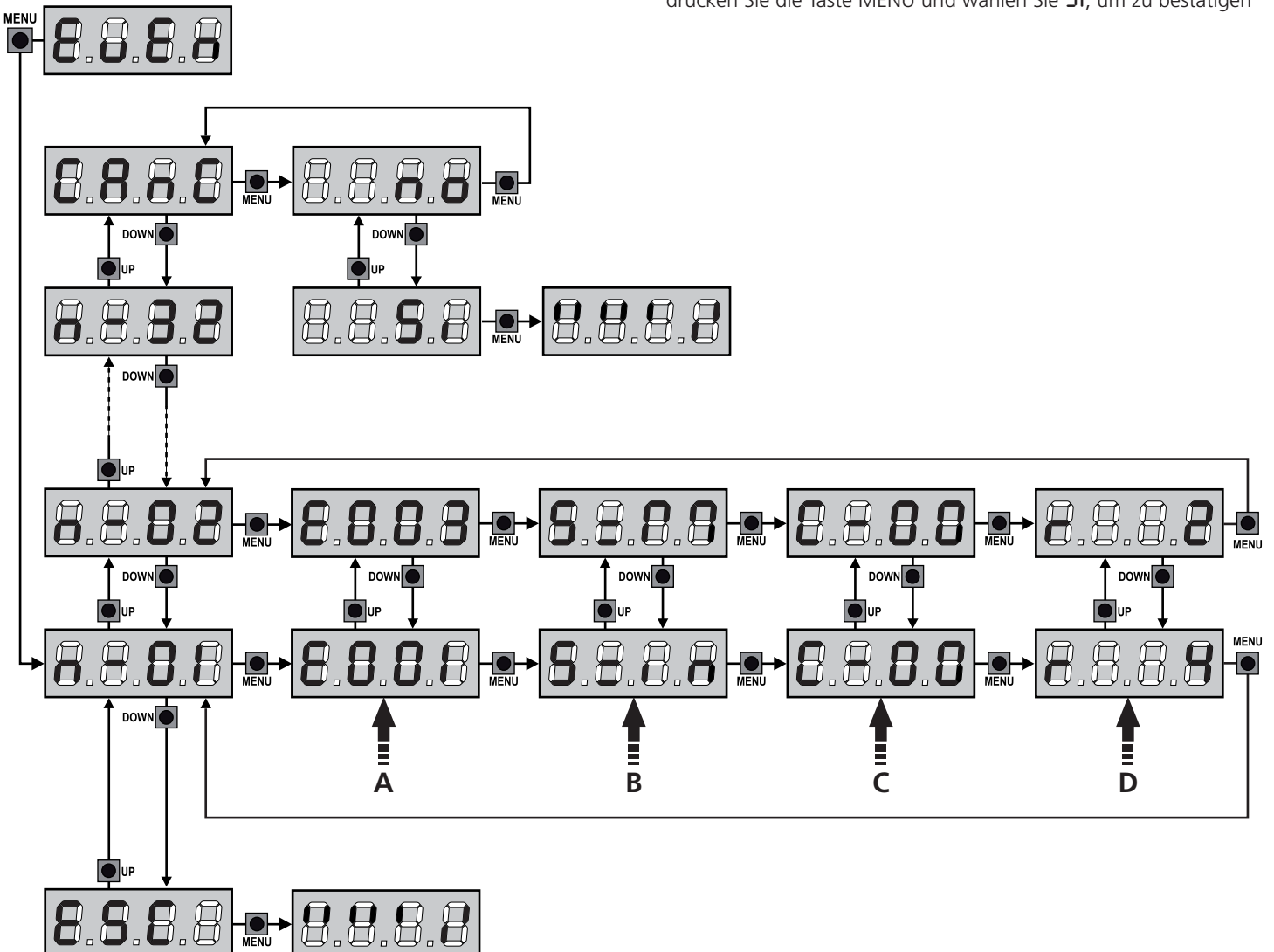
Die Ereignisse werden nach Priorität gespeichert, die über den Parameter **E.u.m** eingestellt wird

Bei Verwendung der Software V2+ (Anschluss über USB) ist es möglich, bis zu 127 Ereignisse anzuzeigen.

Bei Verwendung des Displays der Steuereinheit, ist es möglich, die letzten 32 Ereignisse anzuzeigen.

Das Menü ist wie folgt aufzurufen:

1. Taste MENU gedrückt halten bis das Display **-CnE** anzeigt
2. Taste MENU loslassen: Display zeigt **EOE**
3. 2 Mal die Taste DOWN drücken: Das Display zeigt **E.u.E.n** an
4. Taste MENU drücken, um das Verzeichnis der Ereignisse anzuzeigen



Die Ereignisse werden in aufsteigender Reihenfolge von nummeriert, von **n-01** bis **n-32**, wenn Sie ein Ereignis auswählen und die Taste MENU drücken, können Sie die folgenden Informationen anzeigen lassen:

- A - EREIGNISCODE**  
Der angezeigte Code dient zur Festlegung des Typs des aufgetretenen Ereignisses (siehe zugehörige Tabelle auf der folgenden Seite)
- B - ZUSTAND AUTOMATION**  
  - S = F E Tor geschlossen
  - S = R P Tor in Öffnungsphase
  - S = P R Tor pausiert
  - S = C h Tor in der Schließphase
  - S = i n Steuerung in der Phase der Initialisierung
  - S = m Steuerung in der Phase der Programmierung
  - S = S b Steuerung im Stand-by
- C - ZYKLEN NACH DEM EREIGNIS**  
Dieser Zähler zeigt an, wie viele Zyklen nach dem Auftreten des Ereignisses abgeschlossen wurden.  
  - C = 00 bedeutet, das Ereignis trat während eines Zyklus auf, der unterbrochen wurde
  - C = 99 bedeutet, dass nach einem Ereignis 99 oder mehr Zyklen vervollständigt wurden.
- D - WIEDERHOLUNGEN**  
Dieser Zähler zeigt an, wie viele Male sich das Ereignis im selben Zyklus wiederholt hat (r 0 bedeutet, dass das Ereignis nur ein Mal im Zyklus aufgetreten ist)

Um das Menü zu verlassen, wählen Sie **ESC** und drücken Sie die Taste MENU, um zu bestätigen

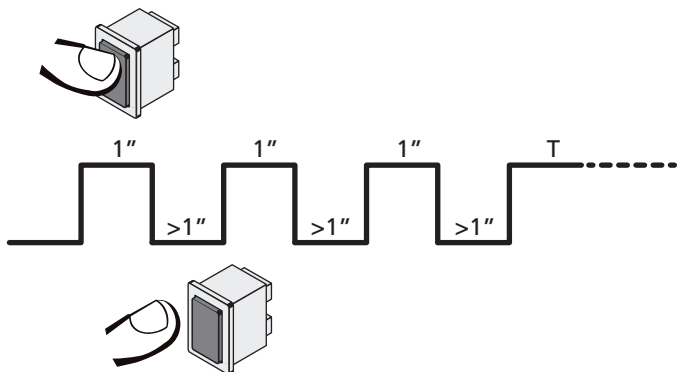
Um alle gespeicherten Ereignisse zu löschen, wählen Sie **CRnC**, drücken Sie die Taste MENU und wählen Sie **Sr**, um zu bestätigen

EREIGNISCODE	BESCHREIBUNG	GRAD	DISPLAY
E001	Der Mikroprozessor wurde zurückgesetzt	0	
E002	Zugriff auf das Programmierungsmenü der Steuereinheit	0	
E003	Laden der STANDARD-Parameter	0	
E004	Auto-Lernprozess der Arbeitszeiten	0	
E015	Aktivierung des STOPPs	2,3,4	StoP
E019	Virtuelle Aktivierung des STOPPs (Befehl kommt von einem ADI-Gerät)	3	ADi
E020	Fehler des TRIAC-Tests	1	Err2
E032	Testfehler der Fotozelle, am Eingang FOTO	1	Err3
E037	Aktivierung Fotozelle FOTO	2,3,4	Foto
E039	Virtuelle Aktivierung der Fotozelle (Befehl kommt von einem ADI-Gerät)	2,3,4	ADi
E041	Fehler Endanschlag bei Öffnung	1	Err4
E042	Fehler Endanschlag bei Schließung	1	Err4
E045	Falsche Reihenfolge Endanschlag	2	inUE
E046	Befehl verweigert, da Endanschlag bereits erreicht	3	APER / ChiU
E052	Testfehler der Leisten, am Eingang COST	1	Err5
E057	Aktivierung der Sicherheitsleiste COST	2,3,4	Cost
E059	Virtuelle Aktivierung der Sicherheitsleiste (Befehl kommt von einem ADI-Gerät)	2,3,4	ADi
E066	Amperometrischer Eingriff bei der Öffnung	2	SenS
E067	Amperometrischer Eingriff bei der Schließung	2	SenS
E068	Drei Hindernisse beim Schließen erkannt	2	SenS
E080	Fehler während des Auto-Lernprozesses	1	Err8
E090	Zugriffsversuch auf das Programmierungs-Menü wurde mittels CL1+ blockiert	1	Err9
E100	Fehler an den Sicherheitsvorrichtungen erfasst, kontrolliert mittels ADI-Schnittstelle	1	Err10
E200	Bewegungsumkehr, verursacht durch einen Befehl	2	StErE
E201	Befehl START von Klemmleiste	4	
E202	Befehl START FUSSGÄNGER von Klemmleiste	4	
E203	Befehl START vom ADI-Gerät	4	
E209	Transmitter Kanal 1	4	tEL1
E210	Transmitter Kanal 2	4	tEL2
E211	Transmitter Kanal 3	4	tEL3
E212	Transmitter Kanal 4	4	tEL4
E240	Schließen des Tores aufgrund von Überschreitung der inaktiven Zeit, die im Parameter t.inR eingestellt ist	5	
E241	Die Schließung aufgrund von Inaktivität wurde verzögert	5	
E242	Aktivierung der ENERGIESPAR-Funktion	5	

## 15 - NOTBETRIEB BEI "PERSON ANWESEND"

Dieser Betriebsmodus kann verwendet werden, um das Tor im Modus "Person anwesend" auch dann zu verwenden in speziellen Fällen wie der Installations-/Wartungsphase oder einer eventuellen Störung der Fotozellen, Rippen, Endanschlags oder Encoder.

Um die Funktion zu aktivieren, ist es notwendig, den Befehl START 3 Mal zu drücken (die Befehle müssen mindestens 1 Sekunde dauern; die Pause zwischen den Befehlen muss mindestens 1 Sekunde dauern).



Der vierte Befehl START aktiviert das Tor im Modus MENSCH VORHANDEN; um das Tor zu bewegen muss der Befehl START während der ganzen Dauer der Bewegung (Zeit T) gedrückt gehalten werden. Die Funktion deaktiviert sich automatisch zehn Sekunden nach Inaktivität des Tors.

**BEACHTEN:** wenn der Parameter  $SErE$  als  $SErN$  eingestellt wurde, löst der (vom Klemmenbrett oder der Fernbedienung kommende) Startbefehl (anders als im normalen Modus „Person anwesend“) abwechselnd die Öffnungs- oder Schließbewegung aus.

## 16 - KONFIGURATION DER STEUERUNG

Die Programmierung der Funktionen und Zeiten der Steuerung erfolgt in einem entsprechenden Konfigurationsmenü. Zu dem hat man durch die Tasten DOWN, MENU und UP unterhalb des Displays Zugang. In ihm kann man sich durch das betätigen der Tasten bewegen.

Das Programmiermenü besteht aus einer Liste von konfigurierbaren Optionen; das auf dem Display angezeigte Zeichen zeigt die augenblicklich gewählte Option an.

- Durch Drücken der Taste DOWN geht man zur nächsten Option weiter
- Durch Drücken der Taste UP kehrt man zur vorangehenden Option zurück
- Durch Drücken der Taste MENU wird der augenblickliche Wert der gewählten Option angezeigt, den man eventuell ändern kann.

Basierend auf den Anforderungen der Installation können Sie das Programm-Menü SHORT oder FULL aktivieren. Das Menü SHORT ist nur aus Parametern für eine Grundprogrammierung zusammengesetzt, das Menü FULL andererseits besteht aus allen Parametern des Programmiermenüs (nur die Parameter im Menü FULL sind in der Tabelle hervorgehoben).

Um das Programmiermenü SHORT zu aktivieren halten Sie die MENU-Taste gedrückt, bis das Display  $Pr.S$  angezeigt wird. Lassen Sie die Taste los, die Anlage zeigt den ersten Parameter des Menüs  $En.SR$  an.

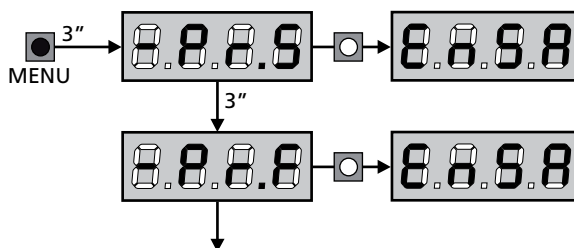
Um das Programmiermenü FULL zu aktivieren halten Sie die MENU-Taste gedrückt, bis das Display  $Pr.F$  angezeigt wird. Lassen Sie die Taste los, die Anlage zeigt den ersten Parameter des Menüs  $En.SR$  an.



Die letzte Option des Menüs ( $FinE$ ) ermöglicht das Speichern der vorgenommenen Änderungen und die Rückkehr zum Normalbetrieb der Steuerung.

Um nicht die eigene Konfiguration zu verlieren, ist es obligatorisch, über diese Menüoption den Programmiermodus zu verlassen.


**⚠ ACHTUNG:** wenn man länger als eine Minute lang keine Betätigung vornimmt, verlässt die Steuerung automatisch den Programmiermodus ohne die vorgenommenen Änderungen zu speichern. Sie müssen die Programmierarbeit wiederholen.




**HINWEIS:** Wenn Sie die Taste UP gedrückt halten, blättern die Menüparameter schnell rückwärts, bis der Menüpunkt  $En.SR$  angezeigt wird. Wenn Sie die Taste DOWN gedrückt halten, blättern die Menüparameter schnell vorwärts, bis der Menüpunkt  $FinE$  angezeigt wird.




PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
E <sub>n</sub> .SA		<p><b>ENERGY SAVING Funktion</b> Wenn die Funktion aktiviert und das LOW ENERGY-Modul installiert ist, schaltet die Anlage das Display, die Fotozellen und alle Geräte, die über die Klemmleiste unter bestimmten Bedingungen versorgt werden, ab.</p> <p><b>HINWEIS:</b> Wenn das LOW ENERGY-Modul nicht installiert ist, schaltet die Anlage ausschließlich das Display ab.</p> <p>Die Anlage aktiviert den Energiesparmodus ENERGY SAVING unter den folgenden Bedingungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 Sekunden nach dem Ende eines Betriebszyklus</li> <li>• 5 Sekunden nach dem Öffnen (wenn das automatische Schließen nicht aktiviert wurde)</li> <li>• 30 Sekunden nach dem Verlassen des Programmiermenüs</li> </ul> <p>Die Anlage deaktiviert den Energiesparmodus ENERGY SAVING unter den folgenden Bedingungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wenn ein Betriebszyklus aktiviert wird</li> <li>• wenn man eine beliebige Taste der Steuerung drückt</li> </ul>	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	Si	Funktion aktiviert			
t.AP		<b>Öffnungszeit</b>	20.0"	20.0"	
	0.0" - 5'00	Einstellbare Zeit von 0 Sekunden bis 5 Minuten			
t.Ch		<b>Schließzeit</b>	21.0"	21.0"	
	0.0" - 5'00	Einstellbare Zeit von 0 Sekunden bis 5 Minuten <b>BEACHTEN:</b> Zum Vermeiden eines vollständigen Schließens des Torflügels kann man eine längere Zeit als die des Öffnens t.AP einstellen			
t.APP		<b>Zeit für partielle Öffnung (Fußgängerzugang)</b>	6.0"	6.0"	
	0.0" - 2'00	Wenn der Befehl zum Start Fußgänger empfangen wird, öffnet die Steuerung den Torflügel über eine kurze Zeit. Die maximal einstellbare Zeit ist t.AP			
t.ChP		<b>Zeit für partielles Schließen (Fußgängerzugang)</b>	7.0"	7.0"	
	0.0" - 2'00	Im Fall einer partiellen Öffnung verwendet die Steuereinheit auch diese Zeit zum Schließen. Die maximal einstellbare Zeit ist t.Ch. <b>BEACHTEN:</b> Zur Sicherstellung des vollständigen Schließens des Torflügels kann man eine längere Zeit als die des Öffnens t.APP einstellen			
t.SEr		<b>Schlossverriegelungszeit</b>	2.0"	no	
	0.5" - 1'00	Vor dem Beginn des Öffnens aktiviert die Steuerung das Elektroschloss, um es auszuklinken und die Bewegung des Tores zu ermöglichen. Die Zeit t.SEr legt die Dauer dieser Aktivierung fest.   <b>ACHTUNG: Wenn das Tor nicht über ein Elektroschloss verfügt, muss man den Wert no einstellen</b>			
	no	Funktion deaktiviert			
SEr.S		<b>Betriebsmodus leises Elektroschloss</b>	Si	Si	
	Si	Leiser Modus (140 Hz)			
	no	Funktion deaktiviert (50 Hz)			
t.RSE		<b>Zeitverzögerung Schloss</b>	1.0"	0.0"	
	0.0" - 1'00	Während das Elektroschloss aktiviert wird, bleibt das Tor für die Zeit t.RSE unbeweglich, um das Ausklinken zu erleichtern. Wenn die Zeit t.RSE kürzer als t.SEr ist, wird das Schloss weiterhin aktiviert während die Torflügel anfangen sich zu bewegen.   <b>ACHTUNG: Wenn das Tor nicht über ein Elektroschloss verfügt, muss man den Wert 0.0" einstellen.</b>			

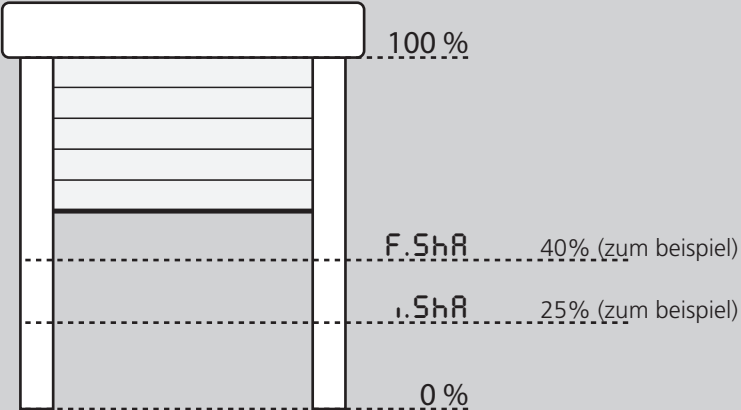


PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
ℓ.inu		<b>Rückstoßzeit</b>	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	0.5" - 1'00	Zum Erleichtern des Ausklinkens des Elektroschlusses kann es hilfreich sein, der Motor einen kurzen Schließbefehl zu erteilen. Die Steuerung befiehlt der Motor das Schließen über die eingestellte Zeit			
ℓ.PrE		<b>Vorabblinkzeit</b>	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Vor jeder Torbewegung wird die Blinkvorrichtung über die Zeit ℓ.PrE aktiviert, um eine kurz bevorstehende Bewegung anzukündigen			
	no	Funktion deaktiviert			
ℓ.PCh		<b>Tijd voorknippen anders voor de sluiting</b>	no	no	
	no	Tijd voorknippen tegelijkertijd ℓ.PrE			
	0.5" - 1'00	Als een waarde aan deze parameter toegekend wordt, zal de centrale het voorknippen activeren voordat de sluitfase uitgevoerd wordt, gedurende de tijd die in dit menu ingesteld wordt			
Poℓ		<b>Leistung Motor</b>	60	60	
	30 - 100	Der angezeigte Wert stellt den Prozentsatz der maximalen Motorleistung dar   <b>ACHTUNG: Wenn man einen hydraulischen Motor verwendet, bitte den Wert auf 100 einstellen</b>			
SPUn		<b>Anlauf</b> Wenn das Tor fest steht und im Begriff ist, sich zu bewegen, unterliegt es einer Anlaufträgheit, folglich besteht im Fall besonders schwerer Schiebetore das Risiko, dass letztere sich nicht oder sehr schwer in Bewegung setzen. Wenn die Funktion SPUn (Anlauf) aktiviert wird, ignoriert die Steuerung Werte Poℓ für die ersten 2 Bewegungssekunden des Schiebetores und aktiviert der Motor zu voller Leistung, um das Trägheitsmoment des Tores oder der Tore zu überwinden.	Si	Si	
	Si	Funktion aktiviert			
	no	Funktion deaktiviert			
rAM		<b>Anfahrrampe</b>	4	4	
	0 - 6	Um den Motor nicht übermäßig zu belasten, wird am Anfang der Bewegung die Leistung graduell erhöht bis der eingestellte Wert oder 100% erreicht wird, wenn der Anlaufkondensator aktiviert wurde. Je höher der eingestellte Wert, desto länger die Dauer der Rampe, d.h. umso mehr Zeit wird zum Erreichen des Nennleistungswerts benötigt			
rA.AP		<b>Verlangsamung während des Öffnens</b>	25	15	
	no	Funktion deaktiviert			
	1 - 50	Prozentsatz des Hubs einzustellen, der auf dem letzten Öffnungsabschnitt mit verlangsamer Geschwindigkeit durchgeführt wird			
rA.Ch		<b>Verlangsamung während des Schließens</b>	25	15	
	no	Funktion deaktiviert			
	1 - 50	Prozentsatz des Hubs einzustellen, der auf dem letzten Schließabschnitt mit verlangsamer Geschwindigkeit durchgeführt wird			


PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
t.CuE		<b>Zeit für ein schnelles Schließen nach der Verzögerung</b>	0.0"	0.0"	
	0.0" - 5.0"	Sollte eine von 0 verschiedene Verzögerungszeit eingestellt werden, ist es möglich, dass die Geschwindigkeit des Tores nicht ausreicht, um beim Schließen des Tores das Schloss einzuklinken. Wenn diese Funktion aktiviert ist, aktiviert die Steuerung nach dem Ende der Verzögerungsphase das Schließen bei Normalgeschwindigkeit (ohne Verzögerung) in der eingestellten Zeit.  <b>ACHTUNG:</b> Wenn das Tor nicht über ein Elektroschloss verfügt, den Wert 0 einstellen.			
t.E.M		<b>Aktivierung des Testmotors</b> Die Anlage führt, vor dem Start der Automatisierung, einen Funktionstest an dem Motor durch.  <b>HINWEIS:</b> Deaktivieren Sie diese Funktion nur, wenn Sie ein Notfallmanöver durchführen müssen	S <sub>i</sub>	S <sub>i</sub>	
	S <sub>i</sub>	Funktion aktiviert			
	no	Funktion deaktiviert			
St.AP		<b>Start während dem Öffnen</b> Diese Menüoption ermöglicht es, das Verhalten der Steuerung festzulegen, wenn während der Öffnungsphase ein Startbefehl erteilt wird	PAUS	PAUS	
	PAUS	Das Tor stoppt und geht in Pausenstellung			
	ChiU	Das Tor beginnt auf der Stelle mit dem Schließvorgang			
	no	Das Tor setzt den Öffnungsprozess fort (der Befehl wird ignoriert)			
St.Ch		<b>Start während dem Schließen</b> Diese Menüoption ermöglicht es, das Verhalten der Steuerung festzulegen, wenn während der Schließphase ein Startbefehl erteilt wird	StoP	StoP	
	StoP	Das Tor stoppt und der Zyklus wird als beendet betrachtet			
	APEr	Das Tor öffnet sich wieder			
St.PA		<b>Start während der Pause</b> Diese Menüoption ermöglicht es, das Verhalten der Steuerung festzulegen, wenn während der Pausenphase ein Startbefehl erteilt wird	ChiU	ChiU	
	ChiU	Das Tor beginnt sich wieder zu schließen			
	no	Der Befehl wird ignoriert			
	PAUS	Das Tor stoppt und geht in Pause			
SPAP		<b>Start Fußgängerzugang (bei einseitiger / partieller Öffnung)</b> Dieses Menü ermöglicht es, das Verhalten der Steuereinheit festzulegen, wenn ein Start-Pedonale-Befehl während der Phase der partiellen Öffnung empfangen wird.  <b>ACHTUNG:</b> Immer, wenn während der partiellen (einseitigen) Öffnung ein Start-Befehl erteilt wird, erfolgt die vollständige Öffnung beider Torflügel; der Start Fußgänger-Befehl wird während der vollständigen Öffnung stets ignoriert	PAUS	PAUS	
	PAUS	Das Tor stoppt und geht in Pause			
	ChiU	Das Tor beginnt auf der Stelle sich wieder zu schließen			
	no	Das Tor öffnet sich weiter (der Befehl wird ignoriert)			
Ch.AU		<b>Automatisches Schließen</b>	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	0.5" - 20.0'	Das Tor schließt sich wieder nach einer voreingestellten Zeit			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
Ch.Er		<b>Schließen nach der Durchfahrt</b> Diese Funktion ermöglicht ein rasches Schließen nach der Tordurchfahrt, so dass man für diese normalerweise eine kürzere Zeit als Ch.RU benötigt.	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	0.5" - 20.0'	Das Tor schließt sich wieder nach einer voreingestellten Zeit			
PA.Er		<b>Pause nach Durchgang / Durchfahrt</b> Zur Reduzierung der Pausenzeit nach der Öffnung, kann man das System einstellen, sodass das Tor bei der Durchfahrt (oder beim Durchgang) vor den Photozellen sofort stoppt. Wenn die automatische Schließung angelegt ist, wird der Wert Ch.Er als Pausenzeit eingestellt	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	Si	Funktion aktiviert			
LUCi		<b>Innenbeleuchtung</b> In diesem Menü kann der Betrieb der Innenbeleuchtung automatisch während dem Betriebszyklus der Türe eingestellt werden	ELUC	ELUC	
	no	Funktion deaktiviert			
	ELUC	Zeitgesteuerter Betrieb (von 0,0" bis 20'0)	1'00	1'00	
	ELCL	Lichter für die gesamte Zyklusdauer eingeschaltet			
AUS		<b>Hilfskanal</b> In diesem Menü können Sie den Betrieb des Relais zum Einschalten der Innenbeleuchtung mit einer Fernsteuerung einstellen, die auf Kanal 4 des Empfängers gespeichert ist	Mon	Mon	
	Mon	Monostabiler Betrieb			
	bist	Bistabiler Betrieb			
	tim	Zeitgesteuerter Betrieb (Zeit einstellbar von 0 bis 20'0)			
	bout	Bistabiler + zeitgesteuerter Betrieb (Zeit einstellbar von 0 bis 20'0)			
SPiA		<b>Niederspannungsleuchten</b> In diesem Menü können Sie den Ausgang der Niederspannungsbeleuchtung einstellen	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	W.L.	Kontrolllampenfunktion: zeigt in Realzeit den Status des Tors an; die Blinkart gibt die vier möglichen Bedingungen wieder: - TOR STEHT STILL Licht ausgeschaltet - TOR AUF PAUSE Licht ist stets eingeschaltet - TOR IN ÖFFNUNGSPHASE Licht blinkt langsam (2Hz) - TOR IN SCHLIESSPHASE Licht blinkt schnell (4Hz)			
	FLSh	Blinkfunktion (feste Frequenz)			
LP.PA		<b>Blinkvorrichtung in Pause</b>	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	Si	Wenn diese Funktion aktiviert ist, funktioniert die Blinkvorrichtung auch während der Pausenzeit (offenes Tor mit aktiver automatischer Schließung)			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
StEt		<b>Funktion der Start-Eingänge (START und START P.)</b> Diese Menüoption ermöglicht es, den Funktionsmodus der Eingänge START und START P. zu wählen (Kapitel 5.4)	StAn	StAn	
	StAn	Standardmodus			
	no	Die Starteingänge vom Klemmbrett sind deaktiviert. Die Funkeingänge funktionieren im Modus StAn			
	APCh	Modus Öffnen/Schließen			
	PrES	Modus Person Anwesend			
	oroL	Zeitmodus			
StoP		<b>Eingang Stop</b>	no	no	
	no	Der Eingang STOP ist gesperrt			
	ProS	Der Befehl STOP hält das Tor an, beim nächsten Befehl START nimmt das Tor die Bewegung in der gleichen Richtung wieder auf			
	inuE	Der Befehl STOP hält das Tor an, beim nächsten Befehl START nimmt das Tor die Bewegung in der entgegengesetzten Richtung auf			
Foto		<b>Fotozelleneingang</b> In diesem Menü kann der Eingang für die Fotozellen aktiviert werden	CFCh	CFCh	
	APCh	Eingang beim Öffnen und Schließen aktiviert			
	CFCh	Fotozelle aktiv beim Schließen und mit angehaltener Tür			
	Ch	Eingang nur beim Schließen aktiviert   <b>ACHTUNG: Wenn die Fotozelle beschädigt ist, öffnet sich das Tor dennoch. Vor dem Schließen erfasst der Test der Fotozelle (wenn diese Funktion aktiviert ist) den Fehler und verhindert das Schließen des Tores.</b>			
	no	Eingang deaktiviert			
FtEtE		<b>Test der Fotozellen</b> Um dem Benutzer mehr Sicherheit zu gewähren, führt die Steuerung vor Beginn jeder normalen Operation einen Funktionstest der Fotozellen durch. Wenn keine Funktionsanomalien vorliegen, setzt sich das Tor in Bewegung. Andernfalls steht es still und das Blinklicht schaltet sich 5 Sekunden lang ein. Der gesamte Testzyklus dauert weniger als 1 Sekunde	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	Si	Funktion aktiviert			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	Ante	Scor	MEMO
ShRd		<p><b>Schattenbereich der Fotozelle</b>            In einigen Garageninstallationen kann es passieren, dass die Tür, die vor den Fotozellen verläuft, die Strahlen unterbricht. In diesem Fall kann die Tür den Zyklus des Schließens nicht abschließen.            Mittels dieser Funktion ist es möglich, die Fotozelle vorübergehend während der Schließphase zu deaktivieren, um zu ermöglichen, dass die Tür daran vorbei verläuft.</p> <p>Unter Berücksichtigung, dass die vollständig geöffnete Tür 100% des Hubs entspricht und bei 0% vollständig geschlossen ist, werden die Fotozellen zwischen den beiden Grenzwerten <b>F.ShR</b> und <b>i.ShR</b> deaktiviert, die den Prozentsätzen des Hubs entsprechen, die eingestellt werden müssen (siehe Beispiel unten).</p>  <p>Die Begrenzungen des Schattenbereichs werden automatisch während des Auto-Lernzyklus eingestellt (siehe Kapitel 12), sofern die Funktion vorab über einen beliebigen Wert für die Begrenzungen <b>i.ShR</b> und <b>F.ShR</b> (auch 0) eingestellt wurde.</p> <p><b>⚠ ACHTUNG: diese Funktion kann nur unter Einhaltung der folgenden Bedingungen aktiviert werden:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• der Messwertgeber oder die Endanschläge müssen aktiviert sein</li> <li>• wenn die Endanschläge aktiviert sind, muss die Funktion START BEI ÖFFNUNG deaktiviert sein (Parameter <b>St.AP</b> = no)</li> </ul> <p><b>⚠ ACHTUNG: Eine unvorsichtige Nutzung dieser Funktion kann die sichere Nutzung der Automation beeinträchtigen.</b>  <b>V2 empfiehlt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie diese Funktion nur in Fällen, indem die Tür unvermeidlich vor den Fotozellen verlaufen muss.</li> <li>• Stellen Sie die Begrenzungen des Schattenbereichs so eng wie möglich ein</li> </ul>	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	<b>F.ShR</b> 0 - 100	Beginn des Schattenbereichs: die Fotozellen werden deaktiviert, wenn die Tür den eingestellten Prozentsatz des Verlaufs überschreitet (0 = Tür geschlossen / 100 = Tür geöffnet)			
	<b>i.ShR</b> 0 - 100	Ende des Schattenbereichs: die Fotozellen werden reaktiviert, wenn die Tür den eingestellten Prozentsatz des Verlaufs überschreitet (0 = Tür geschlossen / 100 = Tür geöffnet)			
<b>Cost</b>		<b>Eingang sensible Kante</b> In diesem Menü kann der Eingang für die sensiblen Kanten aktiviert werden	no	no	
	no	Eingang deaktiviert			
	<b>APCh</b>	Eingang aktiviert beim Öffnen und Schließen			
	<b>Ch</b>	Eingang aktiviert während des Schließens und deaktiviert während des Öffnens			
	<b>AP</b>	Eingang aktiviert während des Öffnens und deaktiviert während des Schließens			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
Co.tE		<b>Test der Sicherheitsrippen</b> Dieses Menü ermöglicht die Einstellung der Methode des Funktionstests der Sicherheitsrippen	no	no	
	no	Test deaktiviert			
	rESi	Test aktiviert Rippen aus leitfähigem Gummi			
	Foto	Test aktiviert für optische Rippen			
FC.En		<b>Eingänge Endanschläge</b>	no	StoP	
	no	Die Eingänge der Endanschläge sind inaktiv			
	rALL	Eingänge aktiviert: das Tor beginnt mit der Abbremsphase am Endanschlag			
	StoP	Eingänge aktiviert: das Tor stoppt am Endanschlag			
EnCo		<b>Aktivierung des Drehgebers und die Empfindlichkeitseinstellung</b> <b>HINWEIS:</b> Die Klemmen des Drehgebers sind die gleichen der Endschalter; wenn die Endschalter-Eingänge des Motors aktiviert sind (Parameter <b>FC.En = StoP / rALL</b> ) ist der Encoder immer deaktiviert.	no	no	
	no	Eingang deaktiviert			
	1 - 4	Dieser Wert gibt die Empfindlichkeit an, mit der die Anlage eine Verlangsamung des Motors bei der Anwesenheit eines Hindernisses (1 = weniger empfindlich / 4 = sehr empfindlich) verspürt			
..Adi		<b>Aktivierung der ADI Vorrichtung</b> Mit diesem Menü kann man die am ADI 2.0 Verbinder eingesteckte Vorrichtung aktivieren  Wenn ein normales ADI-Gerät (CL1+, WES-ADI, LUX2+) verbunden wird, wählen Sie <b>Si</b> , um die Schnittstelle zu aktivieren und mit der Programmierung des Gerätes fortzufahren.  Wenn ein oder mehrere ADI 2.0-Geräte angeschlossen werden, ist es erforderlich, <b>SCAn</b> auszuwählen, um sicherzustellen, dass die Anlage die Geräte erkennt.  Während des Scan-Vorganges zeigt das Display die Anzahl der erkannten Geräte an. Nach dem Scan-Vorgang zeigt das Display <b>ESC</b> an: - Wählen Sie <b>ESC</b> , um das Menü, ohne Programmierung der Geräte, zu verlassen - Drücken Sie UP- oder DOWN-Taste, um die Liste der Geräte anzuzeigen. Wählen Sie anschließend das zu programmierende Gerät und drücken MENU, um in das Programm-Menü des gewählten Gerätes zu gelangen.  <b>HINWEIS:</b> Das Programmiermenü der ADI-Geräte ist verschieden für jedes einzelne Gerät. Schlagen Sie gegebenenfalls im Handbuch des Geräts nach.  <b>ACHTUNG:</b> Der Scan-Vorgang sollte nur durchgeführt werden, wenn neue ADI 2.0-Geräte verbunden werden. Um die Programmierung eines Gerätes zu wiederholen oder, um ein anderes zu programmieren, reicht es aus „ <b>Si</b> “ auszuwählen, um auf die Liste der Geräte zuzugreifen.  Beim Verlassen des Konfigurationsmenüs der ADI Vorrichtung kehrt man zur Option <b>..Adi</b> zurück.	no	no	
	no	Schnittstelle deaktiviert			
	Si	Aktivierte Schnittstelle: Zugriff auf das Programm-Menü des ADI-Gerätes oder auf die Liste der verbundenen ADI 2.0-Geräte  <b>HINWEIS:</b> Wenn die Option <b>Si</b> gewählt wird, aber keine Vorrichtung eingesteckt ist, zeigt das Display eine Reihe von Bindestrichen an			
	SCAn	Annahmevergange der verbundenen ADI 2.0-Geräte  <b>HINWEIS:</b> Diese Option ist nur verfügbar, wenn auf dem ADI-Stecker ein ADI 2.0-Modul gesteckt wird  <b>HINWEIS:</b> Wenn ein ADI-Gerät hinzugefügt oder entfernt wird ist es notwendig, den Scan-Vorgang zu wiederholen, um die Anlage zu aktualisieren			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
riLR		<b>Freigabe des Motors am mechanischen Feststeller</b> Wenn der Torflügel am mechanischen Feststeller anschlägt, wird der Motor für den Bruchteil einer Sekunde in die entgegengesetzte Richtung gesteuert, wobei sich die Spannung des Motorgetriebes lockert	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	Si	Funktion aktiviert			
E.inR		<b>Maximale Stillstandszeit des Tores</b> Einige Stellgliedtypen (vor allem hydraulische) neigen nach einigen Stunden des Stillstands zu einem Nachlassen der Spannung, was die Effizienz des mechanischen Schließens des Tores beeinträchtigt. In diesem Menü kann die maximale Stillstandszeit des Tores zwischen 1 und 8 Stunden eingestellt werden.	no	no	
	no	Funktion deaktiviert			
	1 - 8	Wenn das Tor länger als die eingestellte Zeit stillliegend (geschlossen) bleibt, schließt CITY4-EVO das Tor auf 10 Sekunden, um einen effizienten Schließvorgang rückzustellen.			
ASM		<b>Gleitschutz</b> Wenn die Öffnung oder die Schließung durch einen Befehl oder durch eine Lichtschranke unterbrochen wird, wäre die gewählte Zeit für die entgegengesetzte Richtung zu hoch, deshalb bedient die Steuerung die Antriebe nur für die Zeit, die nötig ist, um den durchgelaufenen Abstand nachzuholen. Das könnte nicht ausreichen, besonders bei schweren Toren, da das Tor während der Reversierung wegen der Trägheit noch eine Bewegung in die Anfangsrichtung macht und die Steuerung kann diese nicht berücksichtigen. Wenn das Tor nach einer Reversierung nicht an den Ausgangspunkt zurückkommt, ist es möglich, eine Gleitschutzzeit einzustellen. Zu dieser Zeit kommt noch die von der Steuerung kalkulierte Zeit für das Aufholen der Trägheit hinzu.   <b>ACHTUNG:</b> In der Fall dass ASM Funktion deaktiviert ist, den Umkehrbewegung fortfahrt bis zum des Schiebetores zum Anschlagposition ist. An diese Stufe, die Steuerungszentrale aktiviert nicht des Geschwindigkeitsabnahme bis den Feststellererreichen und je Hindernis naher den Umkehrbewegung ist als des Öffnungsendanschlages	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Gleitschutz Zeit			
	no	Funktion deaktiviert			
SEnS		<b>Aktivierung des Hindernissensors</b>	S	S	
	1 - 10	Mithilfe dieses Menüs kann die Empfindlichkeit der Lichtschranke in 10 Stufen auf einen Wert zwischen 1 und 10 eingestellt werden. Je höher der eingestellte Wert, desto schneller reagiert die Steuerung im Fall eines Hindernisses.  <b>ACHTUNG: Wie hoch auch immer die Empfindlichkeit eingestellt wird, das System erkennt das Hindernis nur, wenn das Tor gestoppt wird</b>  Die Erkennung erfolgt nur, wenn der Torflügel, der auf das Hindernis trifft, sich mit Normalgeschwindigkeit bewegt. Der Türflügel stoppt und wird für 3 Sekunden in die entgegengesetzte Richtung bewegt, um das Hindernis zu lösen. Beim nächsten Start-Befehl wird die Bewegung in der anfänglichen Richtung fortgesetzt (ist der Parameter StoP = invE wird die Bewegung in der entgegengesetzten Richtung wieder aufgenommen). Wenn bereits die Verzögerung begonnen hat, wird das Hindernis nicht erkannt; diese Situation ist nicht gefährlich, da der Motor bei verlangsamter Bewegung gegen das Hindernis mit stark verringerter Kraft drückt.			
	no	Funktion deaktiviert			

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	AntE	SCor	MEMO
Eu.d1		<b>Ereignis-Anzeige</b> Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird jedes Mal, wenn ein Ereignis die normale Funktion des Tores (Sicherheitsauslöser, Benutzerbefehl, usw.) verändert, eine Nachricht auf dem Display angezeigt, die die Ursache angibt.	S1	S1	
	S1	Funktion aktiviert			
	no	Funktion deaktiviert			
Eu.M		<b>Höhe der Ereignisspeicherung</b>	3	3	
	0 - 5	Die Ereignisse werden in der Ereignisliste für die Diagnose, je nach dem Wert, der in diesem Menü konfiguriert wird, gespeichert: 0 Nur Reset- und Programmiervorgänge 1 Unter anderem, die von verschiedenen Tests aufgetretenen Fehler (Err2, Err3, usw.) 2 Unter anderem, die Ereignisse, die den normalen Betrieb des Tores (Sicherheitsauslöser, Benutzerbefehl, usw.) ändern. 3 Unter anderem, die Sicherheitsvorrichtungen, die die Aktivierung des Betriebszyklus verhindert (Stop, usw.) 4 Unter anderem, die Befehle, die ein Betriebszyklus aktiviert haben (Start, usw.) 5 Unter anderem, die automatische Aktionen der Anlage (En.SR und EinR)			
FinE		<b>Ende der Programmierung</b> Mit diesem Menü kann der Programmiermodus verlassen (voreingestellt oder benutzerdefiniert), und alle vorgenommenen Änderungen gespeichert werden. <u>Um nicht die eigene Konfiguration zu verlieren, ist es obligatorisch, über diese Menüoption den Programmiermodus zu verlassen.</u>	no	no	
	no	Programmiermenü nicht verlassen			
	S1	Programmiermenü verlassen und Speichern der eingestellten Parameter			



# 17 - FUNKTIONSTÖRUNGEN

In vorliegendem Abschnitt werden einige Funktionsstörungen, deren Ursache und die mögliche Behebung beschrieben

Einige Anomalien werden mit einer Meldung auf dem Display angezeigt, andere mit Anzeigen durch ein Blinklicht oder Leds, die auf der Steuereinheit montiert sind.

**ANMERKUNG: Nach einer Anomalie bleibt die auf dem Display angezeigte Fehlermeldung solange aktiv, bis die Steuereinheit eine START-Anweisung erhält oder die Taste MENÜ gedrückt wird.**

ANZEIGE	BESCHREIBUNG	LÖSUNG
<b>Die LED MAINS schaltet sich nicht ein</b>	Dies bedeutet, dass an der Leiterplatte der Steuerung keine Stromversorgung anliegt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vor einem Eingriff in die Steuerung, den vor der Stromversorgung eingebauten Trennschalter vom Strom trennen und die Zueitung von den Versorgungsklemmen entfernen</li> <li>2. Sich vergewissern, dass im vorhandenen Stromnetz keine der Steuerung vorgeschaltete Spannungsversorgung unterbrochen ist</li> <li>3. Kontrollieren, ob die Sicherung F1 durchgebrannt ist. In diesem Fall sie durch eine gleichwertige (gleiche Spg. Und Stromwerte)ersetzen</li> </ol>
<b>Die LED OVERLOAD ist eingeschaltet</b>	Es bedeutet, dass eine Überlastung der Versorgung des Zubehörs vorliegt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Den ausziehbaren Teil mit den Klemmen und <b>Z1 - Z6</b> entfernen. Die LED OVERLOAD schaltet sich aus</li> <li>2. Die Ursache der Überlastung beseitigen</li> <li>3. Den ausziehbaren Teil der Klemmleiste wieder einsetzen und prüfen, ob die LED sich nun wieder einschaltet</li> </ol>
<b>Verlängertes Vorabblinken</b>	Wenn ein Start-Befehl erteilt wird, schaltet sich die Blinkvorrichtung sofort ein, das Tor öffnet sich aber nur mit Verspätung.	Das bedeutet, die eingestellte Zählung der Zyklen ist abgelaufen und die Steuereinheit benötigt einen Wartungseingriff (Kapitel 13.1)
Das Display zeigt <b>Foto</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Das bedeutet, dass der Eingriff der Fotozelle die Bewegung des Gittertors verhindert.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass keine Hindernisse zwischen den Fotozellen vorhanden sind.</li> <li>2. Sicherstellen, dass die Fotozellen gespeist werden und funktionieren: Strahl unterbrechen und prüfen, dass das Fotozellensegment auf dem Display seine Position ändert.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Rippe</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Das bedeutet, dass der Eingriff der Rippe die Bewegung des Gittertors verhindert.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass die Rippe nicht gedrückt oder beschädigt ist.</li> <li>2. Sicherstellen, dass die Rippe korrekt angeschlossen ist: Rippe aktivieren und prüfen, dass das Rippensegment auf dem Display seine Position ändert.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>STOP</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Das bedeutet, dass der Eingriff von STOPP die Bewegung des Gittertors verhindert.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollieren, dass die STOPP-Taste nicht gedrückt ist.</li> <li>2. Sicherstellen, dass die Drucktaste korrekt funktioniert.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Adi</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Das bedeutet, dass eine der über die ADI-Schnittstelle verwalteten Sicherheiten eingegriffen hat.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass die mit der ADI-Schnittstelle verwalteten Sicherheiten korrekt funktionieren.</li> <li>2. Sicherstellen, dass das ADI-Modul korrekt funktioniert.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Err</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Es bedeutet, dass der Test der TRIAC nicht bestanden wurde.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass die Motor korrekt angeschlossen sind.</li> <li>2. Prüfen, dass der Wärmeschutz des Motors nicht eingeschritten ist.</li> <li>3. Werden keine Probleme auf den Motoren festgestellt, ist der technischen Kundendienst von V2 für die Reparatur der Steuereinheit zu kontaktieren.</li> </ol>

ANZEIGE	BESCHREIBUNG	LÖSUNG
Das Display zeigt <b>Err3</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Es bedeutet, dass der Test der Fotozellen nicht bestanden wurde.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergewissern Sie sich, dass kein Hindernis den Lichtstrahl der Fotozellen in dem Moment unterbrochen hat, in dem der Start-Befehl erteilt wurde.</li> <li>2. Bei Verwendung von Fotozellen sich bitte vergewissern, dass die Menüoption <b>Foto</b> auf <b>CF.Ch</b> gestellt ist.</li> <li>3. Sich auch vergewissern, dass die Fotozellen mit Strom versorgt werden und funktionieren: Strahl unterbrechen und prüfen, dass das Fotozellensegment auf dem Display seine Position ändert.</li> <li>4. Sicherstellen, dass die Fotozellen wie im entsprechenden Abschnitt auf Kapitel 5.5 aufgeführt korrekt angeschlossen sind.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Err4</b>	Wenn wir den Öffnungsbefehl geben und das Tor bleibt zu (oder nur partiell öffnet). Dies bedeutet, dass der Endschalter nicht freigegeben ist, oder dass beide Schalter aktiv sind.	Versichern Sie sich, dass die Endschalter korrekt verbunden sind und dass das Tor während der Öffnung die Aktivierung des Endschalters ermöglicht. Bei einer Nichtbenutzung der Endschalter ist der Parameter <b>FC.En = no</b> einzustellen.
Das Display zeigt <b>Err5</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Das meint, dass der Test der Sicherheitskontaktleisten gescheitert ist.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie sicher, dass das Menü für die Prüfung der Leisten (<b>Co.tE</b>) richtig konfiguriert ist.</li> <li>2. Kontrollieren, dass die Rippen korrekt angeschlossen sind, wie im Kapitel 5.6 angezeigt.</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Err8</b>	Wenn man eine Selbstlernfunktion durchführen möchte, wird der Befehl verweigert. Dies bedeutet, dass die Einstellung der Steuerung nicht mit der gewünschten Funktion kompatibel ist.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass die Start-Eingänge im Standardmodus aktiviert sind (Menü <b>StE</b> auf <b>StEn</b>)</li> <li>2. Prüfen, dass die ADI-Schnittstelle ausgeschaltet ist (Menü <b>i.Adi</b> auf <b>no</b>).</li> </ol>
Das Display zeigt <b>Err9</b>	Dies bedeutet, dass die Programmierung mit dem Schlüssel zum Blockieren der Programmierung CL1+ (Code 161213) blockiert wurde.	Um mit der Änderung der Einstellungen fortzufahren, ist es erforderlich, in den Verbinder der Schnittstelle ADI denselben Schlüssel einzuführen, der zum Aktivieren der Programmierblockierung verwendet wurde.
Das Display zeigt <b>Err0</b>	Bei einem Start-Befehl wird das Gittertor nicht geöffnet. Bedeutet, dass der Funktionstest der ADI-Module fehlgeschlagen hat.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen, dass das ADI Modul korrekt eingeschaltet ist.</li> <li>2. Prüfen, dass das ADI-Modul nicht beschädigt ist und korrekt funktioniert</li> </ol>

# INHOUDSOPGAVE

<b>1 - BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN</b> .....	58
<b>2 - VUILVERWERKING</b> .....	58
<b>3 - EU VERKLARING VAN OVEREENKOMST</b> .....	58
<b>4 - TECHNISCHE KENMERKEN</b> .....	59
<b>5 - BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE</b> .....	59
5.1 - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN .....	60
5.2 - MOTOREN .....	62
5.3 - STOP .....	62
5.4 - ACTIVERINGSINGANGEN .....	62
5.5 - FOTOCELLEN .....	63
5.6 - VEILIGHEIDSLIJSTEN .....	64
5.7 - EINDSCHAKELAAR .....	64
5.8 - ENCODER .....	64
5.9 - KNIPPERLICHT .....	64
5.10 - SERVICELICHTEN .....	65
5.11 - LICHT IN LAAGSPANNING .....	65
5.12 - SLOT .....	65
5.13 - ANTENNE .....	66
5.14 - VOEDING .....	66
<b>6 - INPLUGBARE ONTVANGER</b> .....	66
<b>7 - USB CONNECTOR</b> .....	66
<b>8 - INTERFACE ADI</b> .....	67
<b>9 - CONTROLEPANEEL</b> .....	67
9.1 - GEBRUIK VAN DE TOETSEN DOWN, MENU EN UP VOOR DE PROGRAMMERING .....	68
<b>10 - SNELLE CONFIGURATIE</b> .....	68
<b>11 - LADING VAN DE DEFAULT-PARAMETERS</b> .....	68
<b>12 - AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIJDEN</b> .....	69
<b>13 - LEZING VAN DE CYCLITELLER</b> .....	70
13.1 - SIGNALERING VAN DE NOODZAAK TOT ONDERHOUD .....	70
<b>14 - DIAGNOSTIEK (LEZING VAN DE GEBEURTENISSEN)</b> .....	71
<b>15 - WERKING MET HOLD TO RUN VOOR NOODSITUATIES</b> .....	73
<b>16 - CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE</b> .....	73
<b>17 - WERKSTORINGEN</b> .....	83

# 1 - BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 SPA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+32) 93 80 40 20.

**V2 SPA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.**



**Lees met aandacht de volgende handleiding met instructies voordat u tot de installatie overgaat.**

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.

## DE AUTOMATISERING DIENT GEREALISEERD TE WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE HEERSENDE EUROPESE NORMEN:

- EN 60204-1** (Veiligheid van de machines, de elektrische uitrusting van de machines, deel 1, algemene regels)
- EN 12445** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, testmethodes)
- EN 12453** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, vereisten)

- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Zijn de aansluitingen op het klemmenbord eenmaal tot stand gebracht dan moeten de bandjes aangebracht worden op zowel de betreffende geleiderdraden van de netspanning in de nabijheid van het klemmenbord als op de geleiderdraden voor de aansluitingen op de externe delen (accessoires). Op deze wijze zal bij het per ongeluk losraken van een geleiderdraad voorkomen worden dat de delen met netspanning in aanraking komen met de delen met een zeer lage veiligheidsspanning.
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- De installatie vereist bekwaamheden op elektrisch en mechanisch gebied en mag alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden dat in staat is een verklaring van overeenkomst van type A af te geven over de volledige installatie (Machinerichtlijn 89/392 CEE, bijlage IIA).
- Men is verplicht zich aan de volgende normen inzake geautomatiseerde afsluitingen voor voertuigen te houden: EN 12453, EN 12445, EN 12978 en eventuele nationale voorschriften.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak.

- De instelling van de duwkracht van het hek moet gemeten worden met een daarvoor bestemd instrument in afgesteld worden in overeenstemming met de maximum waarden die toegelaten worden door de norm EN 12453.
- Het wordt geadviseerd gebruik te maken van een noodstopknop die geïnstalleerd wordt in de nabijheid van de automatisering (aangesloten op de STOP-ingang van de besturingskaart) zodat het mogelijk is het hek onmiddellijk te stoppen in geval van gevaar.
- Sluit de aardedraad van de motoren aan op de aardeinstallatie van de voedingsspanning



## 2 - VUILVERWERKING

Nets als bij de installatie moeten de ontmantelings werkzaamheden aan het eind van het leven van het product door vakmensen worden verricht.

Dit product bestaat uit verschillende materialen: sommige kunnen worden gerecycled, andere moeten worden afgedankt.

Win informatie in over de recyclage- of afvoersystemen voorzien door de wettelijke regels, die in uw land voor deze productcategorie gelden.

**Let op!** - Sommige delen van het product kunnen vervuilde of gevaarlijke stoffen bevatten, die als ze in het milieu worden achtergelaten schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid kunnen hebben.

Zoals door het symbool aan de zijkant wordt aangeduid, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Zamel de afval dus gescheiden in, volgens de wettelijke regels die in uw land gelden, of lever het product bij aankoop van een nieuw gelijkwaardig product bij de dealer in.

**Let op!** - de lokaal geldende wettelijke regels kunnen zware sancties opleggen als dit product verkeerd wordt afgedankt.

## 3 - EU VERKLARING VAN OVEREENKOMST

V2 SPA verklaart dat de CITY4-EVO producten voldoen aan de essentiële vereisten die door de volgende richtlijnen bepaald zijn:

- 2014/30/UE (Richtlijn EMC)
- 2014/35/UE (Richtlijn laagspanning)
- Richtlijn RoHS2 2011/65/CE

Racconigi, 01/06/2019

De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 SPA

**Sergio Biancheri**

## 4 - TECHNISCHE KENMERKEN

	CITY4-EVO
Voeding	230V / 50-60Hz
Max. belasting motoren	700W
Open-sluitcyclus	40%
Verbruik in stand-by (met geïnstalleerde LOW ENERGY module)	0,45 W
Max. belasting accessoires 24V	10W
Veiligheidszekeringen	5A
Gewicht	1600 g
Afmetingen	295 x 230 x 100 mm
Werktemperatuur	-20 ÷ +60°C
Bescherming	IP55

	CITY4-EVO-120V
Voeding	120V / 60Hz
Max. belasting motoren	700W
Open-sluitcyclus	30%
Verbruik in stand-by (met geïnstalleerde LOW ENERGY module)	0,45 W
Max. belasting accessoires 24V	10W
Veiligheidszekeringen	8A
Gewicht	1600 g
Afmetingen	295 x 230 x 100 mm
Werktemperatuur	-20 ÷ +60°C
Bescherming	IP55

## 5 - BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE

De digitale centrale City4 is een innovatief product van V2, dat veiligheid en betrouwbaarheid garandeert op het gebied van de automatisering van hekken met één hekvleugel, schuifhekken, kantelpoorten, enz.

De CITY4-EVO is uitgerust met een display dat, naast een eenvoudige programmering, voor een constante bewaking van de status van de ingangen zorgt. Bovendien stelt de menustructuur u in staat de werktijden en de werklogica op eenvoudige wijze in te stellen.

Overige kenmerken:

- Automatische controle voor de omschakeling van de relais met nulstromen.
- Maakt het mogelijk om motoren met encoder
- Instelling van het vermogen met golfverdeling
- Meting van de obstakels door bewaking van de spanning in de startcondensator
- Automatisch aanleren van de werktijden.
- Mogelijkheid van werking met mechanische eindschakelaars die op de stuurcentrale, of in serie op de motor aangesloten zijn.
- Test van de veiligheidsvoorzieningen (fotocellen en triac) vóór iedere opening (zoals vereist door de referentienormen).
- Deactivering van de veiligheidsingangen via het configuratiemenu: het is niet nodig bruggen te maken tussen de klemmen van de niet geïnstalleerde beveiliging. Het volstaat de functie uit te schakelen vanaf het betreffende menu.
- ADI 2.0 connector voor het geavanceerd beheer van de ADI apparaten.
- USB connector om de besturingseenheid met een PC te verbinden en de programmering van de eenheid via software te beheren.
- Connector voor de LOW ENERGY module voor energiebesparing: als het hek stilstaat, deactiveert de LOW ENERGY module de display, de fotocellen en alle apparaten gevoed door het klemmenbord.  
Om de werking van de module te activeren moet de functie ENERGY SAVING geactiveerd worden ( parameter **En.5A = 51** )

## 5.1 - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN



**LET OP:** De installatie van de stuurcentrale, van de veiligheidsvoorzieningen en van de accessoires moet gebeuren terwijl de voeding afgesloten is

**ALVORENS DE ELEKTRISCHE VERBINDINGEN UIT TE VOEREN, MOET U AANDACHTIG DE HOOFDSTUKKEN LEZEN GEWIJD AAN DE APPARATEN AANGEDUID OP DE VOLGENDE PAGINA'S.**

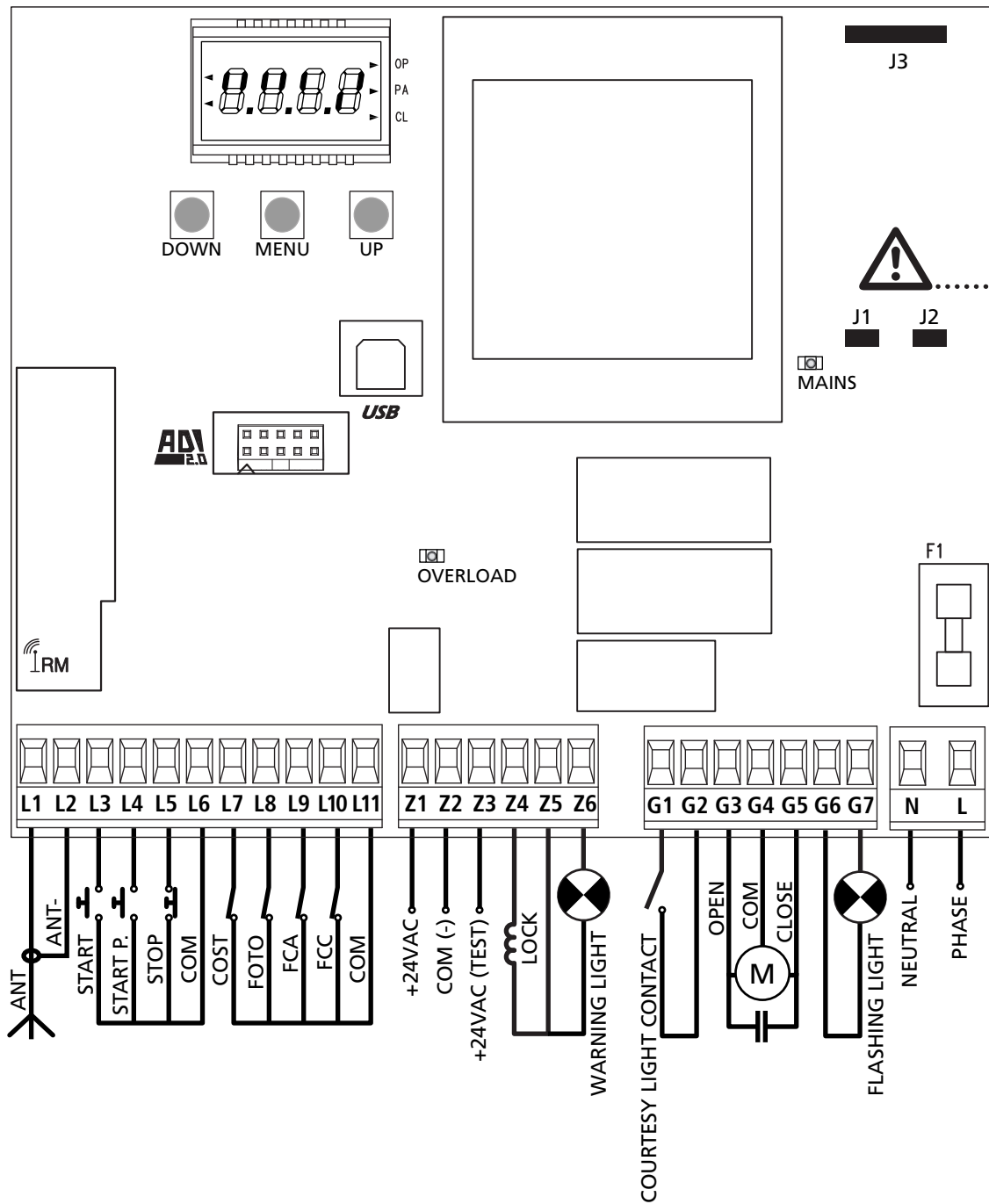
<b>L1</b>	Stuurcentrale antenne	
<b>L2</b>	Afscherming antenne	
<b>L3</b>	START - Besturing van opening voor de aansluiting van traditionele voorzieningen met N.O.-contact	
<b>L4</b>	START P. - Besturing van voetgangersonopening voor de aansluiting van traditionele voorzieningen met N.O.- contact.	
<b>L5</b>	STOP - Besturing van STOP. N.C.-contact	
<b>L6</b>	Gemeenschappelijk (-)	
<b>L7</b>	COSTA - Veiligheidslijsten	
<b>L8</b>	FOTO - Fotocel. N.C.-contact	
<b>L9</b>	FCA - Eindschakelaar van opening	Encoder
<b>L10</b>	FCC - Eindschakelaar van sluiting	
<b>L11</b>	Gemeenschappelijk (-)	

<b>Z1</b>	Uitgang voeding 24VAC voor fotocellen en overige accessoires
<b>Z2</b>	Gemeenschappelijk voeding accessoires (-)
<b>Z3</b>	Voeding TX fotocellen (optische lijsten voor functietest)
<b>Z4 - Z5</b>	Elektrisch slot 12V
<b>Z5 - Z6</b>	Licht in laagspanning (12Vdc - 3W)

<b>G1 - G2</b>	Servicelichten. N.O.- contact.
<b>G3</b>	Motor (OPENING)
<b>G4</b>	Motor (GEMEENSCHAPPELIJKE)
<b>G5</b>	Motor (SLUITING)
<b>G6 - G7</b>	Knipperlicht 230V - 40W

<b>L</b>	Voedingsfase 230VAC / 120VAC
<b>N</b>	Neutraal voeding 230VAC / 120VAC

<b>RM</b>	Inplugbare ontvanger
<b>ADI 2.0</b>	Interface ADI 2.0
<b>USB</b>	USB connector
<b>OVERLOAD</b>	Signaleert een overbelasting op de voeding van de accessoires
<b>MAINS</b>	Signaleert dat de stuurcentrale gevoed wordt
<b>F1</b>	5 A (versie 230V) 8 A (versie 120V)
<b>J1 - J2 - J3</b>	Connectors voor de LOW ENERGY module



**!** LET OP: de jumpers J1 en J2 mogen enkel verwijderd worden om de optionele LOW ENERGY module te koppelen. Voeg enkel de module in nadat de voeding van de centrale werd ontkoppeld.

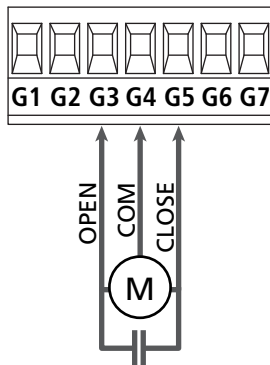
## 5.2 - MOTORE

De centrale City4 kan een asynchrone motor op wisselstroom besturen.

Het maximumvermogen dat afgegeven kan worden, is 700W.

Sluit de kabels van motor als volgt aan:

- kabel voor de opening op klem **G3**
- kabel voor de sluiting op klem **G5**
- gemeenschappelijke kabel op klem **G4**



**LET OP:** Indien deze niet reeds binnenin aanwezig is, moet een condensator van het startvermogen geïnstalleerd worden. Sluit de condensator van het startvermogen aan tussen de klemmen G3 en G5.

### HYDRAULISCHE MOTORS

Als hydraulische motors worden gebruikt moeten enkele programmeringsparameters van de besturingseenheid als volgt geconfigureerd worden:

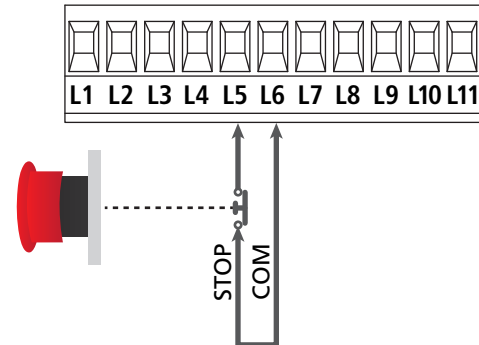
- Vermogen van de motors ingesteld op 100%  
 $P_{ot} = 100$
- Vertragingen gedeactiveerd (standaard reeds gedeactiveerd)  
 $rR.AP = no$   
 $rR.Ch = no$
- Obstakelsensor gedeactiveerd  
 $SEnS = no$

## 5.3 - STOP

Voor een hogere mate van veiligheid is het mogelijk een schakelaar te installeren die bij activering de onmiddellijke blokkering van het hek veroorzaakt. De schakelaar moet een normaal gesloten contact hebben dat open gaat in geval bij activering.

- Sluit de kabels van de stopschakelaar aan tussen klemmetjes **L5 (STOP)** en **L6 (COM)** van de stuurcentrale.

Om de functie te activeren, de instellingen van de parameter **StoP** wijzigen



**OPMERKING:** Indien de stopschakelaar geactiveerd wordt terwijl het hek geopend is, wordt de functie van automatische sluiting altijd uitgeschakeld. Om het hek weer te sluiten moet een startimpuls gegeven worden (indien de puntie start in pauze uitgeschakeld is, wordt deze tijdelijk ingeschakeld om de deblokkering van het hek mogelijk te maken).

De functie van de stopschakelaar kan ook geactiveerd worden via de afstandsbediening die op kanaal 3 bewaard is (zie de instructies van ontvanger MR).

## 5.4 - ACTIVERINGSINGANGEN

De stuurcentrale CITY4-EVO beschikt over twee activeringsingangen (START en START P.) waarvan de functie afhankelijk is van de geprogrammeerde werkwijze (zie het item **StoP** van het programmeermenu):

### Standaardwerkwijze (DEFAULT)

START = START (beveelt de totale opening van het hek)

START P. = VOETGANGERSSTART (beveelt de gedeeltelijke opening van het hek)

### Open/Sluit-modaliteit

START = OPENING (beveelt de opening van het hek)

START P. = SLUITING (beveelt de sluiting van het hek)

### Modaliteit Hold to Run

START = OPENING (beveelt de opening van het hek)

START P. = SLUITING (beveelt de sluiting van het hek)

Het hek wordt geopend of gesloten tot het contact op de ingang START of START P. gesloten blijft. Het hek stopt onmiddellijk wanneer het contact wordt geopend.



## Werkwijze Klok

Met deze functie kan men de tijden van opening van het hek in de loop van de dag programmeren met een externe timer.

START = START (beveelt de totale opening van het hek)

START P. = VOETGANGERSSTART (beveelt de gedeeltelijke opening van het hek)

Het hek blijft open zolang het contact op de ingang START of START P. gesloten blijft; Wordt het contact geopend, dan begint de telling van de pauzetijd, na het verstrijken waarvan het hek opnieuw gesloten wordt.

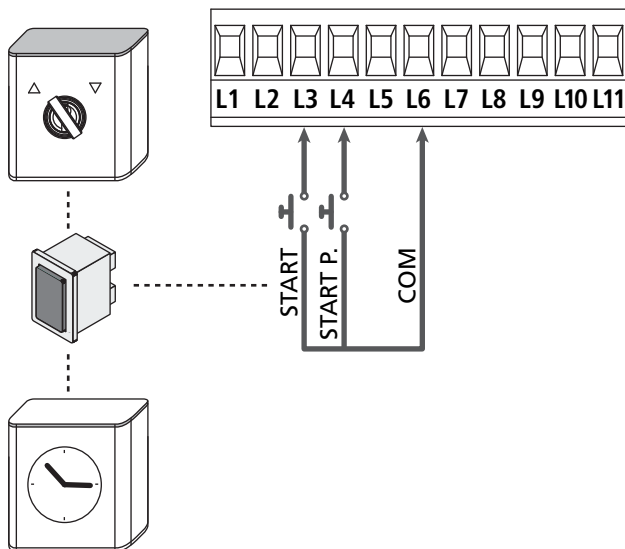
**! LET OP:** Het is hiervoor van belang dat de automatische hersluiting ingeschakeld wordt (parameter Ch.RU).

**AANTEKENING:** als de parameter t.RPP = 0, veroorzaakt de timer die verbonden is op de START P. ingang niet de opening, maar laat deze het toe de automatische sluiting op de vastgestelde tijden tegen te gaan.

**OPMERKING:** In alle werkwijzen moeten de ingangen aangesloten worden op voorzieningen met normaal geopend contact.

Sluit de kabels van het systeem dat de eerste ingang bestuurt aan tussen de klemmen **L3 (START)** en **L6 (COM)** van de stuurcentrale.

Sluit de kabels van het systeem dat de tweede ingang bestuurt aan tussen de klemmen **L4 (START P.)** en **L6 (COM)** van de stuurcentrale.



De functie die samengaat met de ingang START kan tevens geactiveerd worden door op de toets UP (buiten het programmeermenu) te drukken of met gebruik van een afstandsbediening waarop de functie op kanaal 1 bewaard is (zie de instructies van de ontvanger MR).

De functie die samengaat met de ingang START P. kan tevens geactiveerd worden door op de toets DOWN (buiten het programmeermenu) te drukken of met gebruik van de afstandsbediening waarop de functie op kanaal 2 bewaard is.

## 5.5 - FOTOCELLEN

De stuurcentrale CITY4-EVO verstrekt een voeding van 24VAC voor de fotocellen en kan een test van de werking van de fotocellen uitvoeren alvorens de opening van het hek te beginnen.

**OPMERKING:** De voedingsklemmen voor de fotocellen worden beveiligd door een elektronische zekering die in geval van overbelasting de stroom onderbreekt.

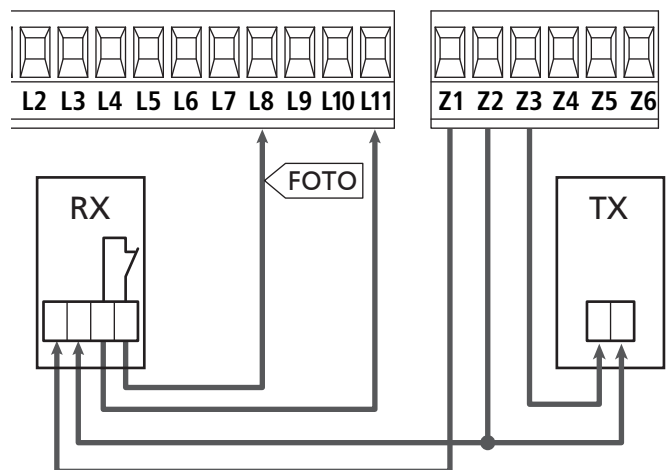
**! LET OP:** voor de doorgang van de verbindingkabels van de fotocellen **GEEN** gebruik gemaakt te worden van de kanalisering waarin de motorkabels liggen

- Sluit de voedingskabels van de zenders van de fotocellen aan tussen klemmetjes **Z3** en **Z2** van de stuurcentrale
- Sluit de voedingskabels van de ontvangers van de fotocellen aan tussen de klemmetjes **Z1** en **Z2** van de stuurcentrale
- Verbind de uitgang N.C. van de ontvangers van de fotocellen van het type 1 met de klemmen **L8** en **L11**

**☞** De fotocellen zijn altijd ingeschakeld bij het sluiten. Om de fotocellen ook bij ruststand of opening van de poort in te schakelen stelt u in het programmeermenu de parameter **Foto** in.

**! LET OP:**

- Indien meer paren fotocellen geïnstalleerd worden, moeten de uitgangen ervan in serie aangesloten worden
- Indien reflecterende fotocellen geïnstalleerd worden, moet de voeding aangesloten worden op klemmetjes **Z3** en **Z2** van de centrale voor het uitvoeren van de werkttest.

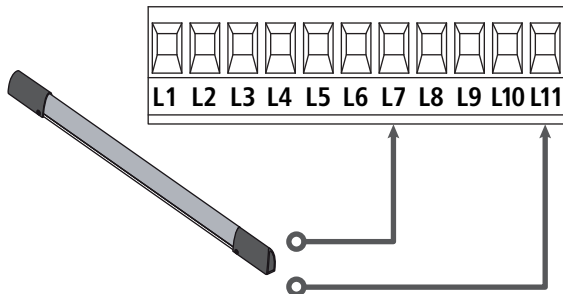


## 5.6 - VEILIGHEIDSLIJSTEN

De CITY4-EVO centrale is voorzien van een ingang die zowel de klassieke druklijst met normaal gesloten contact als de druklijst met geleidend rubber met een nominale weerstand van 8,2 kohm kan bedienen.

- Sluit de kabels van de lijsten van type 2 aan tussen klemmen **L7** en **L11**

Om de functie te activeren, de instellingen van de parameter **C05t** wijzigen



Om aan de vereisten van norm EN12978 te voldoen is het noodzakelijk om veiligheidslijsten met geleidend rubber te installeren. De veiligheidslijsten met normaal gesloten contact moeten uitgerust zijn met een stuurcentrale die constant de correcte werking ervan controleert. Indien gebruik gemaakt wordt van stuurcentrales die de mogelijkheid bieden om de test uit te voeren door onderbreking van de voeding, moeten de voedingskabels van de stuurcentrale aangesloten worden tussen klemmetjes Z3 en Z2 van de CITY4-EVO. Is dat niet het geval dan moeten ze aangesloten worden tussen klemmetjes Z1 en Z2.

### ! LET OP:

- Se si utilizzano più coste con contatto normalmente chiuso, le uscite devono essere collegate in serie.
- Se si utilizzano più coste a gomma conduttiva, le uscite devono essere collegate in cascata e solo l'ultima deve essere terminata sulla resistenza nominale.

## 5.7 - EINDSCHAKELAAR

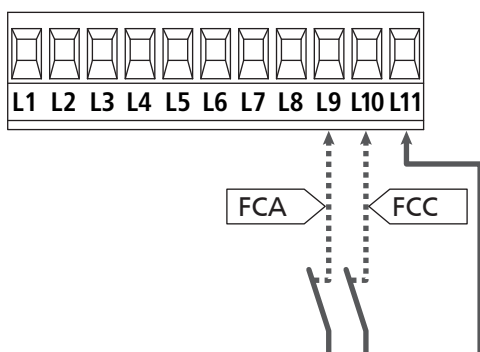
De besturingseenheid CITY4-EVO kan de loop van het hek controleren via de eindschakelaars.

De eindschakelaars kunnen gebruikt worden om de grenzen van de voortbeweging aan te duiden of om het punt voor de aanvang van de vertraging aan te duiden.

Om de functie te activeren en het type werking te kiezen (grenzen van de voortbeweging/aanvang van de vertraging) de instellingen van de parameter **Fc.En** wijzigen

Verbind zoals volgt de eindschakelaars met het klemmenbord van de besturingseenheid:

- Eindschakelaar bij opening tussen de klemmen **L9** en **L11**
- Eindschakelaar bij sluiting tussen de klemmen **L10** en **E5**



## 5.8 - ENCODER

Met de versie CITY4-EVO is het mogelijk motoren te gebruiken die met een encoder voor de exacte controle van de positie van de hekvleugels uitgerust zijn. Bovendien maken encoders het mogelijk om te detecteren of het hek wegens een obstakel in een afwijkende positie geblokkeerd wordt.

**! Voor de werking van de encoder is het noodzakelijk dat het deurpaneel in gesloten stand op een mechanische stop rust. Bij elke inschakeling van de besturingseenheid, zal bij het eerste START bevel het hek dichtgaan om de encoders weer uit te lijnen (als de automatische sluiting actief is, gebeurt dit automatisch)**

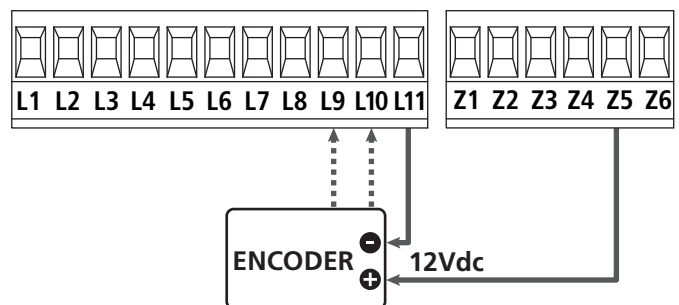
**! LET OP:** Om de encoders te verbinden worden de klemmen van de ingangen van de eindschakelaars gebruikt. Encoder en eindschakelaar kunnen niet tegelijkertijd worden aangesloten.

**! LET OP:** voor de doorgang van de verbindingkabels van de encoders GEEN gebruik gemaakt te worden van de kanalisering waarin de motorkabels liggen

**! LET OP:** de encoders moeten verbonden worden volgens de indicaties die hieronder zijn vermeld. Een verkeerde verbinding van de zwarte kabel kan het apparaat beschadigen.

- Sluit de negatieve van de voeding van beide encoders (ZWARTE kabel) aan op klem **L11**
- Sluit de positieve van de voeding van beide encoders (RODE kabel) aan op klem **Z5**
- Sluit de signaalkabels van de encoder (BLAUW / WIT) aan op klemmen **L9** en **L10**

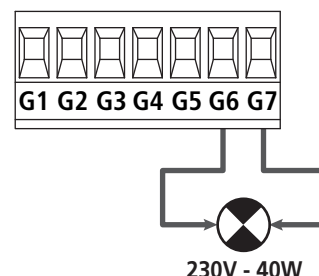
Om de functie te activeren, de instellingen van de parameter **EnCo** wijzigen



## 5.9 - KNIPPERLICHT

De stuurcentrale voorziet het gebruik van een knipperlicht van 230V - 40W met interne knipperende werking.

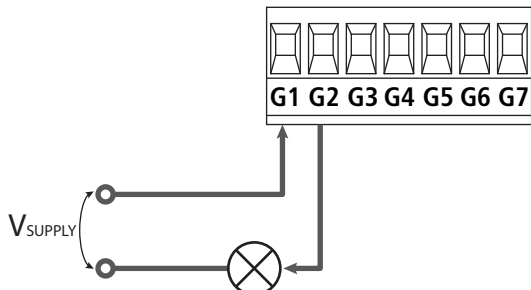
Sluit de kabels van het knipperlicht aan op de klemmen **H1** en **H2** van de stuurcentrale.



## 5.10 - SERVICELICHTEN

Dankzij de uitgang COURTESY LIGHT kan met de centrale City4 de aansluiting van een gebruikspunt mogelijk gemaakt worden (bijvoorbeeld servicelichten of tuinlampen) dat automatisch bestuurd wordt of dat met de betreffende zendertoets geactiveerd wordt. De uitgang COURTESY LIGHT bestaat uit een eenvoudig N.O.-contact en verstrekt geen enkele vorm van voeding.

Sluit de kabels aan op klemmen **G1** en **G2**.



De functies zijn afhankelijk van de programmering van de parameter **LUC**, en van de parameter **RUS**.

Om de functies in te stellen moet de parameter **LUC** als volgt worden geprogrammeerd:

**L.LUC**: Het relais wordt gesloten wanneer een opdracht of afstandsbediening van Start of Start Voetganger binnenkomt en wordt na de ingestelde tijd geopend.

**C.CC**: Het relais blijft gesloten voor de gehele duur van de openings- / sluitingscyclus. Indien er een afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt blijft deze gesloten gedurende de tijd die is ingesteld in **L.LUC**.

Wanneer de instellingen van de parameter **RUS** worden gewijzigd kan de uitgang COURTESY LIGHT als hulputgang worden ingesteld, waaraan u een van de volgende werkingslogica's kunt koppelen:

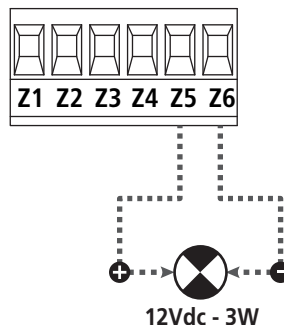
- mon** - MONOSTABIEL: het relais blijft gesloten totdat het signaal van de afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt.
- b.st** - BISTABIEL: het relais wijzigt elke keer dat er een afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt van status.
- t.m** - TIMER: het relais wordt gesloten wanneer er een afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt en wordt na de ingestelde tijd geopend
- t.st** - BISTABIEL + TIMER: het relais wordt gesloten wanneer er een afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt en wordt na de ingestelde tijd geopend Als er een tweede afstandsbediening op kanaal 4 binnenkomt voordat de tijd is verstreken wordt het relais geopend.

## 5.11 - LICHT IN LAAGSPANNING

De stuurcentrale CITY4-EVO beschikt over een uitgang 12Vdc die het mogelijk maakt een lading tot 3W aan te sluiten. Deze uitgang kan gebruikt worden voor de aansluiting van een controlelamp die op de status van het hek wijst, of op een laagspanningknipperlicht.

Sluit de kabels van de controlelamp of van het laagspanningknipperlicht aan op klemmen **Z5 (+)** en **Z6 (-)**.

☞ Om de functie te activeren, de instellingen van de parameter **SP.R** wijzigen



**⚠ LET OP: neem de polariteit in acht indien het aangesloten product dit vereist.**

## 5.12 - SLOT

Het is mogelijk om een elektrosluiting op de poort te monteren, voor een goede sluiting van het deurpaneel. Gebruik een slot van 12V.

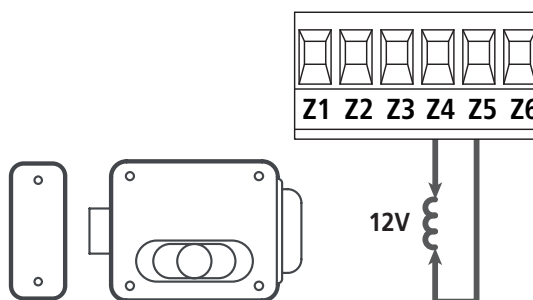
Sluit de kabels van het slot aan op de klemmen **Z4** en **Z5** van de stuurcentrale.

☞ Om de ingreep tijden van het slot te wijzigen, de instellingen van de volgende parameters wijzigen::

- **L.SEr** tijd slot
- **L.RSE** tijd voorsprong slot

Als moeilijkheden ondervonden worden tijdens het ontgrendelen of vergrendelen van het elektrisch slot, zijn functies beschikbaar om dit te vergemakkelijken:

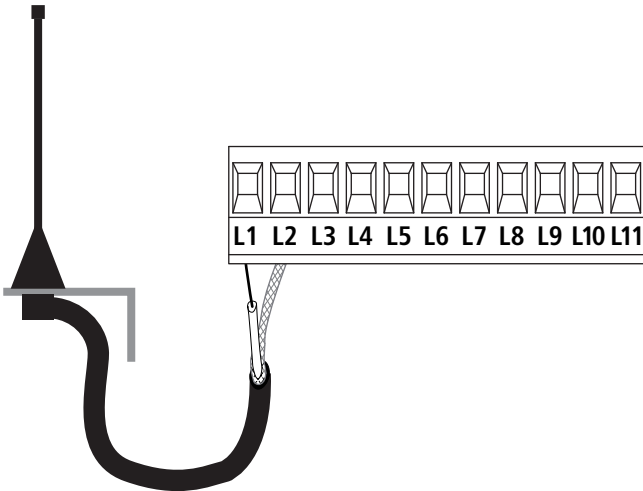
1. **Tijd drukstoot:** voor het starten van een opening wordt de motor in sluitmodus aangestuurd, om het ontgrendelen van het slot te vergemakkelijken.
  - ☞ Om deze functie te activeren, de tijd van de drukstoot instellen via de parameter **L.inu**
2. **Tijd snelle sluiting na vertraging:** als de vertragingfase is beëindigd, beveelt de besturingseenheid de sluiting op normale snelheid (zonder vertraging) om de vergrendeling van het slot te vergemakkelijken.
  - ☞ Om deze functie te activeren, de tijd van de snelle sluiting instellen via de parameter **L.CuE**



## 5.13 - ANTENNE

Er wordt aangeraden gebruik te maken van de externe antenne model ANS433 ter garantie van een maximaal radiobereik.

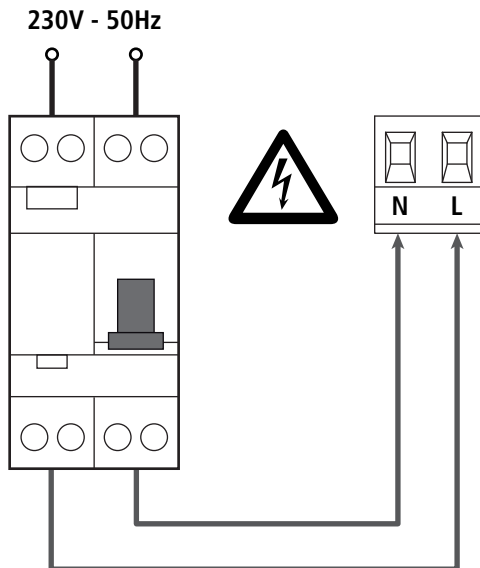
Sluit de kern van de antenne aan op klemmetje **L1** van de stuurcentrale en de mantel op klemmetje **L2**.



## 5.14 - VOEDING

De stuurcentrale moet gevoed worden door een elektrische lijn bij 230V - 50Hz, en moet beveiligd worden door een thermomagnetische differentiaalschakelaar die voldoet aan de wettelijke voorschriften.

Sluit de voedingskabels aan op de klemmen **L** en **N** van de stuurcentrale.



## 6 - INPLUGBARE ONTVANGER

De stuurcentrale CITY4-EVO is uitgerust voor het inpluggen van een ontvanger van de serie MR.

**⚠ LET OP: Let bijzonder goed op de richting van inpluggen van verwijderbare modules.**

De ontvangermodule MR heeft 4 kanalen ter beschikking aan elk waarvan een besturing van stuurcentrale toegekend is:

- KANAAL 1 → START
- KANAAL 2 → VOETGANGERSSTART
- KANAAL 3 → STOP
- KANAAL 4 → SERVICELICHTEN

De codes van de zenders kunnen op 2 wijzen opgeslagen worden:

1. Via de drukknop P1 aanwezig op de MR ontvanger (lees de meegeleverde instructies van de ontvanger).
2. Via de WINPPCL software: Om de programmering uit te voeren moet de besturingseenheid met een PC worden aangesloten. De verbinding kan worden uitgevoerd via USB en het gebruik van een normale USB-kabel.

## 7 - USB CONNECTOR

De besturingseenheid CITY4-EVO is voorzien van een USB-connector voor de verbinding met een PC. Via de software V2+ (versie 2.0 of hoger) kan het volgende worden gedaan:

1. Upgrade firmware van de besturingseenheid
2. Wijziging van de programmeringsparameters
3. Lezing diagnostische informatie

Als de besturingseenheid niet is gevoed, zal de display aangaan en de tekst **-USB** gevisualiseerd worden als de USB-kabel met de centrale en met de PC wordt verbonden tijdens deze fase kunt u enkel de programmeringen via PC uitvoeren.

Als de besturingseenheid is gevoed, zal de display het besturingspaneel blijven weergeven als de USB-kabel met de centrale en met de PC wordt verbonden. Tijdens deze fase kunt u de programmeringen via PC uitvoeren of het hek besturen.

**OPMERKING: voor het upgraden van de firmware moet de netvoeding van de besturingseenheid ontkoppeld worden (tijdens de upgrade wordt de display uitgeschakeld). Alle andere handelingen kunnen uitgevoerd worden met gevoede besturingseenheid.**

## 8 - INTERFACE ADI

De besturingseenheid CITY4-EVO is voorzien van een geavanceerde interface ADI 2.0, waardoor de verbinding met een reeks optionele modules wordt mogelijk gemaakt.

Raadpleeg de catalogus V2 om na te gaan welke optionele modules beschikbaar zijn voor deze besturingseenheid.

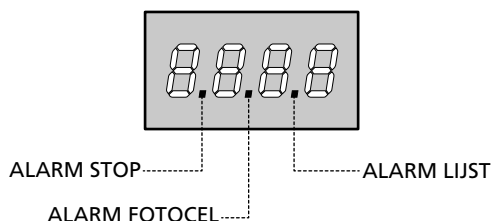
**⚠ LET OP: voor de installatie van de optionele modules dient men de instructies die bij de afzonderlijke modules gevoegd zijn, met aandacht te lezen.**

Voor enkele toestellen is het mogelijk om de modus te configureren waarmee ze met de centrale communiceren. Bovendien is het nodig om de interface in te schakelen zodat de centrale rekening houdt met de signaleringen die van het ADI toestel afkomstig zijn.

Raadpleeg het programmeermenu **i.Rd** om de ADI-interface in te schakelen en toegang te krijgen tot het configuratiemenu van het toestel.

Het ADI-toestel kan alarmen signaleren van het type fotocel, lijst of stop:

- **Alarm type fotocel** - het "punt" aangeduid op de afbeelding knippert : het hek stopt; wanneer het alarm ophoudt gaat het weer open.
- **Alarm type lijst** - het "punt" aangeduid op de afbeelding knippert : het hek draait de beweging gedurende 3 seconden om.
- **Alarm type stop** - het "punt" aangeduid op de afbeelding knippert : het hek stopt en kan niet van start gaan zolang het alarm niet eindigt.



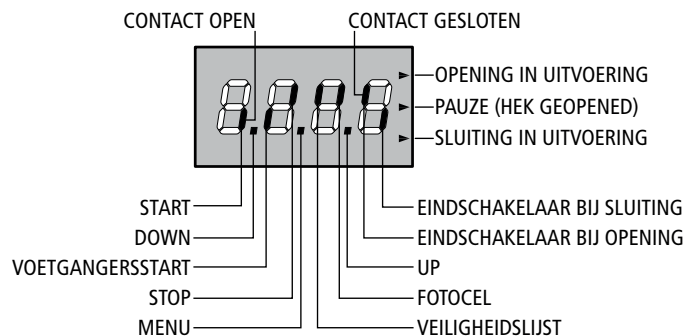
De interface ADI 2.0 maakt de werking in geavanceerde modus mogelijk, die automatisch wordt geactiveerd wanneer een ADI 2.0 apparaat op de hiervoor voorziene connector wordt aangesloten. In deze modus kunnen gelijktijdig tot 8 apparaten verbonden worden, die door de besturingseenheid herkend moeten worden via de leerprocedure **ScAn**, beschikbaar in het menu **i.Rd**.

**OPMERKING:** Telkens een ADI apparaat wordt bijgevoegd of verwijderd moet de scanningprocedure herhaald worden om de besturingseenheid te upgraden.

## 9 - CONTROLEPANEEL

Wanneer de voeding geactiveerd wordt, controleert de stuurcentrale de correcte werking van het display door alle segmenten gedurende 1 seconden op **8.8.8.8** in te schakelen. Vervolgens wordt de ID van de besturingseenheid (**Evo!**) en de versie van de firmware (**Pr 1.0**) weergegeven.

Aan het einde van deze test wordt het controlepaneel weergegeven:



Het controlepaneel toont (in stand-by) de fysieke status van de contacten op het klemmenbord en van de programmeertoetsen: is het verticale segment boven ingeschakeld dan is het contact gesloten; is het verticale segment onder ingeschakeld dan is het contact geopend (bovenstaande tekening toont het geval waarin de ingangen: EINDSCHAKELAAR, FOTOCELLEN, VEILIGHEIDSLIJST, en STOP allemaal correct aangesloten zijn).

**De punten tussen de cijfers op het display** geven de status van de programmeertoetsen aan. Wanneer op een bepaalde toets gedrukt wordt gaat de betreffende punt branden.

**OPMERKING:** de "punten" tussen de cijfers dienen ook om via de ADI module de staat van de veiligheidsvoorzieningen op afstand te melden.

**De pijlen rechts van het display** geven de status van het hek aan:

- De bovenste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de openingsfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de opening veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).
- De middelste pijl geeft aan dat het hek op pauze staat. Knippert de pijl dan betekent dit dat de telling van de tijd voor de automatische sluiting actief is.
- De onderste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de sluitfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de sluiting veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).

## 9.1 - GEBRUIK VAN DE TOETSEN DOWN, MENU EN UP VOOR DE PROGRAMMERING

De programmering van de functies en van de tijden van de centrale vindt plaats via een speciaal configuratiemenu dat toegankelijk is en verkend kan worden met de 3 toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.

**⚠ LET OP: door buiten het configuratiemenu op de toets UP te drukken, wordt een START-impuls geactiveerd en door op de toets DOWN te drukken wordt een VOETGANGERSSTART-impuls geactiveerd.**

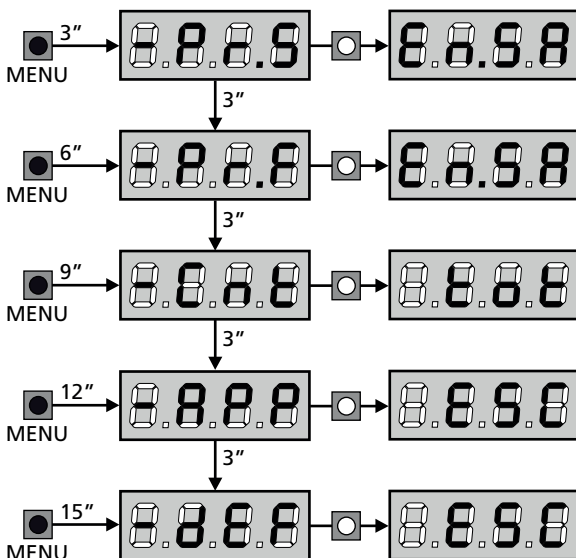
Wanneer de MENU-toets ingedrukt gehouden blijft, worden de 5 hoofdmenu's langsgelopen:

- Pr.S BASISPROGRAMMERING (SHORT menu): enkel de parameters nuttig voor een basisprogrammering worden weergegeven
- Pr.F GEAVANCEERDE PROGRAMMERING (FULL menu): alle parameters van het programmeringsmenu worden weergegeven
- Cnt TELLERS
- RPP AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIJDEN
- dEF LADEN VAN DE DEFAULT-PARAMETERS

Om een van de 5 hoofdmenu's binnen te gaan, volstaat het de MENU-toets los te laten wanneer het betreffende menu op het display getoond wordt.

Om zich binnen de 5 menu's te verplaatsen, dient men op de toetsen UP of DOWN te drukken om de diverse opties langs te lopen. Door op de MENU-toets te drukken, wordt de huidige waarde van de geselecteerde optie getoond en kan men deze zonodig wijzigen.

- TOETS INGEDRUKT
- TOETS LOSGELATEN



**⚠ LET OP: indien gedurende één minuut geen handelingen verricht worden verlaat de stuurcentrale de programmeerwijze zonder de instellingen te bewaren en gaan de doorgevoerde wijzigingen verloren.**

## 10 - SNELLE CONFIGURATIE

In deze paragraaf wordt een snelle procedure voor de configuratie en de onmiddellijke inwerkingstelling van de stuurcentrale beschreven. Er wordt aangeraden om deze instructies aanvankelijk te volgen om snel de correcte werking van de stuurcentrale, de motor en de accessoires te kunnen controleren.

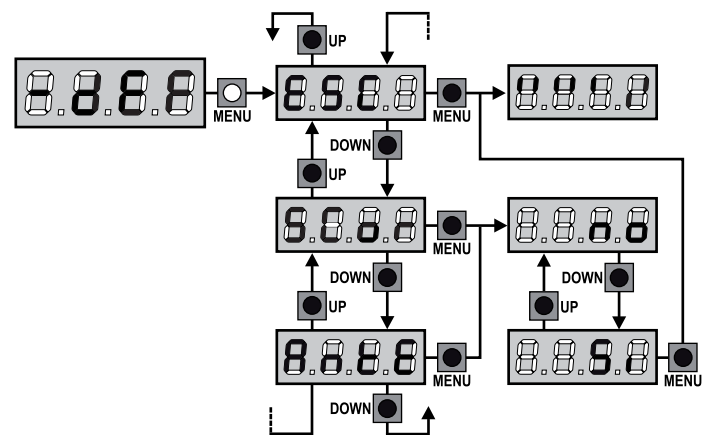
1. Stel de items **StoP**, **Foto**, **Cost** op basis van beveiligingen die op het hek geïnstalleerd zijn
2. Controleer of de motor correct is aangesloten:
  - a. Voorzie de centrale van stroom en schakel de automatisering in met een START-opdracht: de motor moet bij het openen bewegen.
  - b. Indien de bewegingsrichting verkeerd is keer dan de kabels voor openen / sluiten van de motor om
3. Start de cyclus van het automatisch aanleren (paragraaf 12)
4. Controleer de correcte werking van de automatisering en wijzig de configuratie van de gewenste parameters.

## 11 - LADING VAN DE DEFAULT-PARAMETERS

Het is in geval van nood mogelijk om alle parameters weer op de standaard- of default-waarde te zetten (zie de definitieve overzichtstabel).

**⚠ LET OP: deze procedure veroorzaakt het verlies van alle zelf ingestelde parameters.**

1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display - dEF toont
2. Laat de MENU-toets los: het display toont ESC (druk alleen op de MENU-toets indien men dit menu wenst te verlaten).
3. - Als de besturingseenheid een hek met deur stuurt, op de UP-toets drukken: de display visualiseert **RnE**  
- Als de besturingseenheid een ander type automatisering stuurt, op de DOWN toets drukken: De display visualiseert **SCor**
4. Druk op de MENU-toets: het display toont no
5. Druk op de DOWN-toets: het display toont S1
6. Druk op de MENU-toets: alle parameters worden opnieuw met hun default-waarde geschreven (paragraaf 16) en het display toont het controlepaneel.



## 12 - AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIJDEN

In dit menu kunnen de tijden die nodig zijn voor het openen en sluiten van het hek automatisch aangeleerd worden. Bovendien worden de posities van de encoders onthouden, indien ingeschakeld.

**! LET OP: alvorens de procedure te starten, moeten de volgende punten gecontroleerd worden:**

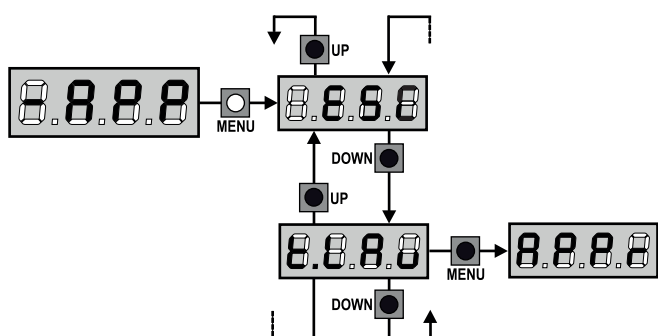
- Eindschakelaar en encoder: deze inrichtingen moeten, indien geïnstalleerd, via de hiervoor bestemde menu's geactiveerd worden (F.C.En, ENCO).
- ADI interface gedeactiveerd (STANDAARD): Het ADI interface moet middels de .Adi menu gedeactiveerd worden.
- STANDAARD werkwijze: de parameter **StEt** moet op **StEn** ingesteld zijn

**! LET OP: indien de functie SCHADUWZONE VAN DE FOTOCEL actief is, dan zal een eventuele inwerkingtreding van de fotocel tijdens het aanleren niet de hernieuwde opening van het hek tot gevolg hebben.**

**De centrale stelt automatisch de parameters van de schaduwzone in, zodat de fotocel uitgeschakeld wordt wanneer het hek de positie passeert waarin de inwerkingtreding plaatsgevonden heeft.**

Plaats het deurpaneel halverwege en ga verder met de volgende stappen:

1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display -RPP toont.
2. Laat de MENU-toets los: het display toont ESC (druk alleen op de MENU-toets indien men dit menu wilt verlaten).
3. Druk op de DOWN-toets: het display toont t.LRu
4. Druk op de MENU-toets om de cyclus voor het automatisch aanleren van de werktijden te starten:



### EINDSCHAKELAAR OF OBSTAKELSENSOR GEACTIVEERD

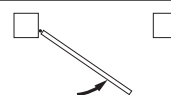
1. De deur wordt gesloten tot de eindschakelaar ingrijpt of tot de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.



2. Een openingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.



3. Een sluitingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.



4. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.

### GEEN ENKELE EINDSCHAKELAAR OF OBSTAKELSENSOR GEDEACTIVEERD

**LET OP:** in dit geval moeten de grenzen van de voortbeweging gesignaleerd worden door een START bevel

1. De deur wordt gesloten tot de besturingseenheid een START bevel ontvangt.



2. Een openingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt



3. Een sluitingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt



4. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.

## 13 - LEZING VAN DE CYCLITELLER

De stuurcentrale CITY4-EVO telt de voltooide openingscycli van het hek en signaleert op verzoek de noodzaak tot onderhoud na een van te voren vastgesteld aantal manoeuvres.

Er zijn 3 tellers beschikbaar:

- Totaalteller van de voltooide openingscycli die niet op nul gezet kan worden (optie **tot** van het item **-Cnk**)
- Teller die terugtelt dus die de cycli die nog te gaan zijn tot de volgende onderhoudsgreep aftrekt (optie **SERu** van het item **-Cnk**). Deze tweede teller kan geprogrammeerd worden met de gewenste waarde.
- Teller van de gebeurtenissen (optie **EuEn**, zie hoofdstuk 14)

Om naar het menu te gaan, de onderstaande indicaties volgen:

1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display **-Cnk** toont
2. Laat de MENU-toets los: het display toont **tot**

Het schema hiernaast toont de procedure voor het lezen van de totaal teller, voor het lezen van het aantal cycli dat tot de volgende onderhoudsgreep ontbreekt en voor het programmeren van het aantal cycli dat uitgevoerd moet worden tot de volgende onderhoudsgreep (in het voorbeeld heeft de stuurcentrale 12451 cycli uitgevoerd en ontbreken er 1322 tot het volgende onderhoud).

**Zone 1** stelt de lezing van de totale telling van de uitgevoerde cycli voor: met het wieltje kan de weergave afwisselend in duizenden of in eenheden getoond worden.

**Zone 2** stelt de lezing van het aantal cycli voor dat ontbreekt tot de volgende onderhoudsgreep: de waarde is afgerond op honderdsten.

**Zone 3** stelt de instelling van deze laatste teller voor: bij een eerste druk op de Up of Down toets wordt de waarde van de teller afgerond naar duizenden, bij elke volgende druk neemt de instelling met 1.000 eenheden toe of neemt ze met 100 eenheden af.

De eerder weergegeven telling gaat verloren.

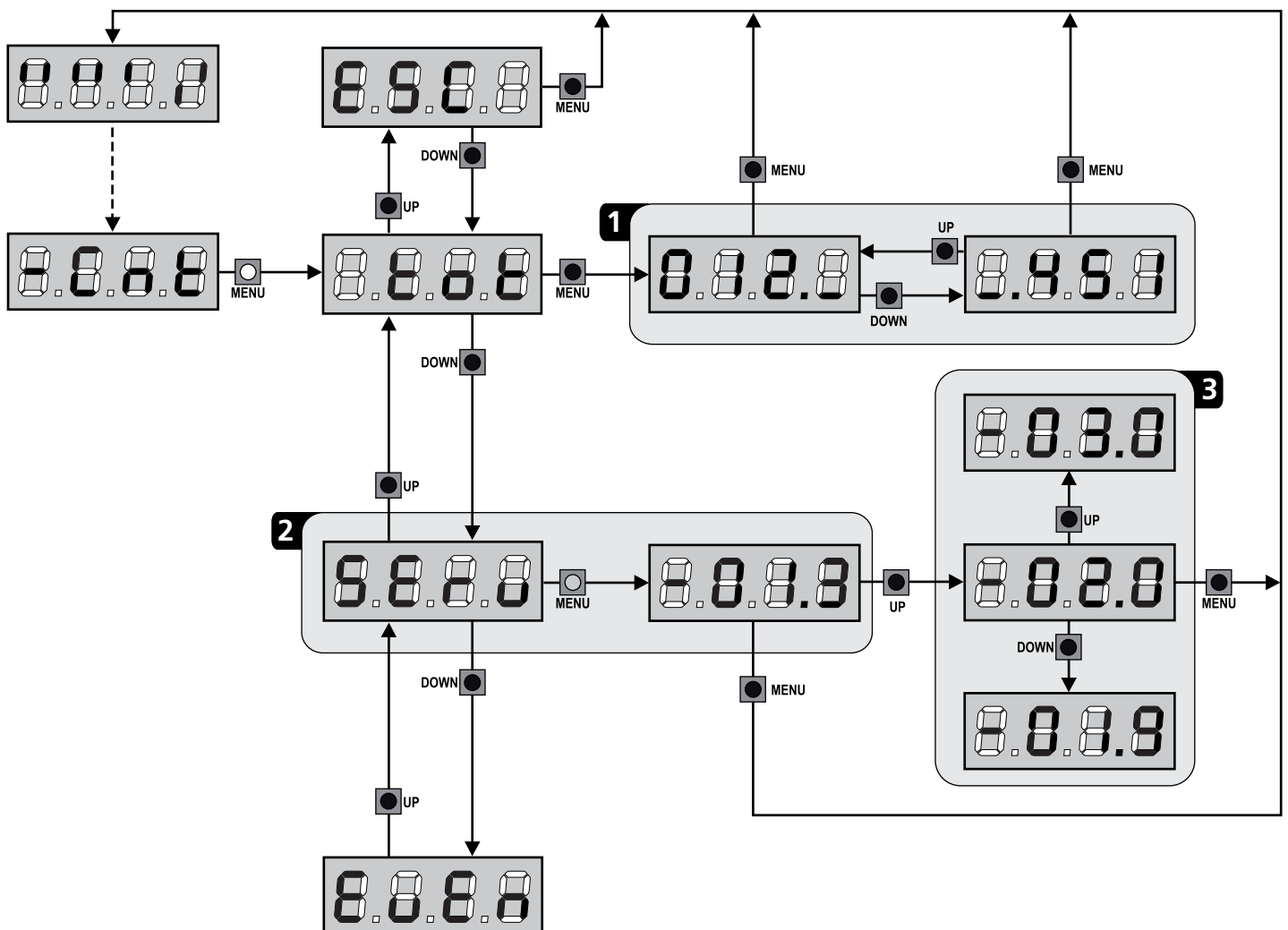
### 13.1 - SIGNALERING VAN DE NOODZAAK TOT ONDERHOUD

Wanneer de teller van de cycli die tot het volgende onderhoud ontbreken de nul bereikt, signaleert de stuurcentrale het verzoek om onderhoud door het extra voorknippen van 5 seconden.

De signalering wordt herhaald aan het begin van iedere openingscyclus tot de installateur het menu voor het lezen en het instellen van de teller binnengaat en eventueel het aantal cycli instelt waarna opnieuw om onderhoud verzocht wordt.

Indien geen nieuwe waarde ingesteld wordt (de teller wordt dus op nul gelaten), dan is de functie van signalering van het verzoek om onderhoud uitgeschakeld en wordt de signalering niet herhaald.

**! LET OP: het onderhoud moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.**





## 14 - DIAGNOSTIEK (LEZING VAN DE GEBEURTENISSEN)

Om een diagnose van de werking van de installatie uit te voeren, slaat de CITY4-EVO besturingseenheid de gebeurtenissen op die interfereren met de normale werking van de automatisering.

De gebeurtenissen worden opgeslagen volgens het belangrijkheidsniveau dat voor de **E<sub>u</sub>m** parameter wordt ingesteld.

Als de software V2+ (verbinding via USB) wordt gebruikt, kunnen de laatste 127 gebeurtenissen gevisualiseerd worden.

Als de display van de besturingseenheid wordt gebruikt, kunnen de laatste 32 gebeurtenissen gevisualiseerd worden.

Om naar het menu te gaan, de onderstaande indicaties volgen:

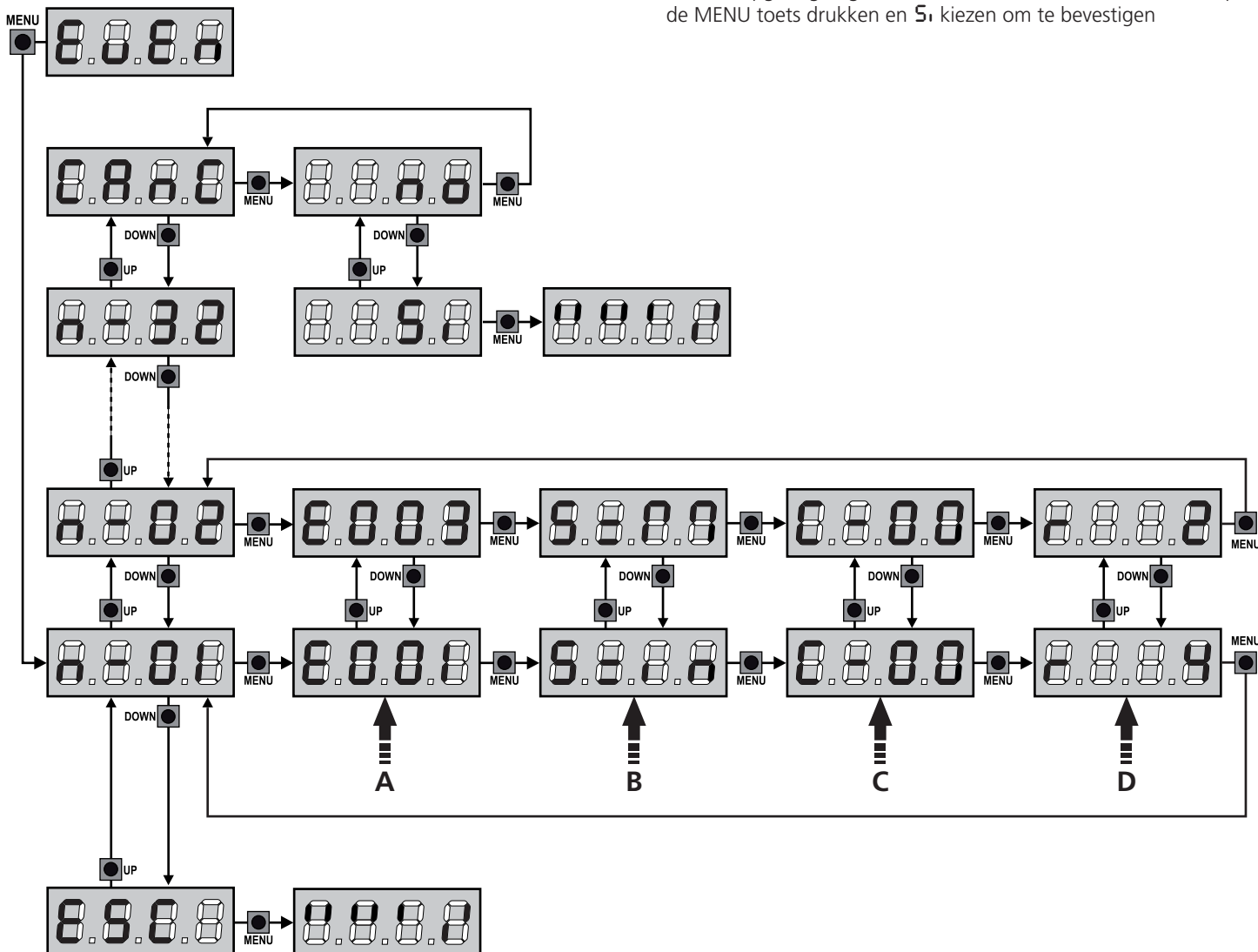
1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display **-CnE** toont
2. Laat de MENU-toets los: het display toont **EtE**
3. Druk 2 maal op de DOWN toets: de display visualiseert **E<sub>u</sub>E<sub>n</sub>**
4. Druk op de MENU toets om de lijst met de gebeurtenissen te visualiseren

De gebeurtenissen worden in oplopende volgorde genummerd, van **n-01** tot **n-32**; als een gebeurtenis wordt gekozen en op de MENU toets wordt gedrukt, kan de volgende informatie worden weergegeven:

- A - CODE GEBEURTENIS**  
De weergegeven code dient om het type gebeurtenis te bepalen (zie tabel op de volgende pagina)
- B - STAAT VAN AUTOMATISERING**
  - S=F<sub>E</sub>** Hek stil
  - S=AP** Hek bezig met openen
  - S=PA** Hek in pauze
  - S=C<sub>h</sub>** Hek bezig met sluiten
  - S=i<sub>n</sub>** Besturingseenheid bezig met initialiseren
  - S=m** Besturingseenheid bezig met programmeren
  - S=S<sub>b</sub>** Besturingseenheid in stand-by
- C - CYCLUS NA GEBEURTENIS**  
Deze teller visualiseert hoeveel cyclussen werden voltooid nadat de gebeurtenis is opgetreden.  
**C-00** betekent dat de gebeurtenis is opgetreden tijdens de lopende cyclus die werd onderbroken  
**C-99** betekent dat 99 of meer cycli na de gebeurtenis werden voltooid
- D - REPETITIES**  
Deze teller duidt aan hoeveel keren de gebeurtenis zich tijdens eenzelfde cyclus heeft herhaald (r 0 betekent dat de gebeurtenis slechts een keer is opgetreden)

Om het menu te verlaten, **ESC** kiezen en op de MENU toets drukken om te bevestigen

Om alle opgeslagen gebeurtenissen te wissen, **CAnC** kiezen, op de MENU toets drukken en **S<sub>i</sub>** kiezen om te bevestigen

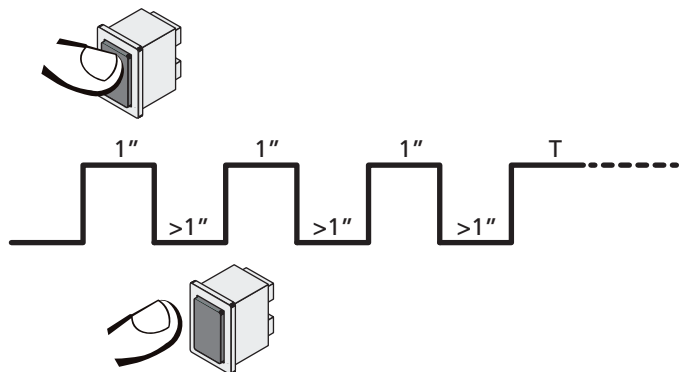


CODE GEBEURTENIS	BESCHRIJVING	NIVEAU	ÉCRAN
E001	De microprocessor is gereset	0	
E002	Toegang tot het programmeringsmenu van de besturingseenheid	0	
E003	Laden STANDAARD parameters	0	
E004	Zelfstandig aanleren van de werktijden	0	
E015	Activering van de STOP	2,3,4	StoP
E019	Activering van de virtuele STOP (commando komend van een ADI-inrichting)	3	.Adi
E020	Fout TRIAC test	1	Err2
E032	Fout in test van fotocellen waargenomen op ingang FOTO	1	Err3
E037	Activering fotocel FOT2	2,3,4	Foto
E039	Activering van virtuele fotocel (commando komend van een ADI-inrichting)	2,3,4	.Adi
E041	Fout eindschakelaar in opening	1	Err4
E042	Fout eindschakelaar in sluiting	1	Err4
E045	Verkeerde eindschakelaarsequentie	2	invE
E046	Commando geweigerd want eindschakelaar bereikt	3	APER / ChiU
E052	Fout in test afslaglijsten, waargenomen op ingang COST	1	Err5
E057	Activering veiligheidsafslaglijst COST	2,3,4	Cost
E059	Activering van virtuele veiligheidsafslaglijst (commando komend van een ADI-inrichting)	2,3,4	.Adi
E066	Ingreep amperometrie in opening	2	SEn5
E067	Ingreep amperometrie in sluiting	2	SEn5
E068	Drie obstakels waargenomen in sluiting	2	SEn5
E080	Fout tijdens de procedure voor zelfstandig aanleren	1	Err8
E090	Poging tot toegang tot het programmeringsmenu geblokkeerd via CL1+	1	Err9
E100	Fout waargenomen op veiligheidsvoorzieningen gecontroleerd via ADI interface	1	Er10
E200	Omkering van beweging veroorzaakt door een commando	2	StEt
E201	START commando van klemmenbord	4	
E202	VOETGANGERSTART commando van klemmenbord	4	
E203	START commando van ADI inrichting	4	
E209	Zender kanaal 1	4	tEL1
E210	Zender kanaal 2	4	tEL2
E211	Zender kanaal 3	4	tEL3
E212	Zender kanaal 4	4	tEL4
E240	Sluiting van het hek door overschrijding van de inactiviteit ingesteld in de parameter t.inR	5	
E241	De sluiting door inactiviteit werd vertraagd	5	
E242	Activering van de functie ENERGY SAVING	5	

## 15 - WERKING MET HOLD TO RUN VOOR NOODSITUATIES

Deze werkwijze kan gebruikt worden om het hek met de modus Hold to Run te bewegen dit is nuttig in speciale gevallen, zoals in de fase van installatie/onderhoud of een eventuele slechte werking van de fotocellen, lijsten, eindschakelaar of de encoder.

Om de functie te activeren dient 3 keer een START-commando te worden verzonden (de commando's dienen minstens 1 seconde te duren; de pauze tussen de commando's moet ten minste 1 seconde duren).



Het vierde START-commando activeert de poort in de modus MENS AANWEZIG; verplaatst de poort door het START-commando gedurende de hele manoeuvre (tijd T) ingedrukt te houden. De functie wordt automatisch gedeactiveerd als de poort 10 seconden lang niet wordt gebruikt.

**N.B.:** als de parameter **SErE** als **SEAn** ingesteld is, zal de startimpuls (vanaf de klemmenstrook of de afstandsbediening) het hek afwisselend de open- en sluitbeweging laten uitvoeren (anders dan de gewone Hold to Run modus).

## 16 - CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE

De programmering van de functies en van de tijden van de stuurcentrale vindt plaats in een speciaal configuratiemenu dat geactiveerd kan worden en waarbinnen u zich kunt verplaatsen met de toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.

Het programmeermenu bestaat uit een lijst van opties die ingesteld geconfigureerd kunnen worden. De afkorting die op het display verschijnt duidt op de optie die op dat moment geselecteerd is.

- Door op de DOWN toets te drukken gaat men naar de volgende optie.
- Door op de UP toets te drukken keert men terug naar de vorige optie.
- Door op de MENU toets te drukken, wordt de huidige waarde van de geselecteerde optie getoond en kan deze eventueel gewijzigd worden

Naargelang de installatie-eisen kan het programmeringsmenu SHORT of FULL geactiveerd worden.

Het SHORT menu bestaat enkel uit parameters nuttig voor een basisprogrammering terwijl het FULL menu alle parameters van het programmeringsmenu bevat (de parameters die enkel in het FULL menu aanwezig zijn worden aangeduid in de tabel).

Om het programmeringsmenu SHORT te activeren de MENU toets ingedrukt houden tot de display **-Pr.S** visualiseert; als de toets wordt losgelaten, visualiseert de besturingseenheid de eerste parameter van het menu **En.SR**

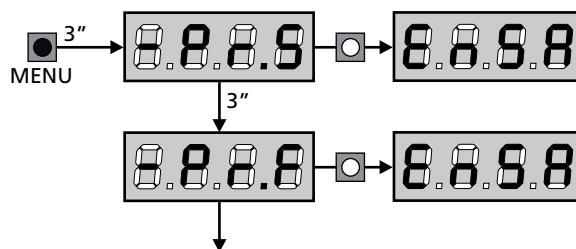
Om het programmeringsmenu FULL te activeren de MENU toets ingedrukt houden tot de display **-Pr.F** visualiseert; als de toets wordt losgelaten, visualiseert de besturingseenheid de eerste parameter van het menu **En.SR**



De laatste optie van het menu **FinE** maakt het mogelijk om alle uitgevoerde wijzigingen te onthouden en terug te keren naar de normale werking van de centrale.


Om de eigen configuratie niet te verliezen, is het verplicht de programmeermodaliteit via deze menuoptie te verlaten.



**⚠ LET OP:** indien gedurende één minuut geen handelingen verricht worden verlaat de stuurcentrale de programmeerwijze zonder de instellingen te bewaren en gaan de doorgevoerde wijzigingen verloren.

**OPMERKING:** Door de toets UP ingedrukt te houden, scrollen de parameters van het programmeringsmenu snel achteruit tot **En.SR** wordt gevisualiseerd. Door de toets DOWN ingedrukt te houden, scrollen de parameters van het programmeringsmenu snel vooruit tot **FinE** wordt gevisualiseerd.




PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
En.SA		<p><b>Functie ENERGY SAVING</b>                      Als de functie actief is en de LOW ENERGY module is geïnstalleerd, deactiveert de centrale onder bepaalde omstandigheden de display, de fotocellen en alle apparaten gevoed door het klemmenbord.  <b>OPMERKING:</b> als de LOW ENERGY module niet is geïnstalleerd, deactiveert de besturingseenheid enkel de display.</p> <p>De besturingseenheid activeert de modus ENERGY SAVING in de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 sec. na het einde van een werkcyclus</li> <li>• 5 sec. na een opening (als de automatische sluiting niet ingeschakeld is)</li> <li>• 30 sec. nadat het programmeermenu verlaten is</li> </ul> <p>De besturingseenheid verlaat de ENERGY SAVING modus bij de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Een werkcyclus geactiveerd wordt</li> <li>• Op één van de toetsen van de centrale gedrukt wordt</li> </ul>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Functie activeerd			
Et.AP		<b>Openingstijd</b>	20.0"	20.0"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten			
Et.Ch		<b>Sluittijd motor</b>	21.0"	21.0"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten <b>N.B. :</b> Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd Et.AP			
Et.APP		<b>Openingstijd voetgangersopening</b>	6.0"	6.0"	
	0.0" - 2'00	Indien een Start-impuls voor voetgangers ontvangen wordt opent de stuurcentrale hekvleugel gedurende een gereduceerde tijd. De maximaal instelbare tijd is Et.AP			
Et.ChP		<b>Sluittijd voetgangersopening</b>	7.0"	7.0"	
	0.0" - 2'00	In geval van gedeeltelijke opening gebruikt de stuurcentrale deze tijd voor de sluiting. De maximaal instelbare tijd is Et.Ch. <b>N.B. :</b> Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd Et.APP			
Et.SEr		<b>Tijd slot</b>	2.0"	no	
	0.5" - 1'00	Voordat de opening begint activeerd de stuurcentrale het elektrisch slot om het te ontkoppelen en de beweging van het hek mogelijk te maken. De tijd Et.SEr bepaalt de duur van de activering			
		 <b>LET OP: indien het hek geen elektrisch slot heeft stelt u de waarde no in</b>			
	no	Functie gedeactiveerd			
SEr.S		<b>Modaliteit geruisloos slot</b>	Si	Si	
	Si	Functie activeerd (140 Hz)			
	no	Functie gedeactiveerd (50 Hz)			
Et.ASE		<b>Tijd van vervroeging slot</b>	1.0"	0.0"	
	0.0" - 1'00	Terwijl het elektrisch slot geactiveerd wordt blijft het hek stil gedurende de tijd Et.ASE, om de ont koppeling te bevorderen. Indien de tijd Et.ASE langer is dan Et.SEr, dan gaat de activering van het slot door terwijl de hekvleugels al in beweging komen.			
		 <b>LET OP: Zet de waarde op 0.0" indien het hek geen elektrisch slot heeft</b>			

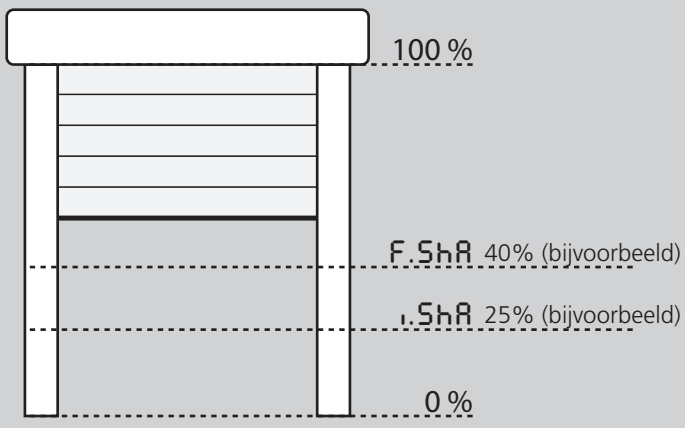
PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
ε.inu		<b>Tijd slotbijstand</b>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	0.5" - 1'00	Om de ontkoppeling van het elektrisch slot te bevorderen kan het nuttig zijn om gedurende korte tijd de motor te sluiten. De stuurcentrale geeft opdracht tot sluiting van de motor gedurende een ingestelde tijd.			
ε.PrE		<b>Tijd van voorknipperen</b>	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Voorafgaand aan iedere beweging van het hek wordt het knipperlicht geactiveerd gedurende de tijd ε.PrE			
	no	Functie gedeactiveerd			
ε.PCh		<b>Tijd voorknipperen anders voor de sluiting</b>	no	no	
	no	Tijd voorknipperen tegelijkertijd ε.PrE			
	0.5" - 1'00	Als een waarde aan deze parameter toegekend wordt, zal de centrale het voorknipperen activeren voordat de sluitfase uitgevoerd wordt, gedurende de tijd die in dit menu ingesteld wordt			
PoE		<b>Vermogen motor</b>	60	60	
	30 - 100	De weergegeven waarde is het percentage ten opzichte van het maximum vermogen van de motor   <b>LET OP: Zet de waarde op 100 wanneer een hydraulische motor gebruikt wordt.</b>			
SPUn		<b>Startvermogen (maximum vermogen bij start)</b> Bij het starten van het hek wordt dit tegengewerkt door de aanvankelijke inertie. Is het hek erg zwaar dan bestaat daardoor het risico dat de hekvleugels niet in beweging komen. Indien de functie STARTVERMOGEN geactiveerd wordt, negeert de centrale gedurende de eerste 2 seconden de PoE-waarde en zet de motor op het maximumvermogen, om de inertie van het hek te overwinnen.	Si	Si	
	Si	Functie activeerd			
	no	Functie gedeactiveerd			
rAM		<b>Startverloop</b>	4	4	
	0 - 6	Om de motor niet aan te grote krachten bloot te stellen, wordt het vermogen aan het begin van de beweging geleidelijk verhoogd tot de ingestelde waarde bereikt wordt, of de 100% indien het startvermogen ingeschakeld is. Hoe groter de ingestelde waarde, hoe langer de duur van het verloop, dus hoe meer tijd nodig is om de waarde van het nominale vermogen te bereiken.			
rA.AP		<b>Soft stop tijdens opening</b>	25	15	
	no	Functie gedeactiveerd			
	1 - 50	Met dit menu kan het percentage van de slag geregeld worden die tijdens het laatste stuk van de opening bij gereduceerde snelheid uitgevoerd wordt			
rA.Ch		<b>Soft stop tijdens sluiting</b>	25	15	
	no	Functie gedeactiveerd			
	1 - 50	Met dit menu kan het percentage van de slag geregeld worden die tijdens het laatste stuk van de sluiting bij gereduceerde snelheid uitgevoerd wordt			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	Scor	MEMO
Et.CuE		<b>Tijd van snelle sluiting na de soft stop</b>	0.0"	0.0"	
	0.0" - 5.0"	Indien een tijd voor de soft stop ingesteld wordt die anders is dan 0, dan is het mogelijk dat de snelheid van het hek niet toereikend is voor het vastklikken van het slot tijdens de sluiting. Is deze functie ingeschakeld dan zal de stuurcentrale, na de soft stop, de instructie geven tot sluiting bij normale snelheid (zonder snelheidsafname) gedurende de ingestelde tijd, en vervolgens gedurende een fractie van een seconde de instructie tot opening geven, om te voorkomen dat de motor belast blijft.   <b>LET OP: Zet de waarde op 0 indien het hek geen elektrisch slot heeft</b>			
Et.M		<b>Activering van de motortest</b> De besturingseenheid voert een werkingstest uit op de motor alvorens de automatisering te starten. <b>LET OP:</b> deactiveer deze functie enkel als noodmanoeuvres moeten uitgevoerd worden.	Si	Si	
	Si	Functie activeerd			
	no	Functie gedeactiveerd			
St.AP		<b>Start bij opening</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de openingsfase een startimpuls ontvangen wordt	PAUS	PAUS	
	PAUS	Het hek komt tot stilstand en neemt de pauzestatus aan			
	ChiU	Het hek begint onmiddellijk opnieuw te sluiten			
	no	Het hek gaat door met opengaan (de instructie wordt genegeerd)			
St.Ch		<b>Start bij sluiting</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de sluitfase een startimpuls ontvangen wordt	StoP	StoP	
	StoP	Het hek komt tot stilstand en de cyclus wordt als afgesloten beschouwd			
	APEr	Het hek gaat opnieuw open			
St.PA		<b>Start bij pauze</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de pauzefase een startimpuls ontvangen wordt	ChiU	ChiU	
	ChiU	Het hek begint opnieuw te sluiten			
	no	De instructie wordt genegeerd			
	PAUS	Herbereken de pauze			
SPAP		<b>Voetgangersstart bij gedeeltelijke opening</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale bepaald worden wanneer een instructie Start voetgangers ontvangen wordt tijdens de fase van gedeeltelijke opening.   <b>LET OP: Een Startinstructie die tijdens ongeacht welke fase van gedeeltelijke opening ontvangen wordt veroorzaakt een volledige opening. De instructie Start voetgangers wordt altijd genegeerd tijdens een volledige opening</b>	PAUS	PAUS	
	PAUS	Het hek komt tot stilstand en neemt de pauzestatus aan			
	ChiU	Het hek begint onmiddellijk opnieuw te sluiten			
	no	Het hek gaat door met openen (de instructie wordt genegeerd)			
Ch.AU		<b>Automatische sluiting</b>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	0.5" - 20.0'	Het hek sluit na verstrijken van de ingestelde tijd			


PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
Ch.Er		<b>Sluiting na de doorgang</b> Met deze functie kunt u het hek snel sluiten na de doorgang, zodat doorgaans een tijd gebruikt wordt die korter is dan Ch.AU	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	0.5" - 20.0'	Het hek sluit na verstrijken van de ingestelde tijd			
PR.Er		<b>Pauze na doorgang fotocel</b> Met als doel de poort een zo kort mogelijke tijd te openen, is het mogelijk de poort te stoppen en in pauze toestand te brengen wanneer de fotocel onderbroken wordt. Wanneer de automatische werking ingeschakeld is, start op dit ogenblik Ch.Er	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Functie activeerd			
LUCi		<b>Servicelichten</b> Met dit menu kan de werking van de sensorlichten tijdens de werkingscyclus van de poort in de automatische modus worden ingesteld.	E.LUC	E.LUC	
	no	Functie uitgeschakeld			
	E.LUC	Timerwerking (van 0,0" tot 20'0)	1'00	1'00	
	CiCL	Lichten aan gedurende de gehele cyclus			
AUS		<b>Hulpkanaal</b> Met dit menu kan de werking van het relais voor het branden van de sensorlichten worden ingesteld, via een afstandsbediening die op kanaal 4 van de ontvanger is opgeslagen.	Mon	Mon	
	Mon	Monostabiele werking			
	bist	Bistabiele werking			
	tim	Timerwerking (in te stellen tijd van 0 tot 20'0)			
	bout	Bistabiele + timerwerking (in te stellen tijd van 0 tot 20'0)			
SPiA		<b>Lage spanning lichten</b> Via dit menu kan de werking van de uitgang voor de lichten op lage spanning ingesteld worden.	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	W.L.	Functie controlelamp: geeft de real time status van het hek aan. De wijze van knipperen duidt op de vier mogelijke situaties: - HEK GESTOPT licht uit - HEK OP PAUZE het licht brandt altijd - OPENING HEK het licht knippert langzaam (2Hz) - SLUITING HEK het licht knippert snel (4Hz)			
	FLSh	Functie knipperlicht (vaste frequentie)			
LP.PA		<b>Knipperlicht op pauze</b>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Eerkt het knipperlicht ook tijdens de pauzetijd (hek geopend met automatische sluiting actief)			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	RntE	SCor	MEMO
StEt		<b>Functie van de Startingen START en START P.</b> Met dit menu kunt u de werkwijze van de startingen START en START P. kiezen (zie de paragraaf 5.4)	StAn	StAn	
	StAn	Standaardwerkwijze			
	no	De Startingen zijn uitgeschakeld vanaf het klemmenbord. De radio-ingangen werken volgens de StAn-werkwijze			
	APCh	Open/Sluit-modaliteit			
	PrES	Modaliteit Hold to Run			
	oroL	Werkwijze Klok			
StoP		<b>Stopingang</b>	no	no	
	no	De STOP-ingang is uitgeschakeld			
	ProS	De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START-impuls hervat het hek de beweging in de zelde richting			
	inuE	De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START- impuls hervat het hek de beweging in tegengestelde richting ten opzicht aan de vorige			
Foto		<b>Ingang fotocel</b> Met dit menu kan de ingang voor de fotocellen worden ingeschakeld	CFCh	CFCh	
	APCh	Ingeschakelde ingang voor openen en sluiten			
	CFCh	Fotocel geactiveerd bij sluiten en met stationaire poort			
	Ch	Ingang alleen ingeschakeld bij sluiting   <b>LET OP: als de fotocel is beschadigd, zal het hek toch opengaan. Voor het sluiten zal de test van de fotocellen (indien actief) de storing waarnemen en het sluiten van het hek beletten.</b>			
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
Ft.tE		<b>Test van de fotocellen</b> Ter garantie van een hogere mate van veiligheid voor de gebruiker, verricht de stuurcentrale voordat een gewone werkcyclus plaatsvindt, een werctest van de fotocellen. Indien er geen functionele afwijkingen zijn, komt het hek in beweging. Is dat wel het geval dan blijft het hek stilstaan en gaat het knipperlicht 5 seconden aan. De gehele testcyclus duurt minder dan een seconde	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Functie activeerd			



PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
ShAd		<p><b>Schaduwzone van fotocel</b></p> <p>Bij bepaalde installaties kan het gebeuren dat de deur voor de fotocellen doorgaat en op deze wijze hun straal onderbreekt. In dit geval is het mogelijk dat de deur haar sluitcyclus niet afrondt. Via deze functie is het mogelijk tijdens de sluitfase tijdelijk de fotocellen te deactiveren, zodat de doorgang van de deur mogelijk wordt.</p> <p>Aangezien de volledig geopende deur overeenkomt met 100% van de verplaatsing en volledig gesloten is bij 0%, worden de fotocellen gedeactiveerd tussen de twee limieten <b>F.ShA</b> en <b>i.ShA</b> die overeenkomen met de ingestelde verplaatsingspercentages (zie het onderstaande voorbeeld).</p>  <p>De grenzen van de schaduwzone worden automatisch ingesteld tijdens de cyclus voor zelfstandig aanleren (hoofdstuk 12), op voorwaarde dat de functie eerst werd geactiveerd, door een willekeurige waarde in te stellen voor de <b>i.ShA</b> en <b>F.ShA</b> limieten (zelfs 0).</p> <p><b>⚠ LET OP:</b> Deze functie kan enkel geactiveerd worden als de volgende voorwaarden in acht worden genomen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De encoder of eindschakelaars moeten geactiveerd zijn.</li> <li>• Als de eindschakelaars geactiveerd zijn, moet de functie START IN OPENING gedeactiveerd zijn (parameter <b>St.AP</b> = no)</li> </ul> <p><b>⚠ LET OP:</b> Een onbehoedzaam gebruik van deze functie kan de gebruiksveiligheid van de automatisering benadelen. V2 adviseert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik deze functie enkel indien de deurdoorgang voor de fotocellen werkelijk onvermijdelijk is.</li> <li>• Stel de grenzen van de schaduwzone zo smal mogelijk in</li> </ul>	no	no	
	no	Funzione disabilitata			
	<b>F.ShA</b> 0 - 100	Begin schaduwzone: De fotocellen worden gedeactiveerd wanneer de deur het ingestelde afstandsprocent overschrijdt (0 = deur gesloten / 100 = deur open)			
	<b>i.ShA</b> 0 - 100	Einde schaduwzone: de fotocellen worden opnieuw geactiveerd wanneer de deur het ingestelde afstandsprocent overschrijdt (0 = deur gesloten / 100 = deur open)			
CoSt		<p><b>Ingang Gevoelige Druklijst</b></p> <p>Met dit menu kan de ingang voor de gevoelige druklijsten worden ingeschakeld</p>	no	no	
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
	APCh	Ingang ingeschakeld bij opening en sluiting			
	Ch	Ingang ingeschakeld tijdens de sluiting en uitgeschakeld tijdens de opening			
	AP	Ingang ingeschakeld tijdens de opening en uitgeschakeld tijdens de sluiting			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	RntE	SCor	MEMO
Co.tE		<b>Test van de veiligheidslijsten</b> Met dit menu kan de controlemethode van de werking van de veiligheidslijsten ingesteld worden	no	no	
	no	Test uitgeschakeld			
	rESi	Test ingeschakeld voor lijsten met resistief rubber			
	Foto	Test ingeschakeld voor optische lijsten			
FC.En		<b>Ingang eindschakelaar</b>	no	StoP	
	no	Ingang encoder niet ingeschakeld			
	rALL	Ingangen ingeschakeld: het hek begint de fase van vertraging in overeenstemming met de eindschakelaar.			
	StoP	Ingangen ingeschakeld: het hek stopt in overeenstemming met de eindschakelaar			
EnCo		<b>Activering van de encoder en afstelling van de gevoeligheid</b> <b>OPMERKING:</b> de klemmen voor de encoder zijn dezelfde voor de eindschakelaars. Als de ingangen van de eindschakelaar van de motor zijn ingeschakeld (parameter FC.En = StoP / rALL) is de encoder altijd uitgeschakeld.	no	no	
	no	Ingang niet ingeschakeld			
	1 -4	Deze waarde duidt de gevoeligheid aan waarmee de besturingseenheid een vertraging van de motor interpreteert in aanwezigheid van een obstakel (1 = minder gevoelig / 4 = gevoeliger)			
i.Rdi		<b>Inschakeling ADI-toestel</b> Via dit menu is het mogelijk om de werking van het toestel dat op de ADI-connector geplugd is, in te schakelen.  Als een normaal ADI apparaat wordt verbonden (CL1+, WES-ADI, LUX2+), Si selecteren om de interface te activeren en vervolgens met de programmering van het apparaat.  Als een of meerdere ADI 2.0 apparaten worden aangesloten, moet SCAn geselecteerd worden om ervoor te zorgen dat de besturingseenheid de apparaten waarneemt.  Tijdens het scannen, visualiseert de display het aantal waargenomen apparaten. Na het scannen visualiseert de display ESC: - selecteer ESC om het menu te verlaten zonder de apparaten te programmeren - druk op de UP of DOWN toets om de lijst met apparaten te visualiseren, kies het te programmeren apparaat en druk op MENU om naar het programmeringsmenu van het gekozen apparaat te gaan  <b>OPMERKING:</b> Het programmeringsmenu van de ADI apparaten is verschillend voor elk apparaat. Raadpleeg de handleiding van de inrichting  <b>LET OP:</b> Het scannen moet enkel uitgevoerd worden wanneer nieuwe ADI 2.0 worden aangesloten. Om de programmering van een apparaat te herhalen of om een ander apparaat te programmeren, is het voldoende Si te selecteren om naar de lijst met apparaten te gaan.  Wanneer het configuratiemenu van het ADI-toestel verlaten wordt, keert men terug naar de optie i.Rdi	no	no	
	no	Interface uitgeschakeld			
	Si	Interface geactiveerd: toegang tot het programmeringsmenu van het ADI apparaat of tot de lijst met aangesloten ADI 2.0 apparaten. <b>OPMERKING:</b> Als de optie Si geselecteerd wordt maar er is geen enkel toestel ingeplugd, zal het display een reeks streepjes tonen. (- - -).			
	SCAn	Aanleren van de verbonden ADI 2.0 apparaten <b>OPMERKING:</b> deze optie is enkel beschikbaar als op de ADI connector een ADI 2.0 module wordt aangesloten. <b>OPMERKING:</b> Telkens een ADI apparaat wordt bijgevoegd of verwijderd moet de scanningprocedure herhaald worden om de besturingseenheid te upgraden.			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
rLR		<b>Loslaten motor op mechanische stop</b> Wanneer de hekvleugel op de mechanische stop tot stilstand komt, wordt de motor gedurende een fractie van een seconden de tegengestelde kant op gestuurd zodat de spanning van het raderwerk van de motor afneemt.	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Functie activeerd			
E.inR		<b>Maximumentijd van inactiviteit van het hek</b> Enkele types motoren (met name de hydraulische) vertonen na enkele uren inactiviteit de neiging te ontspannen en compromitteren de doeltreffende sluiting van het hek. Met dit menu kunt u de maximumtijd van inactiviteit van het hek (in uren) instellen.	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	1 - 8	Blijft het hek inactief (gesloten) gedurende een tijd die langer duurt dan de ingestelde tijd, dan zorgt ervoor dat het hek gedurende 10 seconden opnieuw gesloten wordt waardoor een doeltreffende sluiting bereikt wordt.			
ASM		<b>Voorkomen van doorschieten</b> Wanneer een manoeuvre voor het openen of het sluiten onderbroken wordt met een impuls, of door de inwerkingtreding van de fotocel, dan zou de ingestelde tijd voor de tegengestelde manoeuvre te lang zijn. Daarom activeert de centrale de motoren allen gedurende de tijd die nodig is om de daadwerkelijk afgelegde afstand te overbruggen. Deze tijd is misschien niet voldoende, met name voor bijzonder zware hekken omdat, wegens de inertie, het hek op het moment van omkering nog een afstand in de aanvankelijke richting aflegt, en de centrale niet in staat is hier rekening mee te houden. Indien het hek na de omkering niet terugkeert naar het exacte punt van vertrek dan is het mogelijk een tijd in te stellen om het doorschieten te voorkomen. Deze tijd wordt toegevoegd aan de door de centrale berekende tijd, en dient om de inertie te overbruggen.   <b>LET OP: indien de ASM functie uitgeschakeld is zal de poort terugkeren tot het bereiken van de eindlopen. In deze fase zal de sturing de vertragingfunctie niet activeren vóór dat de eindlopen bereikt worden. Ieder obstakel dat na de terugkeerimpuls tegengekomen wordt, zal als een eindloop gedetecteerd worden</b>	1.0"	1.0"	
	0.5" - 1'00	Tijd voorkomen van doorschieten			
	no	Functie gedeactiveerd			
SEnS		<b>Inschakeling van de obstakelsensor</b> Met dit menu is het mogelijk de gevoeligheid van de obstakelsensor op 10 niveaus in te stellen	S	S	
	1 - 10	Hoe groter de ingestelde waarde, hoe sneller de inwerkingtreding van de stuurcentrale plaatsvindt in geval van obstakels.  <b>LET OP: Wat de ingestelde gevoeligheid ook is, het systeem meet het obstakel alleen indien de hekvleugel gestopt wordt.</b>  De detectie wordt alleen uitgevoerd indien de hekvleugel die door het obstakel belemmerd wordt bij normale snelheid verplaatst wordt. Het deurpaneel komt tot stilstand en wordt gedurende 3 seconden in tegengestelde richting bewogen om het obstakel te ontgrendelen. De daarop volgende Startimpuls veroorzaakt de hervatting van de beweging in de eerdere richting. Indien de soft stop reeds begonnen was dan wordt het obstakel niet waargenomen (als de parameter <b>StoP = inuE</b> , zal de verplaatsing in de tegenovergestelde richting hervatten). Deze situatie is niet gevaarlijk omdat de motor bij de snelheidsafname met zeer gereduceerd vermogen tegen het obstakel duwt			
	no	Functie gedeactiveerd			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
Eu.d1		<b>Visualisering van de gebeurtenissen</b> Als deze functie is geactiveerd wordt, telkens een gebeurtenis de normale werking van het hek wijzigt (veiligheidsingreep, bevel van de gebruiker, etc.), op de display bericht weergegeven dat de oorzaak hiervan meldt.	S1	S1	
	S1	Functie activeerd			
	no	Functie gedeactiveerd			
Eu.M		<b>Opslagniveau van de gebeurtenissen</b>	3	3	
	0 - 5	De gebeurtenissen worden voor de diagnostiek in de lijst van de gebeurtenissen opgeslagen, volgens de waarde ingesteld in dit menu: 0 Enkel reset en programmeringsactiviteiten 1 Tevens fouten waargenomen tijdens de verschillende testen (Err2, Err3, enz.) 2 Tevens de gebeurtenissen die de normale werking van het hek wijzigen (veiligheidsingreep, bevel van gebruiker enz.) 3 Tevens de beveiligingen die de activering van de werkcyclus hebben verhinderd (stop, enz.) 4 Tevens de besturingen die een werkcyclus hebben geactiveerd (start, enz.) 5 Tevens de automatische acties van de besturingseenheid (En.SR en EinR)			
FinE		<b>Einde Programmering</b> Met dit menu kunt u de programmering eindigen (zowel de vooraf ingestelde als de persoonlijk ingestelde programmering) en de gewijzigde gegevens in het geheugen bewaren. <u>Om de eigen configuratie niet te verliezen, is het verplicht de programmeermodaliteit via deze menuoptie te verlaten.</u>	no	no	
	no	Verlaat het programmeermenu niet			
	S1	Verlaat het programmeermenu met bewaring van de ingestelde parameters			

## 17 - WERKSTORINGEN

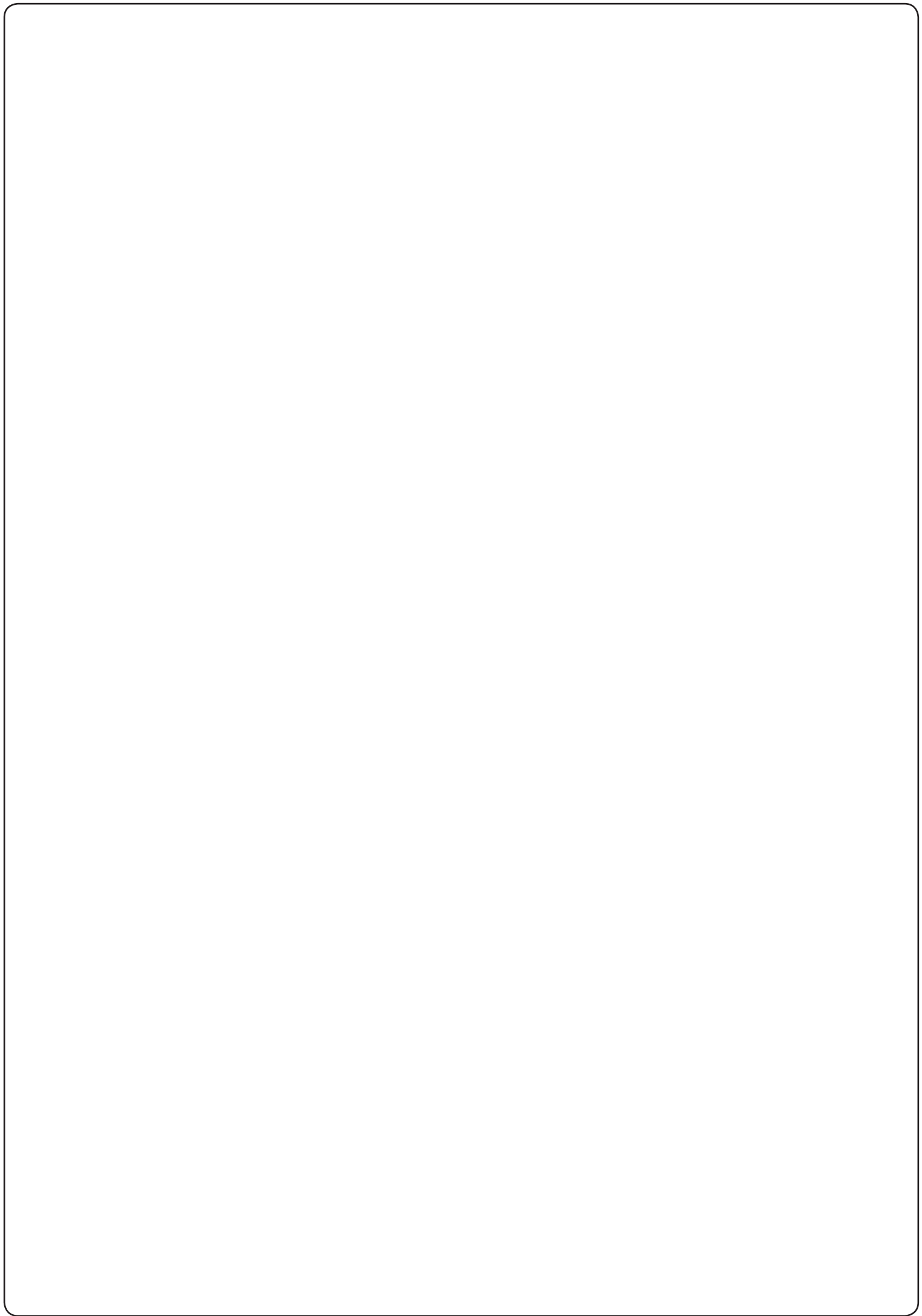
In deze paragraaf worden enkele storingen van de werking besproken die kunnen optreden met aanduiding van de oorzaak en de procedure om de storing te verhelpen.

Sommige storingen worden via een bericht op de display gemeld, andere via een knipperend licht of de led die op de centrale zijn gemonteerd.

**OPMERKING: als gevolg van een storing blijft de foutmelding op de display gevisualiseerd tot de centrale een START bevel ontvangt of tot op de MENU toets wordt gedrukt.**

VISUALISERING	OMCHRIJVING	OPLOSSING
<b>De led MAINS gaat niet branden</b>	Dit betekent dat spanning op de kaart van stuurcentrale CITY4-EVO ontbreekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er geen onderbreking van de spanning vóór de stuurcentrale ontstaan is.</li> <li>2. Alvorens op de stuurcentrale in te grijpen, moet de stroom weggenomen worden met de scheidingschakelaar die op de voedingslijn geïnstalleerd is en moet het voedingsklemmetje worden weggenomen.</li> <li>3. Controleer of zekering F1 doorgebrand is. In dat geval moet deze vervangen worden door een met gelijke waarde.</li> </ol>
<b>De led OVERLOAD brandt</b>	Dit betekent dat een overbelasting op de voeding van de accessoires aanwezig is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verwijder het wegneembare deel met de klemmen <b>Z1 - Z6</b>. De led OVERLOAD gaat uit.</li> <li>2. Verhelp de oorzaak van de overbelasting.</li> <li>3. Sluit het wegneembare deel van de klemmenstrook weer aan en controleer of de led niet opnieuw ingeschakeld wordt.</li> </ol>
<b>Langdurig voorknipperen</b>	Wanneer een startimpuls gegeven wordt, gaat het knipperlicht onmiddellijk aan, maar het openen van het hek laat op zich wachten.	Dit betekent dat de ingestelde telling van de cycli verstreken is en dat de stuurcentrale om een onderhouds-ingreep vraagt. (paragraf 13.1)
De display visualiseert <b>Foto</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de fotocel de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er geen obstakels tussen de fotocellen aanwezig zijn.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de fotocellen gevoed worden en werken: onderbreek de straal en controleer of op de display het segment van de fotocel van positie verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Cost</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de afslaglijst de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de afslaglijst niet is ingedrukt of beschadigd.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de afslaglijst correct is aangesloten: activeer de afslaglijst en controleer of op de display het segment van de afslaglijst van plaats verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Stop</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de STOP ingang de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de STOP toets niet is ingedrukt.</li> <li>2. Controleer of de drukknop goed werkt.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Adi</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat een van de beveiligingen heeft ingegrepen, beheerd via ADI interface.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de beveiligingen, beheerd via ADI interface goed werken.</li> <li>2. Controleer of de ADI module goed werkt.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Err</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de test van de TRIAC mislukt is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de motors correct zijn aangesloten.</li> <li>2. Controleer of geen ingreep van de thermische beveiliging van de motor plaatsvond.</li> <li>3. Als storingen op de motor worden waargenomen, moet u contact opnemen met de technische service V2 om de centrale op te sturen en te laten repareren.</li> </ol>

VISUALISERING	OMCHRIJVING	OPLOSSING
De display visualiseert <b>Err3</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de test van de fotocellen mislukt is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of geen enkele obstakel de bundel van de fotocellen onderbroken heeft op het moment waarin de startimpuls gegeven werd.</li> <li>2. Indien fotocellen gebruikt worden, dient men te controleren of het menuitem <b>Foto</b> ingesteld is op <b>Ch</b>.</li> <li>3. Controleer of de fotocellen gevoed en werkzaam zijn. Onderbreek de straal en controleer of op de display het segment van de fotocel van positie verandert.</li> <li>4. Controleer of de fotocellen correct aangesloten zijn zoals aangeduid in de betreffende paragraaf 5.5.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Err4</b>	Wanneer een startimpuls gegeven wordt, gaat het hek niet open (of gaat slechts gedeeltelijk open). Dit betekent dat de eindschakelaar niet vrij gekomen is of dat beide eindschakelaars actief zijn.	Controleer de correcte aansluiting van de eindlopen of de effectieve beweging van de poort. Als de eindschakelaars niet worden gebruikt, de parameter <b>FC.En</b> op no instellen.
De display visualiseert <b>Err5</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de test van de veiligheidslijsten mislukt is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zorg ervoor dat het menu voor het testen van de contactlijsten (<b>Co.EE</b>) correct is geconfigureerd.</li> <li>2. Controleer of de afslaglijsten correct zijn verbonden, zoals aangeduid in het hoofdstuk 5.6</li> </ol>
De display visualiseert <b>Err8</b>	Wanneer men probeert een functie van automatisch aanleren uit te voeren, wordt de impuls geweigerd. Dit betekent dat de instelling van de stuurcentrale niet compatibel is met de gevraagde functie.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de startingen in de standaard modus geactiveerd zijn (<b>StEt</b> menu ingesteld op <b>StEn</b>)</li> <li>2. Controleer of de ADI interface is gedeactiveerd (<b>i.Adi</b> menu ingesteld op <b>no</b>).</li> </ol>
De display visualiseert <b>Err9</b>	Dit betekend dat de programmering geblokkeerd is met de sleutel voor blokkering programmering CL1+ (code 161213).	Om verder te gaan met de wijziging van de instellingen is het nodig om dezelfde sleutel die gebruikt is om de blokkering van de programmering te activeren in de connector van de ADI-interface te steken.
De display visualiseert <b>Err10</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Betekent dat de werkingstest van de ADI-modules mislukt is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de ADI module correct is ingeschakeld</li> <li>2. Controleer of de ADI module niet is beschadigd en correct werkt</li> </ol>





**V2 S.p.A.**

Corso Principi di Piemonte 65/67  
12035 RACCONIGI CN (ITALY)  
Tel. +39 0172 812411 - Fax +39 0172 84050  
info@v2home.com

**[www.v2home.com](http://www.v2home.com)**